



MANUAL DE USUARIO

Desbrozadora multifunción

BGPB736

Anova Bricogarden desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anovabricogarden.com.

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

CONTENIDO

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
4. PUESTA EN MARCHA
5. INSTRUCCIONES DE USO
6. ACCESORIO SIERRA DE PÉRTIGA
7. ACCESORIO CORTASETOS DE PÉRTIGA
8. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
9. ALMACENAMIENTO
10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
11. GARANTÍA
12. MEDIO AMBIENTE
13. CERTIFICADO CE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Símbolos de seguridad

El uso de símbolos en este manual pretende llamar su atención sobre posibles riesgos. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan deben entenderse perfectamente. Las advertencias en sí mismas no eliminan los riesgos y no pueden reemplazar las acciones correctas para prevenir accidentes.



Este símbolo, antes de un comentario de seguridad, indica una precaución, una advertencia o un peligro. Ignorar esta advertencia puede provocar un accidente para usted o para otras personas. Para limitar el riesgo de lesiones, incendio o electrocución aplique siempre las recomendaciones indicadas.



Antes de cualquier uso, consultar el párrafo correspondiente del presente manual. Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad.



Cumple con las normas de seguridad pertinentes.



¡Usa protección auditiva!



¡Usa gafas de seguridad!



Utilice un casco de seguridad cuando trabaje por encima de la cabeza.



Usar guantes.



Utilice calzado estable.



¡Mantenga a los niños, espectadores y ayudantes a una distancia de 15 m de la desbrozadora!



¡Atención! ¡Peligro de lesiones por objetos lanzados!



¡Advertencia! Tenga cuidado con los objetos lanzados y golpeados por los accesorios cortantes. Nunca lo use sin el protector de hoja correctamente montado.



Precaución: ¡puede producirse un retroceso!



¡Precaución! ¡Peligro de lesiones por cuchilla de corte giratoria!
¡Mantenga las manos y los pies alejados!



¡Atención! Peligro de lesiones por cuchillos en movimiento.



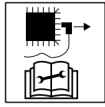
El escape, el silenciador⁴ y otras partes del motor se calentarán mucho durante el uso, no las toque.



La gasolina es muy inflamable. Evite fumar o acercar llamas o chispas al combustible.



Proporción de mezcla: 40 partes de gasolina por 1 parte de aceite



¡Antes de realizar trabajos de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el conector de la bujía!



¡Proteja el dispositivo de la lluvia y no lo deje al aire libre bajo la lluvia!



Los motores emiten monóxido de carbono, un gas venenoso inodoro e incoloro.

Respirar monóxido de carbono puede provocar náuseas, desmayos o la muerte.



Sólo para uso en exteriores.



Empuje la burbuja de 7 a 10 veces antes de usarla para asegurarse de que el combustible esté lleno del aceite.



Estrangulador cerrado (posición de arranque en frío).



Estrangulador abierto (posición de marcha)



No utilice una hoja de sierra dentada.

1.2. Advertencias de seguridad

⚠ Importante

La máquina se utilizará siempre de acuerdo con las instrucciones del fabricante establecidas en el manual de instrucciones.

El fabricante no será responsable en casos de uso inadecuado o modificaciones del producto. Además, siga los consejos de seguridad, el manual de instalación, operación y las normas vigentes de prevención de accidentes.

Las máquinas con piezas incorrectas o faltantes no deben usarse. El distribuidor le proporciona información sobre las piezas de repuesto.

⚠ Importante

Debido a que mejoramos regularmente sus productos, es posible que encuentre ligeras diferencias entre su máquina y las descripciones contenidas en este manual. Se pueden llevar a cabo modificaciones en la máquina sin previo aviso y sin la obligación de actualizar el manual, aunque las características esenciales de seguridad y funcionamiento permanecerán inalteradas.

Nota: Debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

1.2.1.Capacitación

- a) Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso adecuado del aparato.
- b) Este producto ha sido diseñado para usarse en el corte de césped y nunca debe usarse para ningún otro propósito.
- c) Nunca permita que niños o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen el aparato. Las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.
- d) Nunca corte el césped mientras haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
- e) El operador o usuario es responsable de los accidentes que pongan en peligro a otras personas o a su propiedad.
- f) Evite hacer funcionar el motor en interiores. Los gases de escape contienen monóxido de carbono nocivo.

1.2.2.Preparación

- Mientras corta, use siempre calzado de seguridad y pantalones largos.
- No utilice el aparato descalzo o con sandalias abiertas.
- Inspeccione minuciosamente el área donde se va a utilizar el aparato y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños.
- Antes de usar, compruebe siempre que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto de las piezas cortantes no estén desgastados ni dañados. Reemplace las cuchillas y los pernos desgastados o dañados en parejas para preservar el equilibrio.
- En aparatos de múltiples cuchillas, tenga cuidado ya que al girar una cuchilla puede hacer que giren las otras.

1.2.3.Operación

- a) Trabaje únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
- b) Evite utilizar el aparato sobre césped mojado.
- c) Asegúrese siempre de mantener el equilibrio en las pendientes.
- d) Camine, nunca corra.
- e) Extreme las precauciones al cambiar de dirección en pendientes.
- f) No corte en pendientes excesivamente pronunciadas.
- g) Tenga extrema precaución al girar o tirar del aparato hacia usted.
- h) Nunca trabaje con el aparato con protecciones defectuosas, o sin dispositivos de seguridad.
- i) Encienda el motor según las instrucciones y con los pies bien alejados de las cuchillas.
- j) No incline la desbrozadora más de lo absolutamente necesario y levante solo la parte que esté alejada del operador. Asegúrese siempre de que ambas manos estén en la posición de funcionamiento antes de devolver el aparato al suelo.
- k) No coloque las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas giratorias.
- l) Nunca levante ni transporte un aparato mientras el motor está en marcha.

m) Saque la bujía de la fuente de energía:

- cada vez que abandone la máquina;
- antes de despejar un bloqueo;
- antes de controlar, limpiar o trabajar en el aparato;
- después de golpear un objeto extraño. Inspeccione el aparato en busca de daños y realice las reparaciones necesarias;
- si el aparato comienza a vibrar anormalmente (Haga que lo revise un técnico autorizado)

El uso inadecuado de la máquina e incluso las vibraciones causadas por la misma, puede ocasionar lesiones graves. Para reducir los efectos de la vibración:

- a. Mantenga su cuerpo caliente cuando hace frío. Durante el uso, use guantes para mantener las manos y las muñecas calientes.
- b. Tome descansos frecuentes. Limite la duración de la exposición diaria.
- c. Mantenga la herramienta en buen estado, todos los sujetadores apretados y las piezas desgastadas, reemplazadas.

1.2.4.Mantenimiento y almacenamiento

- a) Mantenga todas las tuercas y tornillos apretados para asegurarse de que el equipo puede funcionar con seguridad.
- b) Compruebe de forma periódica el recogedor de hierba por si presenta algún tipo de deterioro.
- c) Nunca almacene el equipo con gasolina en el depósito dentro de un edificio donde los humos puedan alcanzar una llama abierta o una chispa.
- d) Deje que el motor se enfríe antes de guardarlo.
- e) Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el escape y el área de almacenamiento de gasolina libres de material vegetal y exceso de grasa.
- f) Reemplace las piezas desgastadas o dañadas por seguridad.
- g) Si es necesario drenar el tanque de combustible, debe hacerse al aire libre y de forma segura.
- h) Nunca desmonte las protecciones de los accesorios de corte.
- i) Guarde adecuadamente el accesorio de corte, nunca use un disco oxidado. Puede causar lesiones durante el trabajo.
- j) Utilice siempre piezas de recambios originales.

1.2.5.Transporte y manipulación

- a) Siempre que se vaya a manipular o transportar la máquina se deberá:
 - Apagar el motor, esperar a que se detenga el dispositivo de corte y desconectar el capuchón de la bujía.
 - Colocar la protección del dispositivo de corte.
 - Utilizar guantes protectores al manipular las cuchillas.
 - Mantener activado el dispositivo de protección de la hoja.

- Sujete la máquina únicamente por las empuñaduras y coloque el dispositivo de corte en la dirección opuesta a la utilizada durante el funcionamiento.
- b) Cuando utilice un vehículo para transportar la máquina, colóquela de manera que no pueda causar peligro a las personas y fíjela firmemente en su lugar para evitar que vuelque, lo que podría causar daños o derrame de combustible.

1.3. Uso previsto

Esta máquina está diseñada para ser utilizada de acuerdo con las descripciones e instrucciones de seguridad indicadas en este manual de operación. No está permitido utilizar esta máquina para ningún otro propósito.

El usuario es responsable de todos los daños a terceros y daños a su propiedad.

Use la máquina únicamente en las condiciones técnicas estipuladas y entregadas por el fabricante.

Los cambios arbitrarios en el producto excluirán al fabricante de cualquier responsabilidad por lesiones y/o daños resultantes.

1.4. Otras advertencias de seguridad

- Sujete firmemente el manillar de la desbrozadora con ambas manos. Si detiene el trabajo, coloque el acelerador en la posición de ralentí.
- Siempre asegúrese de mantener una postura firme y uniforme mientras trabaja.
- Mantenga las revoluciones del motor al nivel requerido para realizar el trabajo de corte y nunca aumente la por encima del nivel necesario.
- Si la hierba queda atrapada en el disco, o necesita revisar la máquina o repostar, asegúrese siempre de apagar el motor antes.
- Si el disco toca un objeto duro como una piedra, detenga inmediatamente el motor y verifique si hay algún problema. Si es así, sustituya el disco.
- No permita que otras personas le distraigan de su trabajo mientras la máquina está en funcionamiento.
- Nunca toque la bujía o el cable de la bujía mientras el motor está en funcionamiento. Si lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica.
- Nunca toque el escape, la bujía u otras partes metálicas del motor mientras el motor está en funcionamiento o inmediatamente después de apagarlo. Si lo hace, podría sufrir quemaduras graves.
- Cuando termine de cortar en un lugar y desee continuar trabajando en otro lugar, apague el motor y gire la máquina para que el disco quede de espaldas a su cuerpo.
- Compruebe que el accesorio de corte dejó de girar con el motor en ralentí antes de empezar a utilizar la máquina.

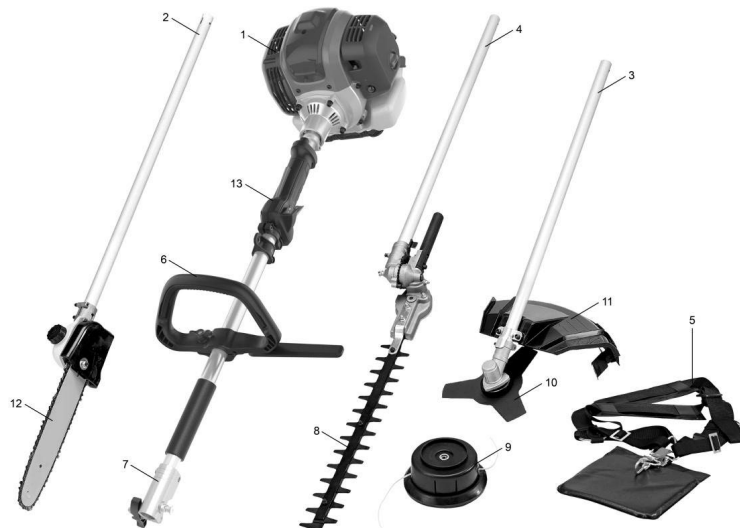


2.ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Características	
Cilindrada	35,3 cc
Potencia	1,2 KW/7500 min ⁻¹
Tanque de combustible	750±10%
Diámetro del eje	26 mm
Diámetro cabezal nylon	Ø 2,4 mm, 2x2 m
Diámetro de corte de cabezal nylon	450 mm
Disco 3 puntas	1,4 mm
Diámetro de corte (disco 3 puntas)	255 mm
Longitud corte de la podadora de altura	400 mm
Diámetro de corte de la podadora de altura	24 mm
Cadena y espada	10"
Paso de cadena	9,525 mm
Calibre cadena	1,27 mm
Eje de extensión	760 mm
Capacidad del depósito de aceite	125 ml
Diámetro de corte	254 mm
Nivel de potencia sonora, LwA	115 dB(A)

Nota: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. Las especificaciones y los paquetes de baterías pueden variar según el país de destino.

3.DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Motor | 8. Cuchilla cortasetos |
| 2. Accesorio de podadora | 9. Cabezal de nylon |
| 3. Accesorio para desbrozadora | 10. Cuchilla 3 dientes |
| 4. Accesorio para cortasetos | 11. Guarda de protección |
| 5. Arnés | 12. Barra de podar |
| 6. Asa circular | 13. Gatillo del acelerador |
| 7. Conector del eje | 14. Eje de extensión |

Nota: la máquina debe estar correcta y totalmente montada antes de su uso. Lea el manual, específicamente la sección "Montaje".

4. PUESTA EN MARCHA

⚠ Advertencia

Asegúrese de que la máquina esté apagada correctamente y que el motor se haya detenido por completo antes del montaje y el ajuste.

4.1. Desembalaje

Después de desempaquetar el producto, verifique el contenido de la caja:

- Coloque la caja de envío sobre una superficie sólida y plana.
- Corte con cuidado las bandas de envío y quite la tapa de la caja de envío.
- Verifique que todas las piezas y accesorios de la máquina estén en la caja antes de comenzar el montaje.

⚠ Atención

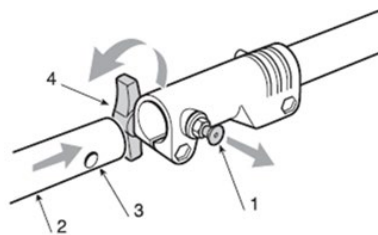
Asegúrese de que contiene todo el material indicado. Verifique que no haya sufrido daños en el transporte.

Informe inmediatamente al distribuidor o proveedor de cualquier daño o falta de pieza, puesto que las reclamaciones interpuestas con fechas posteriores no serán reconocidas.

4.2. Montaje

4.2.1. Montaje del eje de transmisión

- a) Extraiga el perno de tope (1) y empuje la parte inferior de la varilla (2) hacia abajo hasta que el perno de tope (1) encaje en el orificio (3) de la varilla. Esto es más fácil si gira la parte inferior de la varilla (2) ligeramente en ambos sentidos. El perno (1) está en su sitio cuando está completamente colocado en el orificio.
- b) Una vez introducido, apriete bien el tirador (4).



4.2.2. Montaje del manillar

Afloje el tirador para montarlo en el eje y, a continuación, apriételo.



4.2.3.Montaje de la protección de seguridad

El protector se fija al enganche del eje mediante dos tornillos; utilice un destornillador para fijar los dos tornillos con suficiente fuerza al enganche.



⚠ Precaución

Al utilizar el nylon de corte, debe instalarse siempre la protección adicional con cuchilla de corte de nylon. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Fije la protección adicional (26) con el tornillo (B). (Fig.3-3)

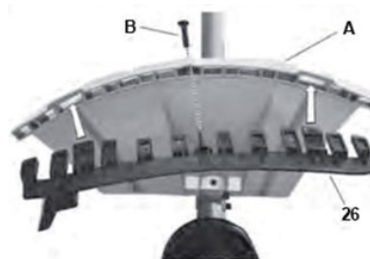


Figura 3-3

Retirar la protección adicional:

- Afloje el tornillo (B); (Fig. 3-3)
- Empuje el clip (C) , y saque el protector adicional. (Fig.3-4)



Figura 3-4

⚠ Precaución

Por favor, compruebe la cuchilla y el eje de salida después de cada ajuste o montaje: debe estar correctamente instalado y funcionando sin problemas. Utilice guantes de protección cuando manipule el protector.

4.2.4.Montaje del cabezal

⚠ Advertencia

Asegúrese de que el cabezal de corte se haya montado correctamente antes de usarlo.

- a) Suelte la tuerca. Alinee los dos orificios de la brida y de la protección, utilice una llave hexagonal para sujetar la brida como se indica a continuación y gire la llave en el sentido de las agujas del reloj, la tuerca se liberará.



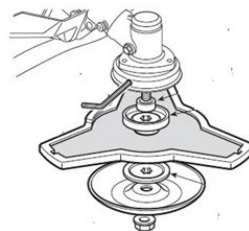
- b) Coloque el cabezal de corte de nylon. Retire otro protector después de soltar las tuercas como se muestra en la imagen. Siga sujetando la brida, coja el cabezal de corte de nylon del eje y gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj; el cabezal de corte de nylon estará montado.
- c) Suelte el cabezal de corte de nylon. Utilice un destornillador para sujetar la brida y, a continuación, gire el cabezal de corte de nylon en el sentido de las agujas del reloj.



4.2.5.Montaje del disco de corte

Mantenga la llave hexagonal en la brida y suelte las tuercas como se muestra en la imagen, luego coloque el disco, el soporte B, la cubierta y la tuerca izquierda de acuerdo con la prioridad como se muestra en la siguiente imagen.

Tenga en cuenta que el sentido de giro del disco debe ser el mismo que en la imagen inferior. Utilice un destornillador para sujetar la brida y apriete la tuerca en el sentido contrario a las agujas del reloj.



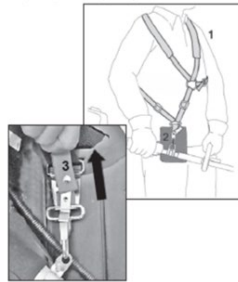
Quitar el disco. Utilice un destornillador para sujetar la brida y soltar la tuerca, el disco se puede sacar.

▲ **Atención**

Asegúrese de que el cabezal de corte está correctamente montado antes de utilizarlo.

4.2.6.Colocación del arnés

Apriete el arnés para ajustarlo hasta que quede como se muestra en la foto.



La altura del arnés se puede modificar mediante el ajustador, y luego ajustar el cinturón a la máquina a través del gancho.



⚠ Peligro

No ponga nunca en funcionamiento el motor con el arnés sujeto a la máquina.

5.INSTRUCCIONES DE USO

5.1. Antes de usar

Lea siempre atentamente el manual de instrucciones y compruebe la máquina antes de utilizarla.

Para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, arranque el motor a una distancia mínima de 3 metros del punto de repostaje y hágalo únicamente en exteriores. Ponga la máquina en marcha de la forma adecuada para evitar el riesgo de lesiones.

5.2. Llenado del depósito de combustible

⚠ Peligro

El combustible es altamente inflamable

- Antes de echar combustible apague y deje enfriar el motor.
- Respete siempre las normas de seguridad cuando llene el depósito.

Riesgo de daños al equipo: el aparato se suministra sin aceite de motor ni de engranaje.

Nunca utilice aceite para motores de 4T o para motores de 2T refrigerados por agua. Puede provocar suciedad de las bujías, la obstrucción de los orificios de escape o la adherencia de los segmentos del pistón.

Las mezclas de combustible que no se hayan utilizado durante un mes o más pueden obstruir el carburador o hacer que el motor no funcione correctamente. Ponga el combustible restante en un recipiente hermético y guárdelo en un lugar oscuro y fresco.

Mezcle una gasolina de calidad (con o sin plomo, sin alcohol) y un aceite de motor de calidad probada para motores de 2T refrigerados por aire.

PROPORCIÓN DE MEZCLA RECOMENDADA
GASOLINA 40: ACEITE 1

⚠ Atención

Tenga cuidado con la emisión de gases de escape. Apague siempre el motor antes de repostar. Nunca añada combustible a una máquina con el motor en marcha o caliente. Tenga cuidado con el fuego.

- Afloje el tornillo del tapón del depósito y retírelo.
- Vierta el carburante cuidadosamente, evitando derramarlo.
- Apriete el tornillo con fuerza.



5.3. Vaciado del depósito de combustible

- Sujete un recipiente debajo del perno de vaciado de combustible.
- Desenrosque el tapón del depósito y retírelo.
- Deje que salga todo el combustible.
- Enrosque firmemente el tapón del depósito con la mano.

5.4. Puesta en marcha

No encienda la máquina hasta que esté totalmente montada. Compruebe siempre el aceite antes de encenderla.

Comprobaciones de seguridad antes de encender la máquina

- Compruebe la máquina en búsqueda de fugas.
- Verifique que no presenta defectos visuales.
- Asegúrese que todas las piezas han sido correctamente instaladas.

- Compruebe que todos los dispositivos de seguridad están en buenas condiciones.

⚠ Advertencia

Retire todos los objetos que puedan salir proyectados antes de encender la máquina. El accesorio de corte puede empezar a moverse al arrancar el motor. Asegúrese de que el accesorio no pueda entrar en contacto con ningún objeto.

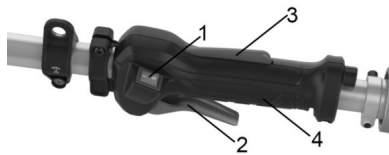
Nota: compruebe y asegúrese de que el accesorio de corte siempre se detiene cuando el motor está al ralentí.

Nota: al arrancar el motor por primera vez necesitará varios intentos para arrancar hasta que el combustible haya llegado desde el depósito hasta el motor.

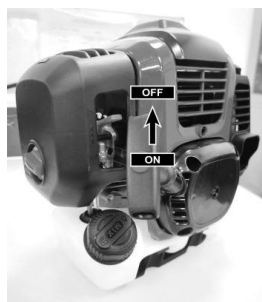
1. Presione varias veces la bomba de combustible hasta que se llene de combustible.



2. Coloque el interruptor ON/OFF (1) a la posición "I"



3. Mueva la palanca del starter a la posición |↗|

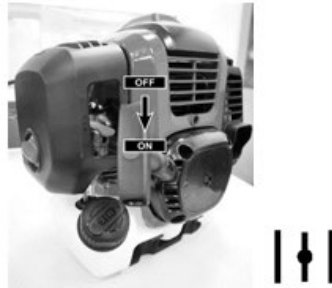


Cierre del starter: posición de encendido |↗|

4. Tire lentamente del arrancador de retroceso hasta que salte.



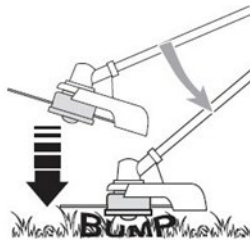
5. Gire la palanca del estrangulador a la posición de funcionamiento.



6. Tire del starter hasta que el motor arranque.



7. Presione el gatillo del acelerador y el bloqueo del gatillo, el pasador de bloqueo del gatillo se liberará.
8. Después de arrancar el motor, déjelo funcionar durante 1 minuto al ralentí para que se caliente antes de someterlo a cualquier carga.



9. Presione el bloqueo del gatillo del acelerador y el gatillo para que el motor se ponga en funcionamiento.
10. Si usa nylon en lugar de disco, antes de cortar, primero debe golpear ligeramente el cabezal hacia el suelo para que salga el nylon a la medida de trabajo.

5.5. Arranque del motor en caliente

Cuando la máquina está caliente, se mantiene el nivel del estrangulador en posición de funcionamiento, el usuario puede arrancar la máquina repitiendo los pasos de 1,2,5,6 anteriores.

En las siguientes condiciones la máquina debe pararse:

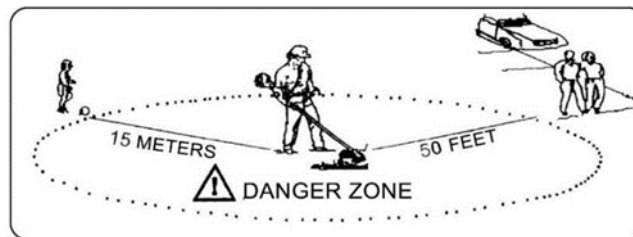
1. Cuando cambia la velocidad de rotación del motor
2. Cuando se produzcan chispas
3. Cuando se dañan las cuchillas
4. En caso de fallo de encendido

5. En caso de altas vibraciones
6. Cuando aparecen llamas o humo
7. En caso de lluvia o tormenta
8. Si encuentra algún problema, tire del pasador del cinturón de seguridad, luego suelte pronto la desbrozadora.



9. Si la máquina está caliente, el nivel del acelerador se puede ajustar a la posición ON directamente al volver a arrancar la máquina.
10. No utilice la máquina para barrer, inclinando el cabezal de la línea de corte. La potencia del motor podría lanzar objetos y piedras pequeñas a 15 metros o más, causando daños o lesiones a las personas.

Ninguna persona excepto el operador puede entrar en la zona de peligro en un radio de 15 metros. El operador debe llevar protección para los ojos, oídos, cara, pies, piernas y cuerpo.

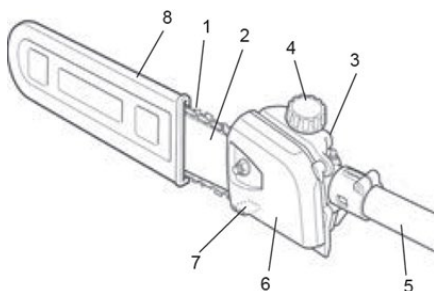


Nota: No arranque el motor en hierba alta y durante el corte, tienda el cable de conexión de forma segura sobre los senderos y las zonas ya segadas.

Nunca se acerque al cabezal de corte de la desbrozadora hasta que ésta se haya detenido.

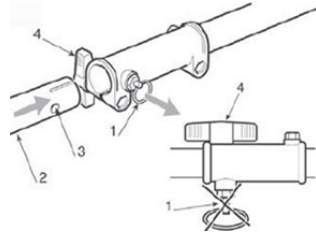
6. ACCESORIO SIERRA DE PÉRTIGA

6.1. Componentes de la sierra de pértiga



1. Cadena
2. Espada
3. Depósito de aceite
4. Tapón del depósito de aceite
5. Tubo de transmisión
6. Tapa del piñón de la cadena
7. Perno de sujeción de la cadena
8. Protector de la cadena

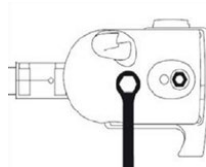
6.2. Montaje del accesorio



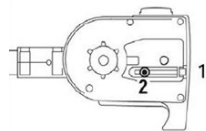
Introduzca el eje inferior (2) en el acoplamiento de ejes y, al mismo tiempo, extraiga el pasador de bloqueo (1). Deslice el eje inferior hasta el tope y suelte el pasador de bloqueo. El pasador de bloqueo debe encajar en la abertura (3) situada en el lateral del eje inferior. Si es necesario, mueva ligeramente el eje inferior de un lado a otro hasta que el pasador de bloqueo encaje con seguridad. A continuación, apriete el tirador (4)

6.3. Montaje de la espada y de la cadena

1. Desenrosque la tuerca y saque la tapa del piñón



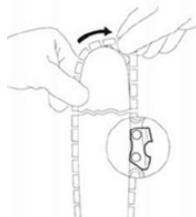
2. Gire el tornillo tensor (1) en sentido antihorario hasta que la tuerca tensora (2) haga tope a la izquierda.



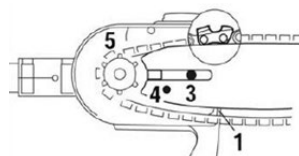
⚠ Precaución

La cadena es muy afilada, utilice guantes de protección para evitar cortes.

1. Coloque la cadena: empiece por el extremo de la espada.



2. Coloque la espada sobre el espárrago (3). Enganche la clavija de la corredera del tensor en el orificio de fijación (4) - coloque la cadena sobre el piñón (5) al mismo tiempo.

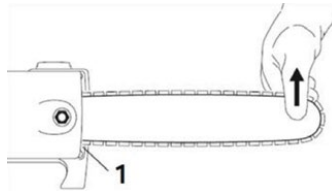


3. Ahora gire el tornillo tensor (1) en el sentido de las agujas del reloj hasta que haya muy poca holgura de cadena en la parte inferior de la espada - y las espigas de los eslabones se encuentren en la ranura de la espada.
4. Vuelva a montar la tapa del piñón y atornille la tuerca con suficiente fuerza.

6.4. Ajustar la tensión de la cadena

Ajustar la tensión durante el trabajo de corte:

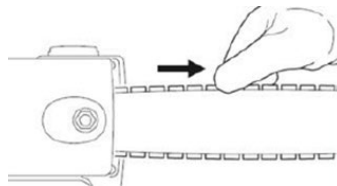
- Apague el motor y afloje la tuerca.
- Sostenga la espada hacia arriba.
- Utilice un destornillador para girar el tornillo tensor (1) en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cadena encaje perfectamente en la parte inferior de la espada.
- Apriete bien la tuerca.



Nota: una cadena nueva debe ajustarse más frecuentemente que una cadena que se ha usado ya durante un tiempo (debe igualmente comprobar la tensión con periodicidad)

Comprobar la tensión de la cadena

- Apague el motor.
- Utilice guantes de trabajo para proteger las manos.
- La cadena debe quedar bien ajustada con la mano en la parte inferior de la espada.
- Si es necesario, vuelva a tensar la cadena.



6.5. Lubricación de la cadena

Para una lubricación automática y fiable de la cadena y la espada, se recomienda utilizar únicamente un lubricante de cadena y espada de calidad compatible con el medio ambiente, con aditivo no deslizante.

La vida útil de la cadena y la espada dependerá, entre otras cosas, de la calidad del lubricante. Por lo tanto, es esencial utilizar únicamente un lubricante para cadenas especialmente formulado.

⚠ Atención

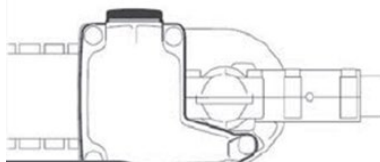
Estudios médicos han demostrado que el contacto prolongado con aceites usados puede provocar cáncer de piel. Además, los residuos son perjudiciales para el medio

ambiente.

El aceite usado no tiene las propiedades lubricantes necesarias y no es apto para la lubricación de cadenas.

6.5.1. Llenado del depósito de aceite para la cadena

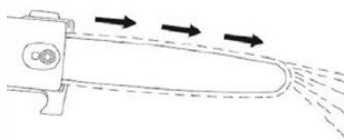
- Un depósito de aceite de cadena lleno sólo es suficiente para medio depósito de combustible. Compruebe regularmente el nivel de aceite durante los trabajos de corte. No deje nunca que se seque el depósito de aceite.



- Limpie a fondo el tapón de llenado y la zona que lo rodea para que no pueda caer suciedad en el depósito.
- Coloque el aparato de modo que el tapón de llenado quede hacia arriba.
- Si el nivel de aceite del depósito no desciende, puede deberse a un problema en el sistema de suministro de aceite: compruebe la lubricación de la cadena, limpie los conductos de aceite y, si es necesario, póngase en contacto con el servicio técnico.

6.5.2. Comprobar la lubricación de la cadena

- La cadena de la motosierra debe arrojar siempre una pequeña cantidad de aceite.
- Compruebe siempre la lubricación de la cadena y el nivel de aceite del depósito antes de empezar a trabajar.
- No utilice nunca la máquina sin lubricar la cadena. Si la cadena funciona en seco, todo el accesorio de corte se dañará irremediablemente en muy poco tiempo.
- Toda cadena nueva debe ser rodada durante unos 2 o 3 minutos. Después del rodaje, compruebe la tensión de la cadena y ajústela si es necesario - véase el capítulo "Comprobación de la tensión de la cadena".



6.6. Ajuste del arnés

Tenga en cuenta que este arnés tiene un dispositivo de seguridad que le permite desenganchar inmediatamente el arnés de la máquina en caso de emergencia. Para ello, tire con fuerza de la lengüeta roja de la correa. Esto desconecta inmediatamente el arnés del dispositivo de sujeción.

Nota: Nunca arranque el motor con el arnés sujeta a la máquina. Utilice siempre un arnés.



6.7. Instrucciones de funcionamiento

6.7.1. Arrancar y parar el motor

Para reducir el riesgo de incendio y quemaduras, arranque el motor al menos a 10 pies (3 m) del lugar de abastecimiento de combustible, únicamente al aire libre. Los métodos de arranque adecuados reducen el riesgo de lesiones.

Coloque la máquina sobre suelo firme u otra superficie sólida en un área abierta. Mantenga un buen equilibrio y una posición segura.

6.7.2. Durante el funcionamiento

Recuerde comprobar tensión de la cadena con frecuencia. Una cadena nueva debe tensarse con más frecuencia que una que ya lleva algún tiempo en uso.

Cadena fría:

La tensión es correcta cuando la cadena encaja perfectamente contra la parte inferior de la espada y todavía se puede tirar a lo largo de la espada con la mano. Vuelva a tensar si es necesario.

Cadena a temperatura de funcionamiento:

La cadena se estira y comienza a aflojarse. Los eslabones de accionamiento situados en la parte inferior de la espada no deben salir de la ranura de la espada; de lo contrario, la cadena podría saltar de la espada. Vuelva a tensar la cadena.

6.7.3. Después de terminar el trabajo

Afloje la cadena si la ha vuelto a tensar a la temperatura de funcionamiento durante el trabajo de corte.

Afloje siempre la cadena después de terminar el trabajo. La cadena se contrae al enfriarse. Si no se afloja, se pueden dañar el eje del engranaje y los cojinetes.

6.7.4. Puesta en marcha de la podadora de pértiga

Preparativos:

Utilice ropa y equipo de protección adecuados.

Encender el motor.

Ponte el arnés para el hombro.

⚠ Atención

Nunca se pare directamente debajo de la rama que está cortando; tenga cuidado con las ramas que caen. Tenga en cuenta que una rama puede saltar hacia usted después de tocar el suelo.

Secuencia de corte

Para permitir que las ramas caigan libremente, corte siempre primero las ramas inferiores. Poda las ramas pesadas (de gran diámetro) en varios trozos controlables.

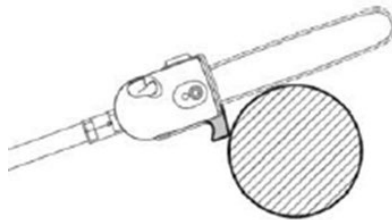
Posición de trabajo

Sostenga la manija de control con la mano derecha y el tubo de transmisión con la mano izquierda. Su brazo izquierdo debe estar extendido hasta la posición más cómoda.



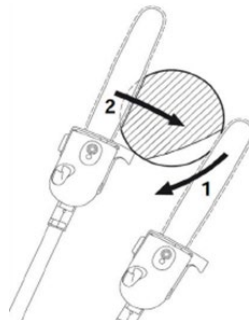
El eje siempre debe mantenerse en un ángulo de 60° o menos. La posición de trabajo más conveniente es un ángulo de herramienta de 60°, pero se puede utilizar cualquier ángulo menor para adaptarse a la situación en cuestión.

Corte transversal



Para evitar pellizcar la espada en el corte, coloque el accesorio de corte con el gancho contra la rama y luego realice el corte transversal de arriba hacia abajo.

Corte de alivio

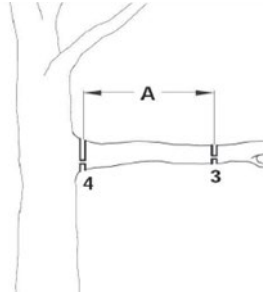


Para evitar rasgar la corteza en ramas gruesas, comience siempre realizando un corte de alivio (1) en la parte inferior de la rama.

Para hacer esto, accione el accesorio de corte y tire de él formando un arco a lo largo de la parte inferior de la rama.

Coloque el accesorio cerca de la rama y luego realice el corte transversal (2).

Cortar ramas gruesas al ras



Si el diámetro de la rama es superior a 4" (10 cm), primero realice un corte socavado (3) y luego un corte transversal a una distancia (A) de aproximadamente 8" (20 cm) del corte final.

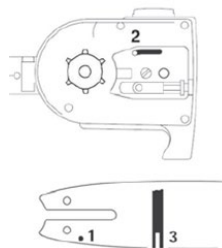
A continuación, realizar el corte a ras (4), comenzando con un corte de relieve y finalizando con un corte transversal.

Cortar por encima de los obstáculos



El largo alcance de la unidad permite podar ramas que sobresalgan de obstáculos, como ríos o lagos. El ángulo de la herramienta en este caso depende de la posición de la rama.

6.7.5. Mantenimiento de la espada



Voltee la espada cada vez que afile la cadena y cada vez que reemplace la cadena. Esto evita el desgaste unilateral, especialmente en la punta y la parte inferior de la espada. Limpiar regularmente.

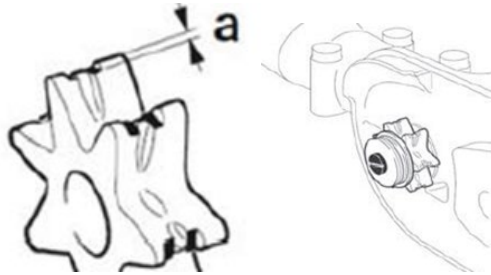
- 1 = orificio de entrada de aceite
- 2 = paso de aceite
- 3 = ranura de espada

Comprobación y sustitución del piñón de la cadena

- Retire la cubierta del piñón de la cadena, la cadena y la espada.
- Reemplace el piñón de la cadena después de usar dos cadenas o tan pronto como las marcas de desgaste sean visibles (dimensión más profunda que 0,02in. (0,5 mm) - la vida útil de a).



La vida útil del piñón de cadena se prolonga si se utiliza con dos cadenas en rotación.



6.7.6. Mantenimiento y afilado de cadenas de sierra

Cadena correctamente afilada

Una cadena correctamente afilada corta la madera sin esfuerzo y requiere muy poca presión de avance.

No trabaje con una cadena desafilada o dañada, ya que aumentará el esfuerzo físico requerido, provocará mayores vibraciones, producirá resultados insatisfactorios y un mayor índice de desgaste.

Limpieza de la cadena.

Revise la cadena en busca de grietas en los dientes y remaches dañados.

Reemplace cualquier pieza dañada o desgastada de la cadena y haga coincidir las piezas nuevas con la forma y el tamaño de las piezas originales limándolas según sea necesario.

Es necesario respetar los ángulos y dimensiones que se especifican a continuación. Si la cadena de sierra no se afila correctamente y los calibres de profundidad están demasiado bajos, existe un mayor riesgo de contragolpe y lesiones.

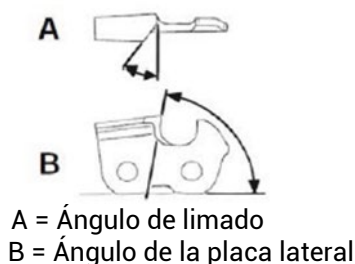
La cadena no se puede fijar en la espada. Por lo tanto, quite la cadena y vuelva a afilarla con una afiladora. Seleccione las herramientas de afilado adecuadas para el paso de la cadena.



El paso de la cadena (por ejemplo, 3/8") está marcado en el medidor de profundidad de cada diente. Utilice únicamente limas especiales para cadenas de motosierra, otras limas tienen la forma y el corte incorrectos.

Seleccione el diámetro de la lima según el paso de la cadena.

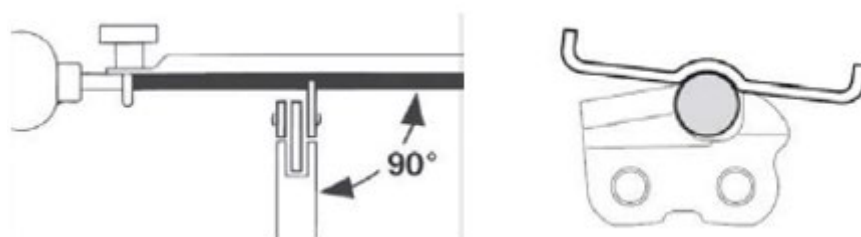
También debe observar los siguientes ángulos al volver a afilar la cadena.



Además, los ángulos deben ser los mismos en todos los dientes. Si los ángulos son desiguales, la cadena funcionará bruscamente, no en línea recta, se desgastará rápidamente y se romperá prematuramente.



Dado que estos requisitos sólo pueden cumplirse después de una práctica suficiente y constante: Utilice un portalimas para afilar manualmente la cadena de manera correcta. Los ángulos de limado correctos están marcados en el portallimas.



Sostenga la espada de la lima y lime de acuerdo con los ángulos marcados horizontalmente (en ángulo recto con el lado del porta-lima).

Apoye el porta-lima sobre la placa superior y el medidor de profundidad.

Lime siempre desde el interior hacia el exterior del eslabón. La lima solo afila en el movimiento hacia adelante; levante la lima del diente en el movimiento hacia atrás.

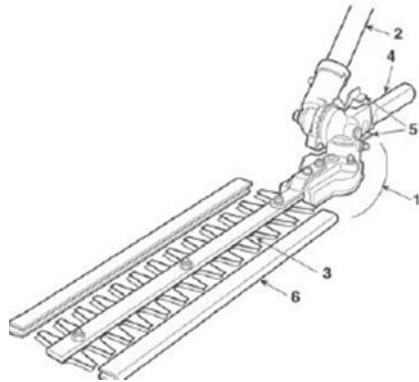
Gire la lima a intervalos regulares mientras lima para evitar el desgaste unilateral.

Utilice un trozo de madera dura para quitar las rebarbas del filo.

Todos los dientes deben tener el mismo tamaño. Si los dientes no tienen el mismo tamaño, tendrán diferentes alturas. Esto hace que la cadena funcione irregularmente, aumenta el riesgo de rotura de la cadena y podría desalinearse la línea del corte.

7. ACCESORIO CORTASETOS DE PÉRTIGA

7.1. Componentes de cortasetos de pértiga



1. Engranaje impulsor de la cuchilla
2. Tubo de transmisión
3. Cuchillas de corte
4. Palanca de ajuste
5. Mango de ajuste
6. Funda de hoja

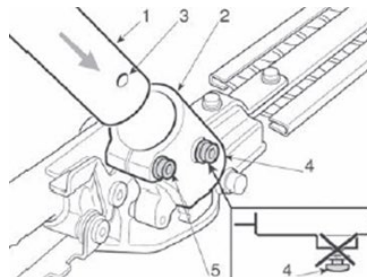
7.2. Montaje

7.2.1. Instalación de tubo de transmisión

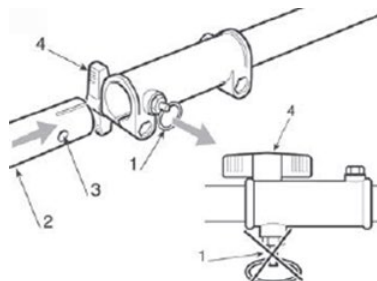
**(Si se suministra por separado)*

Inserte la varilla o tubo de transmisión (1) en el casquillo (2) de modo que el orificio (3) quede alineado con el tornillo (4).

Apriete los dos tornillos (4) y (5). Una vez apretados, la cabeza del tornillo (4) debe quedar a ras.



7.2.2. Instalación del enganche



Afloje el tornillo de mariposa (4) en el manguito de acoplamiento, extraiga la perilla (1) y empuje el tubo (2) en el conector girándolo suavemente hacia adelante y hacia atrás. El pomo de bloqueo (1) debe encajar completamente en su orificio (3). Apriete el tornillo de mariposa (4).

7.2.3. Ajuste del arnés

Tenga en cuenta que este arnés tiene un dispositivo de seguridad que le permite desenganchar inmediatamente el arnés de la máquina en caso de emergencia. Para ello, tire con fuerza de la lengüeta roja de la correa. Esto desconecta inmediatamente el arnés del dispositivo de sujeción.

Nota: Nunca arranque el motor con el arnés sujeta a la máquina. Utilice siempre un arnés.



7.3. Puesta en marcha

⚠ Importante

También debe cumplir las instrucciones de funcionamiento de la desbrozadora en la que se va a utilizar el accesorio cortasetos.

Antes de comenzar a trabajar, verifique que:

- Todos los tornillos y pernos de la máquina y de los peines han sido apretados.
- Los peines están afilados y sin daños.
- Los dispositivos de protección están bien ajustados y proporcionan una protección adecuada.
- Las empuñaduras están correctamente aseguradas.

Posibles aplicaciones

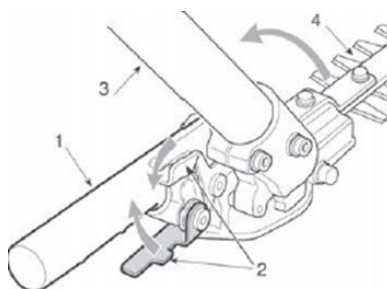
Las ramas para cortar no deben tener más de 5 mm de espesor. El uso del accesorio cortasetos para cortar ramas más gruesas puede causar daños irreparables al accesorio.

El ángulo de corte únicamente se puede ajustar con el motor apagado. También es necesario apagar el motor antes de retirar ramas o follaje atrapados en el accesorio.

Mantenga siempre la máquina alejada del cuerpo durante el funcionamiento.

Cuando esté parada, coloque siempre la protección.

7.3.1. Ajustar el ángulo de los peines

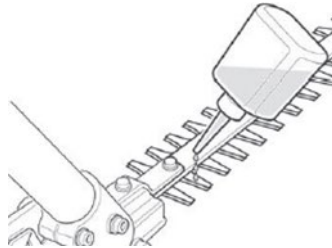


Apague el motor y espere hasta que el peine cortasetos se detenga.

Sujete firmemente la empuñadura (1) y luego, sujetando la varilla o tubo de transmisión (3) con la otra mano, empuje la palanca de desbloqueo (2) y mueva la empuñadura (1) para cambiar el ángulo de la hoja o peine del cortasetos (4).

Cuando se vuelve a soltar la palanca (2), la hoja queda bloqueada en la posición deseada.

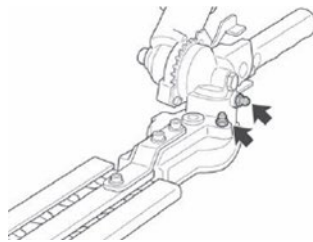
7.3.2. Lubricar la hoja o peine durante el uso



Si la máquina se calienta demasiado durante el funcionamiento, es necesario lubricar las caras internas de la cuchilla con un aceite específico.

Nota: Este procedimiento sólo se puede realizar con el motor apagado y la cuchilla parada.

7.3.3. Carcasa de transmisión de cuchillas



Lubrique a intervalos de 20 horas a través del engrasador. Utilice grasa lubricante adecuada para este trabajo.

7.4. Mantenimiento y afilado de la hoja

▲ Importante

Verifique periódicamente para asegurarse de que las cuchillas o peines no estén deformadas ni dañadas y que la base de las cuchillas esté en buenas condiciones.

No es necesario ajustar la distancia entre las cuchillas; esta tolerancia viene preestablecida de fábrica.

Será necesario afilar si el rendimiento de corte empeora y las ramas se enredan con frecuencia.

Importante: En caso de ser necesario, cualquier trabajo en la cuchilla debe ser realizado por un centro especializado, que disponga de equipos especializados y esté en condiciones de realizar los trabajos necesarios sin afectar negativamente a la seguridad de la máquina.

7.5. Uso previsto del cabezal cortasetos de pértiga

Corte vertical (con espada recta)

Amplio radio de trabajo incluso sin ayudas adicionales.



Corte vertical (con espada en ángulo)

Cortar sin pararse directamente al lado del seto.



Corte horizontal (con espada recta)

Cortar sin estar directamente delante del seto: gran radio de trabajo.



Corte horizontal (con espada en ángulo)

Cortar cerca del suelo desde una posición de pie como por ejemplo en arbustos bajos.



Corte superior (con espada en ángulo)

Sostenga el cortasetos por encima de su cabeza y gírelo formando un arco para aprovechar al máximo su alcance.



Nota: No arroje los esquejes a la basura ya que se pueden convertir en abono.

Cualquier posición de trabajo por encima de la altura de la cabeza resulta agotadora.

Para minimizar el riesgo de accidentes, trabaje en estos puestos sólo durante períodos cortos.

Ajuste el ángulo de la espada al máximo para que la máquina pueda sostenerse en una posición más baja y menos cansada (con arnés) y al mismo tiempo proporcionar un alcance vertical adecuado.

8.MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Un buen mantenimiento es esencial para un funcionamiento seguro y eficaz. También ayudará a reducir la contaminación del aire y aumentar la vida útil de la máquina.

El propósito del programa de mantenimiento y ajuste es mantener la máquina en las mejores condiciones de funcionamiento.

Apague el motor antes de realizar cualquier mantenimiento. Si es necesario hacer funcionar el motor, asegúrese de que el área esté bien ventilada y que está hecho por un personal especializado. El escape contiene gas de monóxido de carbono que es perjudicial para la salud.

Seleccione siempre los accesorios recomendados y aprobados por el fabricante. El uso de otros accesorios y recambios no aprobados pueden dañar la máquina. Retire los dispositivos de seguridad después o durante el mantenimiento.

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza, apague siempre el motor.

1. No rocíe la máquina con agua. La entrada de agua puede dañar el motor y la conexión eléctrica.
2. Limpie la unidad con un paño, cepillo de mano, etc.

Se requiere inspección experta:

- a) Si la desbrozadora golpea algún objeto.
- b) Si el motor se para repentinamente.
- c) Si el peine cortasetos está doblado.
- d) Si los engranajes están dañados.

Para el reemplazo y afilado de la cuchilla de corte al final de la temporada de corte debe ser realizado por un centro especializado.

8.1. Tabla de mantenimiento

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Desbrozadora			
Limpie el exterior de la máquina.	X		
Compruebe que el interruptor del motor funciona correctamente.	X		
Verifique que los accesorios de corte no se muevan cuando el motor está al ralentí o cuando el estrangulador está en la posición de aceleración de arranque.	X		
Verifique que los accesorios de corte no estén dañados y que no muestren signos de grietas u otros daños. Reemplácelos si es necesario.	X		
Compruebe que la protección del disco no esté dañada ni deformada. Reemplace el protector si está doblado o dañado.	X		
Compruebe que las tuercas y los tornillos estén apretados.	X		
Verifique que no haya fugas de combustible del motor, del tanque o componentes similares.	X		
Compruebe el arranque y el cable de arranque.		X	
Limpie el sistema de refrigeración de la máquina.		X	
Limpie el exterior del carburador y el espacio que lo rodea.		X	
Verifique que la brida, la tapa y la tuerca estén ensambladas correctamente y apretadas		X	
Limpie el tanque de combustible.			X
Revise todos los cables y conexiones.			X

Intervalos de mantenimiento		Antes de empezar el trabajo	Después de terminar el trabajo o diariamente	Después de cada parada para repostar	Según sea necesario
Cabezal sierra podadora de pértiga					
Lubricación de cadena	Comprobar	x			
cadena de sierra	Comprobar, comprobar también la nitidez.	x		x	
	Comprobar la tensión de la cadena	x		x	
	Afilar				x
Espada	Comprobar (desgaste, daños)	x			
	Limpiar y dar la vuelta				x
	Desbarbar				x
	Reemplazar				x
Piñón de cadena	Comprobar				x
	Reemplazar				x
Etiquetas de seguridad	Reemplazar				x

Intervalos de mantenimiento		Antes de empezar el trabajo	Después de terminar el trabajo o diariamente	Después de cada parada para repostar	Anual	Si hay problemas	Si está dañado	Según sea necesario
Cabezal sierra podadora de pértiga								
Cuchillas de corte	Inspección visual		x				x	
	Afilar							x
Lubricación de la caja de cambios	Controlar		x					
	Completar							x

Nota: Tenga en cuenta que los siguientes intervalos de mantenimiento se aplican únicamente a condiciones normales de funcionamiento. Si su tiempo de trabajo diario es más largo de lo normal o las condiciones de corte son difíciles (área de trabajo con mucho polvo, zonas ricas en resina, etc) acorte los intervalos especificados en consecuencia.

8.2. Filtro de aire

▲ Importante

La limpieza del filtro de aire es fundamental para garantizar la eficiencia y duración de la máquina. No trabaje con un filtro dañado o sin filtro, ya que esto podría dañar permanentemente el motor.

Limpie el filtro de la siguiente manera:

- Desenganche la tapa del filtro de aire
- Retire el elemento filtrante de esponja.
- Para evitar que caigan objetos dentro del tanque de aire, reemplace la cubierta del filtro de aire. Lave el elemento filtrante con agua tibia y jabón, enjuáguelo y déjelo secar naturalmente.

Calendario de mantenimiento:

- Más de 12h de uso: limpiar
- Más de 24h de uso: limpiar
- Más de 36h de uso: reemplazar

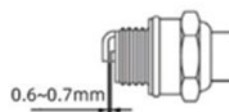
▲ Advertencia

El uso de gasolina o disolventes combustibles para la limpieza puede provocar un incendio o una explosión. Por lo tanto, utilice únicamente agua jabonosa. Nunca use la máquina sin el filtro de aire.

8.3. Bujía

Para garantizar el funcionamiento adecuado del motor, la bujía debe tener la separación adecuada y estar libre de depósitos. Para su correcto mantenimiento:

- 1) Una vez que el motor se haya enfiado, retire la tapa de la bujía.
- 2) Limpie cualquier suciedad alrededor de la base de la bujía.
- 3) Utilice la llave de tubo para quitar la bujía.
- 4) Inspeccione visualmente la bujía. Retire los depósitos de carbón con un cepillo de alambre.
- 5) Compruebe si hay decoloración en la parte superior de la bujía. El color estándar debe ser un color bronceado.
- 6) Verifique el espacio de la bujía. El espacio aceptable debe estar entre 0,6~0,7 mm.
- 7) Instale/reinstale la bujía cuidadosamente a mano.
- 8) Una vez asentada la bujía, apriétela con una llave de tubo.
- 9) Vuelva a instalar la tapa de la bujía en la parte superior de la bujía.



Limpie el exterior de la bujía. Retírela y compruebe la distancia entre electrodos. Ajuste el espacio a 0,6-0,7 mm o reemplace la bujía. Compruebe que la bujía esté equipada con un capuchón de bujía.

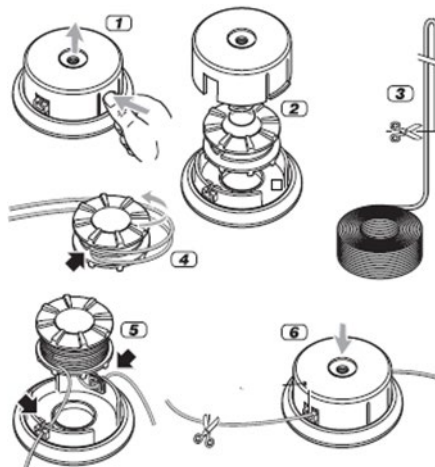
- Más de 12h de uso: chequear
- Más de 24h de uso: limpiar
- Más de 36h de uso: reemplazar

8.4. Codo de transmisión

Lubrique con grasa a base de litio adecuado para esta máquina. Quitar el tornillo (1) y poner grasa, girando el eje manualmente hasta que salga grasa y luego volver a fijar el tornillo (1).



8.5. Reemplazo del nylon



8.6. Limpieza

- Mantenga su máquina limpia, el exterior de la máquina se puede limpiar con un paño suave humedecido con un detergente suave si es necesario, nunca use agua para limpiar la máquina, ya que puede dañar las piezas internas.
- Algunos productos de mantenimiento y disolventes pueden dañar las piezas de plástico, incluidos los productos que contienen benceno, tricloroetileno, cloruro y amoníaco.
- Para reducir daños en el motor, limpie periódicamente las ranuras con aire comprimido y despeje el área del escape para eliminar serrín, ramas, hojas u otros desechos.

- Tenga especial cuidado de mantener las entradas/salidas de ventilación libres de obstrucciones. La limpieza con un cepillo suave seguido de un chorro de aire comprimido suele ser suficiente para garantizar una limpieza interna aceptable.
- Use protección para los ojos cuando realice la limpieza.

8.7. Vaciar el depósito de combustible

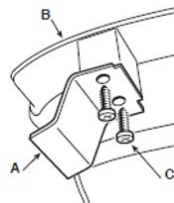
- 1) Desenrosque el tapón del depósito de combustible.
- 2) Vierta completamente el combustible en un recipiente apropiado.
- 3) Presione el bombín cebador varias veces para bombear el combustible residual al tanque de combustible.
- 4) Vierta combustible nuevamente.
- 5) Coloque la máquina sobre una superficie uniforme y estable.
- 6) Vuelva a instalar la tapa del tanque de combustible.

▲ Advertencia

Al transportar la máquina en un automóvil, primero vacíe completamente el tanque de combustible para evitar fugas.

8.8. Afilado de la cuchilla de corte del nylon

- Quitar la cuchilla (A) de la protección (B) quitando los tornillos (C).
- Fije la cuchilla de corte en un tornillo de banco y afílela con una lima plana, teniendo cuidado de mantener el ángulo de corte original.
- Vuelva a montar la cuchilla en la protección.



9. ALMACENAMIENTO

Guarde la máquina, las instrucciones de uso y, en su caso los accesorios, en el embalaje original. De esta forma, siempre tendrá a mano toda la información y las piezas.

Embale bien el producto o utilice el embalaje original para evitar daños durante el transporte. Utilice guantes protectores cuando manipule los discos u accesorios de corte.

Mantener activado el dispositivo de protección del disco, excepto cuando se intervenga directamente sobre el disco.

Guarde la máquina en un lugar seco y bien ventilado y con el tanque de combustible vacío. No almacene combustible cerca de la máquina.

10. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ **Advertencia**

Peligro de lesiones si el motor se pone en marcha repentinamente. Protéjase contra lesiones. Antes de realizar cualquier trabajo en este producto:

- Apague el motor.
- Espere hasta que todas las piezas en movimiento se hayan detenido y el motor se haya enfriado por completo.
- Extraiga el conector de la bujía del motor para que el motor no pueda arrancar repentinamente.
 - 1) El motor no funciona:
 - Vuelva a montar la cuchilla o el cortador de nailon.
 - Verifique el tiempo de uso del combustible o no.
 - 2) Caídas de potencia del motor:
 - Haga reafilear/reemplazar la cuchilla de corte (centro de atención al cliente)
 - 3) Si la temperatura de las máquinas es demasiado alta:
 - Asegúrese de que las máquinas descansen a la hora habitual.

Los fallos que no puedan subsanarse con la ayuda de esta lista podrán ser solucionados únicamente por una empresa especializada, póngase en contacto con su distribuidor oficial.

11. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente. Los siguientes términos pueden variar según el país.

11.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos,

pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

11.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova Bricogarden o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.
- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

11.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova Bricogarden se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova Bricogarden más cercano o entrando en www.anovabricogarden.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova Bricogarden.

12. MEDIO AMBIENTE



Proteja el medio ambiente. Recicle el aceite usado por esta máquina llevándolo a un centro de reciclado. No vierta el aceite usado en desagües, tierra, ríos, lagos o mares. Deshágase de su máquina de manera ecológica.



No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse. Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.

13. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.U.

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **DESBROZADORA**

Modelo: **BGPB736**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2006/42/EC

Testado de acuerdo a normativa:

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO10517:2019

EN ISO 11680-1:2021

EN 15503:2009 + A2:2015, ISO11789:1999

EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11806-1:2011

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

15/01/2024



MANUAL DO UTILIZADOR

Cortador de escovas multifuncional

BGPB736

Anova Bricogarden gostaria de felicitá-lo por ter escolhido um dos nossos produtos e garantir a assistência e cooperação que sempre distinguiram a nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi concebida para durar muitos anos e ser de grande utilidade se utilizada de acordo com as instruções contidas no manual do utilizador. Recomendamos, por isso, que leia atentamente este manual de instruções e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou dúvidas pode contactar-nos através dos nossos suportes web como www.anovabricogarden.com.

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho para sua segurança e a segurança de outras pessoas.

- Este manual contém instruções de utilização e manutenção.
- Leve este manual consigo quando for trabalhar na máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Reservam-se o direito de fazer alterações a qualquer momento sem afetar as nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhá-lo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu concessionário um novo manual em caso de perda ou dano.

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA



Para garantir que a sua máquina proporciona os melhores resultados, leia atentamente as normas de utilização e segurança antes de a utilizar.

OUTROS AVISOS

Uma utilização incorreta pode causar danos à máquina ou a outros objetos.

A adaptação da máquina a novos requisitos técnicos poderá provocar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais graves.

CONTENTE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO
4. COMISSIONAMENTO
5. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
6. ACESSÓRIO PARA SERRA
7. ACESSÓRIO PARA CORTA-SEbes
8. MANUTENÇÃO E LIMPEZA
9. ARMAZENAR
10. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS
11. GARANTIA
12. AMBIENTE
13. CERTIFICADO CE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1.1. Símbolos de segurança

Esta utilização de símbolos neste manual tem como objetivo chamar a sua atenção para possíveis perigos. Os símbolos de segurança e as explicações que os acompanham devem ser perfeitamente compreendidos. Os avisos por si só não eliminam riscos e não podem substituir ações corretas para prevenir acidentes.



Este símbolo, antes de um comentário de segurança, indica cuidado, aviso ou perigo. Ignorar este aviso pode causar um acidente a si ou a outras pessoas. Para limitar o risco de ferimentos, incêndio ou eletrocussão, siga sempre as recomendações indicadas.



Antes de qualquer utilização, consulte o parágrafo correspondente deste manual. Leia o manual de instruções e siga todos os avisos e instruções de segurança.



Cumpra os regulamentos de segurança relevantes.



Use proteção auditiva!



Use óculos de segurança!



Use um capacete de segurança quando trabalhar acima da cabeça.



Use luvas.



Use calçado estável.



Mantenha as crianças, os transeuntes e os ajudantes a uma distância de 15 m da roçadora!



Atenção! Perigo de ferimentos devido a objetos arremessados!



Aviso! Tenha cuidado com os objetos arremessados e atingidos por acessórios pontiagudos. Nunca utilizar sem a proteção da lâmina devidamente montada.



Atenção: pode ocorrer contragolpe!



Cuidado! Perigo de ferimentos devido à rotação da lâmina de corte! Mantenha as mãos e os pés afastados!



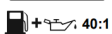
Atenção! Risco de ferimentos devido ao movimento das facas.



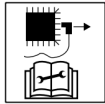
O escape, o silenciador e outras peças do motor ficarão muito quentes durante a utilização, não lhes toque.



A gasolina é muito inflamável. Evite fumar ou trazer chamas ou faíscas para o combustível.



Proporção de mistura: 40 partes de gasolina para 1 parte de óleo



Antes de realizar trabalhos de manutenção, desligue o aparelho e desligue o conector da vela de ignição!



Proteja o aparelho da chuva e não o deixe ao ar livre à chuva!



Os motores emitem monóxido de carbono, um gás venenoso inodoro e incolor. Respirar monóxido de carbono pode causar náuseas, desmaios ou morte.



Apenas para uso externo.



Empurre a bolha 7 a 10 vezes antes de utilizar para garantir que o combustível está cheio de óleo.



Choke fechado (posição de arranque a frio).



Choke aberto (posição de funcionamento)



Não utilize uma lâmina de serra de serrilha.

1.2. Avisos de segurança

⚠ Importante

A máquina será sempre utilizada de acordo com as instruções do fabricante constantes do manual de instruções.

O fabricante não se responsabiliza em casos de utilização indevida ou modificações do produto. Além disso, siga as dicas de segurança, o manual de instalação e operação e as normas de prevenção de acidentes em vigor.

Não devem ser utilizadas máquinas com peças incorretas ou em falta. O concessionário fornece informações sobre peças de substituição.

⚠ Importante

Como melhoramos regularmente os nossos produtos, poderá encontrar pequenas diferenças entre a sua máquina e as descrições contidas neste manual. Podem ser efetuadas alterações na máquina sem aviso prévio e sem obrigação de atualização do manual, embora as características essenciais de segurança e funcionamento permaneçam inalteradas.

Nota: Devido a atualizações técnicas do produto, este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio.

1.2.1. Treinamento

- Por favor, leia as instruções com atenção. Familiarize-se com os controlos e a utilização adequada do aparelho.

- b) Este produto foi concebido para ser utilizado no corte de relva e nunca deve ser utilizado para qualquer outro fim.
- c) Nunca permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com estas instruções utilizem o aparelho. As regulamentações locais podem restringir a idade do operador.
- d) Nunca corte a relva enquanto houver pessoas, especialmente crianças, ou animais de estimação por perto.
- e) O operador ou utilizador é responsável por acidentes que ponham em perigo outras pessoas ou os seus bens.
- f) Evite ligar o motor em ambientes fechados. Os gases de escape contêm monóxido de carbono nocivo.

1.2.2.Preparação

- Ao cortar, use sempre calçado de segurança e calças compridas.
- Não utilize o aparelho descalço ou com sandálias abertas.
- Inspeccione cuidadosamente a zona onde o aparelho vai ser utilizado e remova todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos.
- Antes de utilizar, verifique sempre as lâminas, os parafusos das lâminas e o conjunto das peças de corte quanto a desgaste ou danos. Substitua as lâminas e os parafusos desgastados ou danificados aos pares para preservar o equilíbrio.
- Em aparelhos com várias lâminas, tenha cuidado, pois rodar uma lâmina pode fazer com que as outras girem.

1.2.3.Operação

- a) Trabalhe apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial.
- b) Evite utilizar o aparelho em relva molhada.
- c) Certifique-se sempre de que mantém o equilíbrio nas pistas.
- d) Caminhe, nunca corra.
- e) Tenha muito cuidado ao mudar de direção em declives.
- f) Não corte em encostas excessivamente íngremes.
- g) Tenha muito cuidado ao virar ou puxar o aparelho na sua direção.
- h) Nunca trabalhe com o aparelho com proteções defeituosas ou sem dispositivos de segurança.
- i) Ligue o motor de acordo com as instruções e com os pés bem afastados das lâminas.
- j) Não incline a roçadora mais do que o absolutamente necessário e levante apenas a parte que está afastada do operador. Certifique-se sempre de que ambas as mãos estão na posição de funcionamento antes de colocar o aparelho no chão.
- k) Não coloque as mãos ou os pés perto ou por baixo de peças rotativas.
- l) Nunca levante ou transporte um aparelho enquanto o motor estiver a trabalhar.
- m) Retire a vela de ignição da fonte de alimentação:
 - sempre que sair da máquina;

- antes de eliminar um bloqueio;
- antes de verificar, limpar ou trabalhar no aparelho;
- após embater num objeto estranho. Inspeccione o aparelho quanto a danos e proceda às reparações necessárias;
- se o dispositivo começar a vibrar de forma anormal (mandar verificar por um técnico autorizado)

A utilização inadequada da máquina e até as vibrações por ela provocadas podem provocar ferimentos graves. Para reduzir os efeitos da vibração:

- a. Mantenha o seu corpo quente no tempo frio. Durante a utilização, use luvas para manter as mãos e os pulsos quentes.
- b. Faça pausas frequentes. Limite a duração da exposição diária.
- c. Mantenha a ferramenta em boas condições, todos os fixadores apertados e as peças gastas substituídas.

1.2.4. Manutenção e armazenamento

- a) Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para garantir que o equipamento pode operar em segurança.
- b) Verifique periodicamente o recolhedor de relva quanto a qualquer tipo de dano.
- c) Nunca armazene equipamentos com gasolina no depósito dentro de um edifício onde o fumo possa atingir chamas ou faíscas.
- d) Deixe o motor arrefecer antes de o guardar.
- e) Para reduzir o risco de incêndio, mantenha o motor, o escape e a área de armazenamento de gasolina isentos de materiais vegetais e de excesso de gordura.
- f) Substitua as peças desgastadas ou danificadas por segurança.
- g) Caso seja necessário drenar o depósito de combustível, deverá fazê-lo ao ar livre e em segurança.
- h) Nunca desmonte as proteções dos acessórios de corte.
- i) Guarde adequadamente o acessório de corte, nunca utilize uma lâmina enferrujada. Pode causar ferimentos durante o trabalho.
- j) Utilize sempre peças sobressalentes originais.

1.2.5. Transporte e manuseamento

- a) Sempre que a máquina for manuseada ou transportada, deve ser feito o seguinte:
 - Desligue o motor, aguarde que o dispositivo de corte pare e desligue o cachimbo da vela.
 - Coloque a proteção do dispositivo de corte.
 - Utilize luvas de proteção ao manusear as lâminas.
 - Mantenha o dispositivo de proteção da lâmina ativado.
 - Segure a máquina apenas pelas pegas e posicione o dispositivo de corte no sentido oposto ao utilizado durante a operação.

- b) Quando utilizar um veículo para transportar a máquina, posicione-a de forma a que não possa causar perigo às pessoas e fixe-a firmemente no lugar para evitar que tombe, o que poderá causar danos ou derrame de combustível.

1.3. Uso pretendido

Esta máquina foi concebida para ser utilizada de acordo com as descrições e instruções de segurança indicadas neste manual de operação. Não é permitido utilizar esta máquina para qualquer outro fim.

O utilizador é responsável por todos os danos a terceiros e danos à sua propriedade.

Utilize a máquina apenas nas condições técnicas estipuladas e entregues pelo fabricante.

Alterações arbitrárias ao produto excluirão o fabricante de qualquer responsabilidade por lesões e/ou danos resultantes.

1.4. Outros avisos de segurança

- Segure firmemente o guiador da roçadora com as duas mãos. Se parar de trabalhar, coloque o acelerador na posição de ralenti.
- Certifique-se sempre de que mantém uma postura firme e uniforme durante o trabalho.
- Mantenha as rotações do motor no nível necessário para realizar o trabalho de corte e nunca aumente as rotações acima do nível necessário.
- Se a relva ficar presa no disco ou se precisar de fazer a manutenção da máquina ou reabastecer, certifique-se sempre de que desliga o motor primeiro.
- Se o disco tocar num objeto duro como uma pedra, pare imediatamente o motor e verifique se existe algum problema. Nesse caso, substitua o disco.
- Não permita que outras pessoas o distraiam do seu trabalho enquanto a máquina estiver em funcionamento.
- Nunca toque na vela ou no cabo da vela enquanto o motor estiver a trabalhar. Fazer isso pode resultar em choque elétrico.
- Nunca toque no escape, na vela de ignição ou noutras peças metálicas do motor enquanto o motor estiver a trabalhar ou imediatamente após o ter desligado. Fazer isso pode causar queimaduras graves.
- Quando terminar de cortar num local e quiser continuar a trabalhar noutro local, desligue o motor e rode a máquina de forma a que a lâmina fique virada para longe do seu corpo.
- Verifique se o acessório de corte parou de rodar com o motor ao ralenti antes de começar a utilizar a máquina.

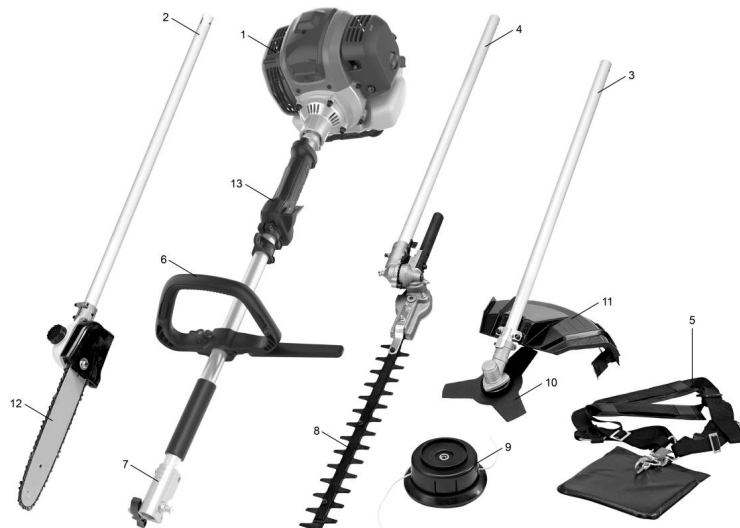


2.ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Características	
Deslocamento	35,3 cc
Poder	1,2 kW/7.500 min-1
depósito de combustível	750±10%
diâmetro do veio	26mm
Diâmetro da cabeça em nylon	Ø 2,4mm, 2x2m
Diâmetro de corte da cabeça de nylon	450mm
Disco de 3 pontos	1,4 mm
Diâmetro de corte (disco de 3 pontas)	255 mm
Comprimento de corte do podador de altura	400mm
Diâmetro de corte do podador de altura	24mm
Corrente e espada	10"
Passo da corrente	9,525 mm
Medidor de corrente	1,27 mm
eixo de extensão	760mm
Capacidade do depósito de óleo	125ml
diâmetro de corte	254 mm
Nível de potência sonora, LwA	115dB(A)

Nota: O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso prévio. As especificações e as baterias podem variar consoante o país de destino.

3.DESCRICÃO DO PRODUTO



1. Motor
2. Acessório podador
3. Acessório para roçadora
4. Acessório para aparador de sebes
5. Arnês
6. Pega circular
7. Conector do veio
8. Lâmina do corta-sebes
9. Cabeça de nylon
10. Lâmina de 3 dentes
11. Guarda de proteção
12. Barra de poda
13. Gatilho do acelerador
14. Eixo de extensão

Nota: A máquina deve ser correta e totalmente montada antes da utilização. Leia o manual, especificamente a secção "Montagem".

4.COMISSIONAMENTO

⚠ Aviso

Certifique-se de que a máquina está desligada corretamente e que o motor está completamente parado antes da montagem e ajuste.

4.1. Desempacotando

Após desembalar o produto, verifique o conteúdo da caixa:

- Coloque a caixa de transporte sobre uma superfície sólida e plana.
- Corte cuidadosamente as faixas de transporte e retire a tampa da caixa de transporte.
- Verifique se todas as peças e acessórios da máquina estão na caixa antes de iniciar a montagem.

⚠ Atenção

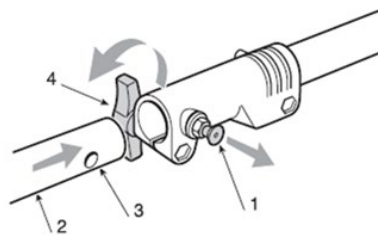
Certifique-se de que contém todo o material indicado. Verifique se não foi danificado durante o transporte.

Informar imediatamente o distribuidor ou fornecedor sobre qualquer dano ou falta de peças, uma vez que as reclamações apresentadas com datas posteriores não serão reconhecidas.

4.2. Montagem

4.2.1. Conjunto do veio de transmissão

- a) Retire o parafuso limitador (1) e empurre a parte inferior da haste (2) para baixo até que o parafuso limitador (1) encaixe no orifício (3) da haste. Isto é mais fácil se rodar ligeiramente a parte inferior da haste (2) em ambas as direções. O parafuso (1) estará no lugar quando estiver totalmente inserido no orifício.
- b) Uma vez inserido, aperte bem a pega (4).



4.2.2. Montagem do guiador

Desaperte a pega para a montar no eixo e aperte-a.



4.2.3. Montagem da proteção de segurança

O protetor é fixo ao engate do veio por meio de dois parafusos; Utilize uma chave de fendas para fixar os dois parafusos com firmeza suficiente no engate.



⚠ Cuidado

Ao utilizar corte de nylon, deve ser sempre instalada proteção adicional com lâmina de corte de nylon. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Fixe a proteção adicional (26) com o parafuso (B). (Fig. 3-3)

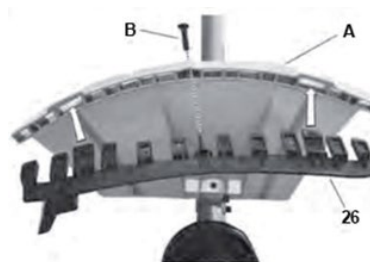


Figura 3-3

Remova a proteção adicional:

- Desaperte o parafuso (B); (Figura 3-3)
- Empurre o clipe (C) e retire o protetor extra. (Fig. 3-4)



Figura 3-4

⚠ Cuidado

Verifique a lâmina e o veio de saída após cada ajuste ou montagem: devem estar corretamente instalados e a funcionar sem problemas. Utilize luvas de proteção ao manusear o protetor.

4.2.4. Conjunto de cabeça

⚠ Aviso

Certifique-se de que a cabeça de corte foi montada corretamente antes de utilizar.

- a) Desaperte a porca. Alinhe os dois furos da flange e da proteção, utilize uma chave sextavada para segurar a flange como abaixo e rode a chave no sentido dos ponteiros do relógio, a porca será libertada.



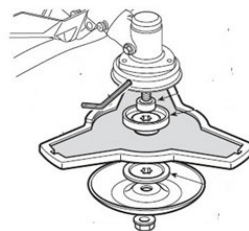
- b) Fixe a cabeça do cortador de nylon. Remova outro protetor após desapertar as porcas, conforme indicado na figura. Ainda segurando a flange, pegue na cabeça de corte de nylon do eixo e rode no sentido anti-horário; A cabeça do cortador de nylon será montada.
- c) Solte a cabeça do cortador de nylon. Utilize uma chave de fendas para prender a braçadeira e rode a cabeça do cortador de nylon no sentido dos ponteiros do relógio.



4.2.5.Montagem do disco de corte

Segure a chave sextavada na flange e desaperte as porcas conforme indicado na figura, fixando depois o disco, o suporte B, a tampa e a porca esquerda de acordo com a prioridade conforme indicado na figura seguinte.

Note que o sentido de rotação do disco deve ser o mesmo da imagem abaixo. Utilize uma chave de fendas para segurar a flange e aperte a porca no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



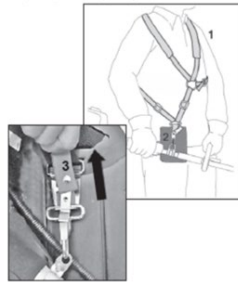
Retire o disco. Utilize uma chave de fendas para segurar a flange e desaperte a porca, o disco pode ser retirado.

⚠ Atenção

Certifique-se de que a cabeça de corte está devidamente montada antes de utilizar.

4.2.6.Colocando o arnês

Aperte o arnês até ficar como indicado na foto.



A altura do arnês pode ser modificada pelo ajustador e depois ajustar o cinto à máquina através do gancho.



⚠ Perigo

Nunca ligue o motor com o chicote fixo à máquina.

5.INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

5.1. Antes de usar

Leia sempre atentamente o manual de instruções e verifique a máquina antes de a utilizar.

Para reduzir o risco de incêndio e queimaduras, ligue o motor a pelo menos 3 metros do ponto de abastecimento e faça-o apenas ao ar livre. Opere a máquina corretamente para evitar o risco de ferimentos.

5.2. Encher o tanque de combustível

⚠ Perigo

O combustível é altamente inflamável

- Antes de reabastecer, desligue e deixe o motor arrefecer.
- Respeite sempre as normas de segurança ao encher o depósito.

Risco de danos no equipamento: O aparelho é fornecido sem óleo de motor ou de engrenagem.

Nunca utilize óleo para motores a 4 tempos ou para motores a 2 tempos refrigerados a água. Isto pode causar sujidade nas velas de ignição, entupimento das portas de escape ou bloqueio dos anéis do pistão.

As misturas de combustível que não são utilizadas há um mês ou mais podem entupir o carburador ou provocar o mau funcionamento do motor. Coloque o restante combustível num recipiente hermético e guarde num local fresco e escuro.

Misture uma gasolina de qualidade (com ou sem chumbo, sem álcool) e um óleo de motor de qualidade comprovada para motores a 2 tempos refrigerados a ar.

RELAÇÃO DE MISTURA RECOMENDADA
GASOLINA 40: ÓLEO 1

⚠ Atenção

Tenha cuidado com a emissão de gases de escape. Desligue sempre o motor antes de reabastecer. Nunca adicione combustível a uma máquina com o motor em funcionamento ou quente. Tenha cuidado com o fogo.

- Desaperte o parafuso da tampa do depósito e retire-o.
- Deite o combustível com cuidado, evitando derramar.
- Aperte bem o parafuso.



5.3. Esvaziar o depósito de combustível

- Segure um recipiente por baixo do parafuso de drenagem de combustível.
- Desaperte a tampa do depósito e remova-a.
- Deixe escorrer todo o combustível.
- Aperte bem a tampa do depósito com a mão.

5.4. Comece

Não ligue a máquina até que esteja totalmente montada. Verifique sempre o óleo antes de o ligar.

Verificações de segurança antes de ligar a máquina

- Verifique se existem fugas na máquina.
- Verifique se não existem defeitos visuais.
- Certifique-se de que todas as peças foram instaladas corretamente.
- Verifique se todos os dispositivos de segurança estão em boas condições.

⚠ Aviso

Remova todos os objetos que possam ser arremessados antes de ligar a máquina. O acessório de corte pode começar a mover-se quando o motor é ligado. Certifique-se de que o acessório não entra em contacto com nenhum objeto.

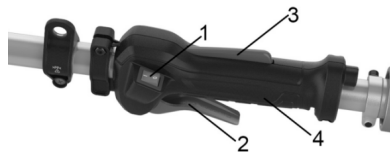
Nota: Verifique e certifique-se de que o acessório de corte pára sempre quando o motor está ao ralenti.

Nota: Ao ligar o motor pela primeira vez, serão necessárias várias tentativas de arranque até que o combustível do depósito chegue ao motor.

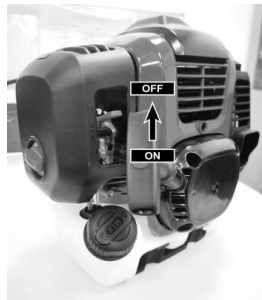
1. Pressione a bomba de combustível várias vezes até que esta fique cheia de combustível.



2. Coloque o interruptor ON/OFF (1) na posição "I"



- 3.º Mova a alavanca de arranque para a posição

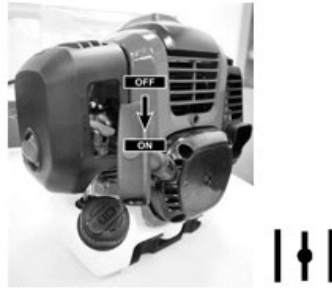


Fecho de arranque: posição de ignição

- 4.º Puxe lentamente o motor de arranque retrátil até que este saia.



- 5.º Rode a alavanca do afogador para a posição de funcionamento.

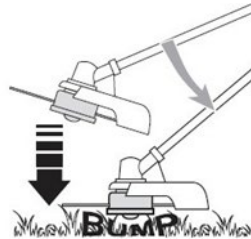


6.º Puxe o motor de arranque até o motor arrancar.



7.º Pressione o gatilho do acelerador e o bloqueio do gatilho, o pino de bloqueio do gatilho será libertado.

8.º Depois de ligar o motor, deixe-o ao ralenti durante 1 minuto para aquecer antes de lhe colocar qualquer carga.



9.º Pressione o bloqueio do acelerador e o gatilho para ligar o motor.

10. Se utilizar nylon em vez de disco, antes de cortar, deve primeiro bater ligeiramente com a cabeça em direção ao solo para que o nylon fique com o tamanho de trabalho.

5.5. Arranque do motor quente

Quando a máquina está quente, o nível do afogador é mantido na posição de funcionamento, o utilizador pode ligar a máquina repetindo os passos 1,2,5,6 acima.

Nas seguintes condições a máquina deve parar:

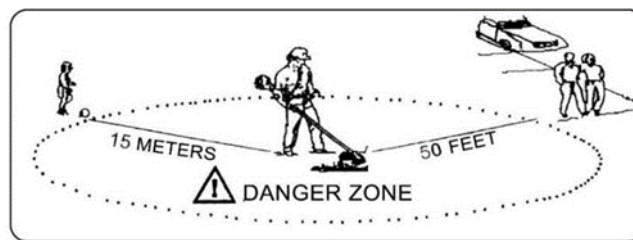
1. Quando a velocidade de rotação do motor muda
2. Quando ocorrem faíscas
3. Quando as lâminas estão danificadas
4. Em caso de falha de ignição
5. Em caso de vibrações elevadas
6. Quando aparecem chamas ou fumo
7. Em caso de chuva ou tempestade

8. Se encontrar algum problema, puxe o perno do cinto de segurança e solte logo a roçadora.



9. Se a máquina estiver quente, o nível do acelerador pode ser colocado na posição ON diretamente ao reiniciar a máquina.
10. Não utilize a máquina para varrer inclinando a cabeça do fio de corte. A potência do motor pode lançar objetos e pequenas pedras a 15 metros ou mais, causando danos ou ferimentos a pessoas.

Nenhuma pessoa, exceto o operador, pode entrar na zona de perigo num raio de 15 metros. O operador deve usar proteção para os olhos, ouvidos, face, pés, pernas e corpo.

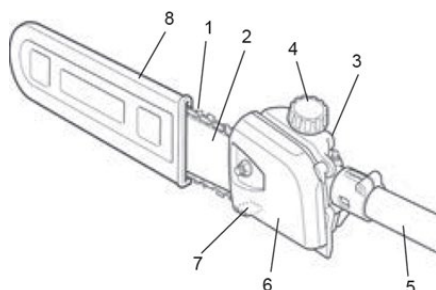


Nota: Não ligue o motor em relva alta e, ao cortar, passe o cabo de ligação de forma segura sobre caminhos e zonas já cortadas.

Nunca se aproxime da cabeça de corte da motorroçadora até que esta esteja parada.

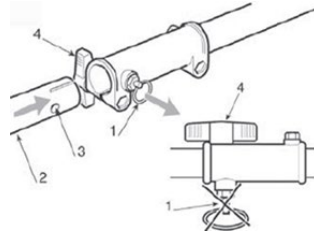
6. ACESSÓRIO PARA SERRA

6.1. Componentes de serra de postes



1. Corrente
2. Espada
3. Depósito de óleo
4. Tampa do depósito de óleo
5. Tubo de transmissão
6. Tampa da roda dentada
7. Parafuso de retenção da corrente
8. Protetor de corrente

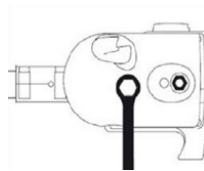
6.2. Montagem de acessórios



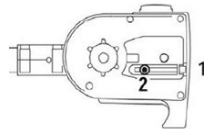
Insira o veio inferior (2) no acoplamento do veio e, ao mesmo tempo, retire o perno de bloqueio (1). Deslize o eixo inferior o máximo possível e solte o perno de bloqueio. O perno de bloqueio deve encaixar na abertura (3) na lateral do eixo inferior. Se necessário, mova ligeiramente o eixo inferior de um lado para o outro até que o pino de bloqueio encaixe firmemente. Em seguida, aperte a pega (4)

6.3. Montagem de barra e corrente

1. Desaperte a porca e retire a tampa da roda dentada



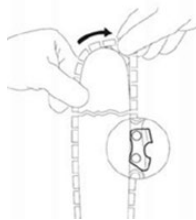
- 2.º Rode o parafuso tensor (1) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até que a porca tensora (2) pare à esquerda.



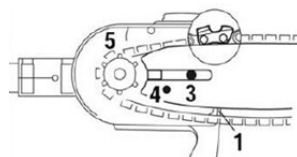
⚠ Cuidado

A corrente é muito afiada, utilize luvas de proteção para evitar cortes.

1. Fixe a corrente: comece pela extremidade da barra.



- 2.º Coloque a barra no pino (3). Enganche o perno deslizante do tensor no orifício de fixação (4) - coloque a corrente sobre a roda dentada (5) ao mesmo tempo.

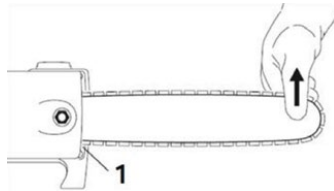


3. Agora rode o parafuso tensor (1) no sentido dos ponteiros do relógio até que haja pouca folga da corrente na parte inferior da barra - e os pinos de ligação estejam na ranhura da barra. espada.
4. Volte a montar a tampa da roda dentada e aperte a porca com firmeza suficiente.

6.4. Ajustar a tensão da corrente

Ajuste a tensão durante o trabalho de corte:

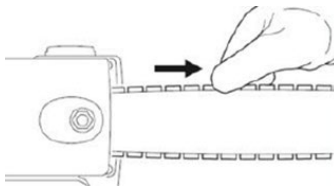
- Desligue o motor e desaperte a porca.
- Segure a espada para cima.
- Utilize uma chave de fendas para rodar o parafuso tensor (1) no sentido dos ponteiros do relógio até que a corrente encaixe perfeitamente na parte inferior da barra.
- Aperte a porca com segurança.



Nota: uma corrente nova deve ser ajustada com mais frequência do que uma corrente utilizada há algum tempo (também deve verificar a tensão periodicamente)

Verifique a tensão da corrente

- Desligue o motor.
- Use luvas de trabalho para proteger as mãos.
- A corrente deve ajustar-se perfeitamente à sua mão na parte inferior da espada.
- Se necessário, volte a tensionar a corrente.



6.5. Lubrificação de corrente

Para uma lubrificação automática e fiável da corrente e da barra, recomenda-se a utilização apenas de um lubrificante de corrente e barra de qualidade, compatível com o ambiente, com aditivo antiderrapante.

A vida útil da corrente e da barra dependerá, entre outras coisas, da qualidade do lubrificante. Por conseguinte, é essencial utilizar apenas um lubrificante de corrente especialmente formulado.

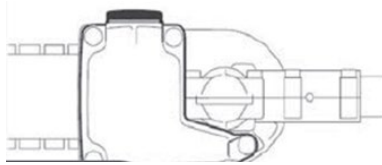
⚠ Atenção

Estudos médicos demonstraram que o contacto prolongado com óleos usados pode causar cancro de pele. Além disso, os resíduos são prejudiciais para o ambiente. O

óleo usado não possui as propriedades lubrificantes necessárias e não é adequado para a lubrificação de correntes.

6.5.1. Encher o depósito de óleo da corrente

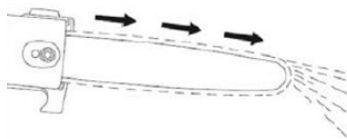
- Um depósito de óleo de corrente cheio é suficiente apenas para meio depósito de combustível. Verifique regularmente o nível do óleo durante os trabalhos de corte. Nunca deixe o depósito de óleo secar.



- Limpe bem a tampa de enchimento e a área em redor para que não caia sujidade no depósito.
- Coloque o aparelho de forma a que a tampa de enchimento fique virada para cima.
- Se o nível de óleo no depósito não baixar, pode dever-se a algum problema no sistema de alimentação de óleo: verifique a lubrificação da corrente, limpe as passagens de óleo e, se necessário, contacte o serviço técnico.

6.5.2. Verifique a lubrificação da corrente

- A corrente da motosserra deve sempre libertar uma pequena quantidade de óleo.
- Verifique sempre a lubrificação da corrente e o nível de óleo no depósito antes de iniciar o trabalho.
- Nunca utilize a máquina sem lubrificar a corrente. Se a corrente secar, todo o acessório de corte ficará irreparavelmente danificado em muito pouco tempo.
- Qualquer corrente nova deve ser colocada durante cerca de 2 ou 3 minutos. Após a rodagem, verifique a tensão da corrente e ajuste-a se necessário - consulte o capítulo "Verificar a tensão da corrente".



6.6. Ajuste do arnês

Note que este arnês possui um dispositivo de segurança que permite soltá-lo imediatamente da máquina em caso de emergência. Para tal, puxe firmemente a aba vermelha da pega. Isto desliga imediatamente o arnês do dispositivo de retenção.

Nota: Nunca ligue o motor com o chicote fixo à máquina. Use sempre um arnês.



6.7. Instruções de operação

6.7.1. Ligue e desligue o motor

Para reduzir o risco de incêndio e queimaduras, ligue o motor a pelo menos 3 m (10 pés) do local de abastecimento, apenas no exterior. Os métodos de arranque adequados reduzem o risco de lesões.

Coloque a máquina em solo firme ou noutra superfície sólida numa área aberta. Mantenha um bom equilíbrio e uma posição segura.

6.7.2. Durante a operação

Lembre-se de verificar frequentemente a tensão da corrente. Uma corrente nova precisa de ser tensionada com mais frequência do que uma que já esteja em uso há algum tempo.

Cadeia de frio:

A tensão está correta quando a corrente se ajusta perfeitamente à parte inferior da espada e ainda pode ser puxada manualmente ao longo da espada. Retensão se necessário.

Corrente à temperatura de funcionamento:

A corrente estica e começa a soltar-se. Os elos de acionamento localizados na parte inferior da barra guia não devem sobressair da ranhura da barra guia; Caso contrário, a corrente poderá saltar da barra. Volte a tensionar a corrente.

6.7.3. Depois de terminar o trabalho

Desaperte a corrente se a tiver tensionado novamente até à temperatura de funcionamento durante o trabalho de corte.

Solte sempre a corrente após terminar o trabalho. A corrente contrai-se quando arrefece. Deixar de desapertar pode danificar o veio da engrenagem e os rolamentos.

6.7.4. Iniciar o podador de vara

Preparativos:

Utilize vestuário e equipamento de proteção adequados.

Ligue o motor.

Coloque o cinto de ombro.

⚠ Atenção

Nunca fique diretamente sob o ramo que está a cortar; Cuidado com a queda de ramos. Esteja ciente de que um ramo pode saltar na sua direção após atingir o solo.

Sequência de corte

Para permitir que os ramos caiam livremente, corte sempre primeiro os ramos mais baixos. Podar ramos pesados (de grande diâmetro) em vários pedaços controláveis.

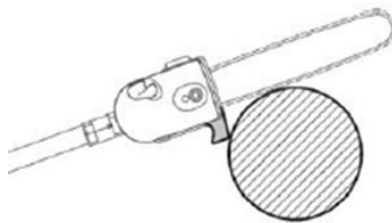
posição de trabalho

Segure a alavanca de controlo com a mão direita e o tubo de transmissão com a mão esquerda. O seu braço esquerdo deve estar estendido até à posição mais confortável.



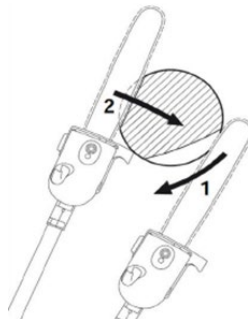
O eixo deve ser sempre mantido num ângulo de 60° ou menos. A posição de trabalho mais conveniente é um ângulo de ferramenta de 60°, mas qualquer ângulo mais pequeno pode ser utilizado para se adequar à situação em questão.

corte transversal



Para evitar prender a espada no corte, coloque o acessório de corte com o gancho contra o ramo e depois faça o corte transversal de cima para baixo.

corte em relevo

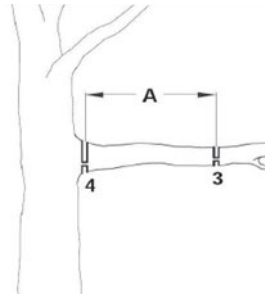


Para evitar rasgar a casca dos ramos grossos, comece sempre por fazer um corte em relevo (1) na parte inferior do ramo.

Para tal, engate o acessório de corte e puxe-o em arco ao longo da parte inferior do ramo.

Coloque o acessório junto ao ramo e de seguida faça o corte transversal (2).

Corte os ramos grossos rente



Se o diâmetro do ramo for superior a 10 cm, faça primeiro um corte inferior (3) e depois um corte transversal a uma distância (A) de aproximadamente 20 cm do corte final.

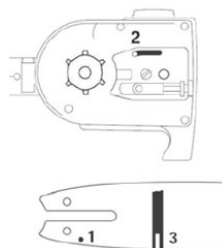
A seguir, faça o corte rente (4), começando com um corte em relevo e terminando com um corte transversal.

Supere obstáculos



O longo alcance da unidade permite podar os ramos que ficam pendurados em obstáculos, como rios ou lagos. O ângulo da ferramenta neste caso depende da posição do ramo.

6.7.5. Manutenção de espada



Vire a barra sempre que afiar a corrente e sempre que substituir a corrente. Isto evita o desgaste unilateral, especialmente na ponta e na parte inferior da espada. Limpe regularmente.

1 = orifício de entrada de óleo

2 = passagem de óleo

3 = ranhura para espada

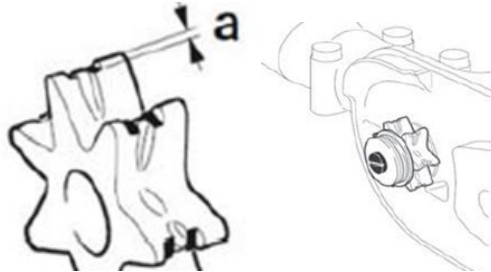
Verificação e substituição da roda dentada da corrente

- Retire a tampa da roda dentada, a corrente e a barra.

- Substitua a roda dentada da corrente após utilizar duas correntes ou assim que forem visíveis marcas de desgaste (dimensão superior a 0,02 pol. (0,5 mm) - a vida útil de a).



A vida útil da roda dentada da corrente é prolongada se for utilizada com duas correntes rotativas.



6.7.6. Manutenção e afiação de correntes de serra

Corrente devidamente afiada

Uma corrente devidamente afiada corta madeira sem esforço e requer muito pouca pressão de alimentação.

Não trabalhe com uma corrente cega ou danificada, pois isso aumentará o esforço físico necessário, provocará um aumento das vibrações, produzirá resultados insatisfatórios e uma maior taxa de desgaste.

Limpeza da corrente.

Verifique se existem fissuras nos dentes e rebites danificados na corrente.

Substitua quaisquer peças da corrente danificadas ou desgastadas e combine as novas peças com o formato e tamanho das peças originais, limando conforme necessário.

É necessário respeitar os ângulos e as dimensões abaixo especificadas. Se a corrente da serra não estiver bem afiada e os medidores de profundidade estiverem regulados demasiado baixos, existe um maior risco de contragolpes e ferimentos.

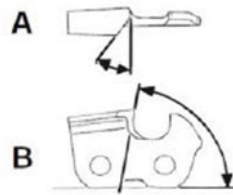
A corrente não pode ser fixada à espada. Por isso, retire a corrente e afie-a novamente com um afia. Selecione as ferramentas de afiação adequadas para o passo da corrente.



O passo da corrente (por exemplo, 3/8") está marcado no medidor de profundidade de cada dente. Utilize apenas limas especiais para correntes de motosserra, outras limas têm uma forma e corte incorretos.

Selecione o diâmetro da lima de acordo com o passo da corrente.

Deve também observar os seguintes ângulos ao reafiar a corrente.

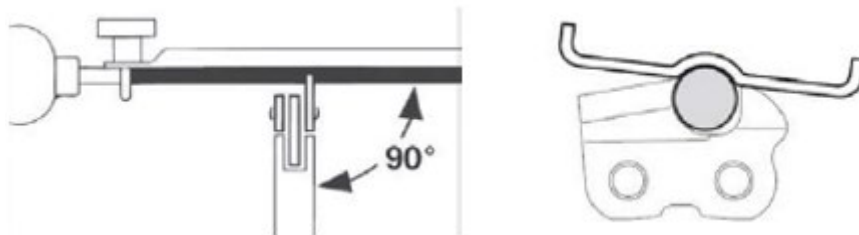


A = Ângulo de lima B = Ângulo da placa lateral

Além disso, os ângulos devem ser iguais em todos os dentes. Se os ângulos forem desiguais, a corrente funcionará de forma irregular, e não reta, desgastar-se-á rapidamente e quebrará prematuramente.



Uma vez que estes requisitos só podem ser cumpridos após prática suficiente e constante: Utilize um porta-limas para afiar manualmente a corrente corretamente. Os ângulos de lima corretos estão marcados no suporte da lima.



Segure a lâmina da lima e a lima de acordo com os ângulos marcados horizontalmente (em ângulo reto com a lateral do porta-limas).

Apoie o suporte da lima na placa superior e no medidor de profundidade.

Arquive sempre de dentro para fora do link. A lima só fica mais nítida no movimento para a frente; Levante a lima do dente no movimento para trás.

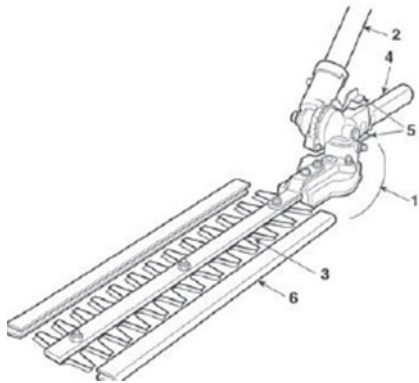
Rode a lima a intervalos regulares durante a lima para evitar o desgaste unilateral.

Utilize um pedaço de madeira dura para remover as rebarbas da ponta.

Todos os dentes devem ter o mesmo tamanho. Se os dentes não tiverem o mesmo tamanho, terão alturas diferentes. Isto faz com que a corrente funcione de forma irregular, aumenta o risco de quebra da corrente e pode desalinhar a linha de corte.

7. ACESSÓRIO PARA CORTA-SEBES

7.1. Componentes do corta-sebes



1. Engrenagem de acionamento da lâmina
2. Tubo de transmissão
3. Lâminas de corte
4. Alavanca de ajuste
5. Pega de ajuste
6. Bainha da lâmina

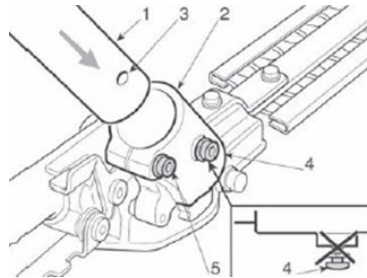
7.2. Montagem

7.2.1. Instalação do tubo de transmissão

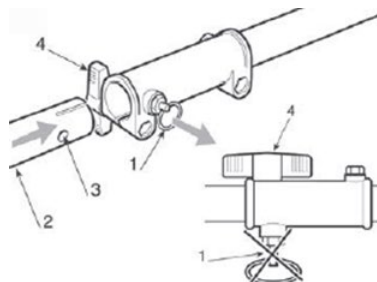
**(Se fornecido em separado)*

Introduza a haste de acionamento ou o tubo (1) no encaixe (2) de modo a que o orifício (3) fique alinhado com o parafuso (4).

Aperte os dois parafusos (4) e (5). Depois de apertado, a cabeça do parafuso (4) deve ficar nivelada.



7.2.2. Instalação de engate



Desaperte o parafuso de orelhas (4) na lula de acoplamento, retire o botão (1) e empurre o tubo (2) para o conector rodando-o suavemente para a frente e para trás.

O botão de bloqueio (1) deve encaixar completamente no seu orifício (3). Aperte o parafuso de orelhas (4).

7.2.3. Ajuste do arnês

Note que este arnês possui um dispositivo de segurança que permite soltá-lo imediatamente da máquina em caso de emergência. Para tal, puxe firmemente a aba vermelha da pega. Isto desliga imediatamente o arnês do dispositivo de retenção.

Nota: Nunca ligue o motor com o chicote fixo à máquina. Use sempre um arnês.



7.3. Comece

⚠ Importante

Deve também seguir as instruções de operação da roçadora na qual o acessório corta-sebes será utilizado.

Antes de iniciar o trabalho, verifique se:

- Todos os parafusos e porcas da máquina e dos pentes foram apertados.
- Os pentes estão afiados e sem danos.
- Os dispositivos de proteção estão bem ajustados e proporcionam uma proteção adequada.
- As pegas estão devidamente fixas.

Possíveis aplicações

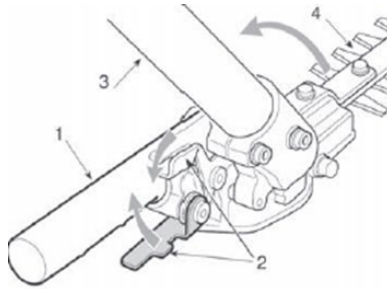
Os ramos a cortar não devem ter mais de 5 mm de espessura. Utilizar o corta-sebes para cortar ramos mais grossos pode causar danos irreparáveis no acessório.

O ângulo de corte só pode ser ajustado com o motor desligado. É também necessário desligar o motor antes de retirar ramos ou folhagem presos no implemento.

Mantenha sempre a máquina afastada do seu corpo durante o funcionamento.

Quando parado, coloque sempre a proteção.

7.3.1. Ajuste o ângulo dos pentes

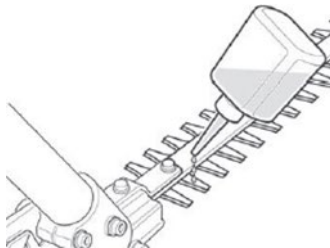


Desligue o motor e aguarde até que o pente para sebes pare.

Segure firmemente a pega (1) e a seguir, segurando a haste ou o tubo de transmissão (3) com a outra mão, empurre a alavanca de libertação (2) e mova a pega (1) para alterar o ângulo da lâmina ou do pente da sebe aparador (4).

Quando a alavanca (2) é novamente libertada, a lâmina fica bloqueada na posição desejada.

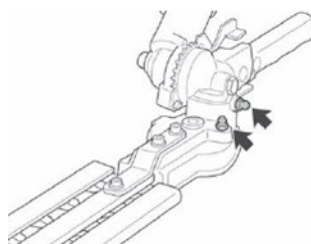
7.3.2. Lubrifique a lâmina ou o pente durante a utilização



Caso a máquina aqueça demasiado durante o funcionamento, é necessário lubrificar as faces internas da lâmina com um óleo específico.

Nota: Este procedimento só pode ser realizado com o motor desligado e a lâmina parada.

7.3.3. Carcaça de acionamento da lâmina



Lubrifique em intervalos de 20 horas através do lubrificador. Utilize massa lubrificante adequada para este trabalho.

7.4. Manutenção e afiação da lâmina

▲ Importante

Verifique periodicamente para garantir que as lâminas ou pentes não estão empenados ou danificados e que a base das lâminas está em boas condições.

Não é necessário ajustar a distância entre as lâminas; Esta tolerância está pré-estabelecida de fábrica.

A afiação será necessária se o desempenho de corte piorar e os ramos ficarem frequentemente emaranhados.

Importante: Se necessário, qualquer trabalho na lâmina deverá ser realizado por um centro especializado que disponha de equipamento especializado e esteja em condições de realizar os trabalhos necessários sem prejudicar a segurança da máquina.

7.5. Utilização prevista da cabeça do corta-sebes

Corte vertical (com espada reta)

Grande raio de trabalho mesmo sem ajudas adicionais.



Corte vertical (com espada em ângulo)

Corte sem ficar diretamente junto à sebe.



Corte horizontal (com espada reta)

Corte sem estar diretamente em frente da sebe: grande raio de trabalho.



Corte horizontal (com espada em ângulo)

Corte rente ao solo a partir da posição vertical, como nos arbustos baixos.



Corte superior (com espada em ângulo)

Segure o corta-sebes acima da cabeça e abane-o em arco para aproveitar ao máximo o seu alcance.



Nota: Não deite as mudas para o lixo, pois podem ser compostadas.

Qualquer posição de trabalho acima da altura da cabeça é cansativa.

Para minimizar o risco de acidentes, trabalhe nestas posições apenas por períodos curtos.

Ajuste o ângulo da barra ao máximo para que a máquina possa ser mantida numa posição mais baixa e menos cansativa (com arnês), proporcionando ao mesmo tempo um alcance vertical adequado.

8. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Uma boa manutenção é essencial para uma operação segura e eficiente. Ajudará também a reduzir a poluição do ar e a aumentar a vida útil da máquina.

O objetivo do programa de manutenção e afinação é manter a máquina nas melhores condições de funcionamento.

Desligue o motor antes de efetuar qualquer manutenção. Caso seja necessário ligar o motor, certifique-se de que a área está bem ventilada e que tal é feito por pessoal qualificado. O escape contém gás monóxido de carbono que é prejudicial para a saúde.

Selecione sempre acessórios recomendados e aprovados pelo fabricante. A utilização de outros acessórios e peças sobressalentes não aprovados pode danificar a máquina. Remova os dispositivos de segurança após ou durante a manutenção.

Antes de realizar qualquer trabalho de manutenção ou limpeza, desligue sempre o motor.

1. Não pulverize água na máquina. A entrada de água pode danificar o motor e a ligação elétrica.
2. Limpe a unidade com um pano, escova manual, etc.

Inspeção especializada necessária:

- a) Se a roçadora atingir algum objeto.
- b) Se o motor parar repentinamente.
- c) Se o pente do corta-sebes estiver torto.
- d) Se as engrenagens estiverem danificadas.

A substituição e afiação da lâmina de corte no final da época de corte devem ser efectuadas por um centro especializado.

8.1. Tabela de manutenção

Manutenção	Diário	Semanal mente	Mensal
cortador de escova			
Limpe a parte exterior da máquina.	x		
Verifique se o interruptor do motor está a funcionar corretamente.	x		
Verifique se os acessórios de corte não se movem quando o motor está ao ralenti ou quando o afogador está na posição de aceleração de arranque.	x		
Verifique os acessórios de corte quanto a danos e sinais de fissuras ou outros danos. Substitua-os se necessário.	x		
Verifique se a proteção do disco não está danificada ou deformada. Substitua o protetor se estiver dobrado ou danificado.	x		
Verifique se as porcas e os parafusos estão bem apertados.	x		
Verifique se existem fugas de combustível no motor, depósito ou componentes similares.	x		
Verifique o motor de arranque e o cabo de arranque.		x	
Limpe o sistema de refrigeração da máquina.		x	
Limpe a parte exterior do carburador e o espaço à sua volta.		x	
Verifique se a flange, a tampa e a porca estão corretamente montadas e apertadas		x	
Limpe o depósito de combustível.			x
Verifique todos os cabos e ligações.			x

Intervalos de manutenção		Antes de iniciar o trabalho	Depois de terminar o trabalho ou diariamente	Após cada paragem de reabastecimento	Conforme necessário
Cabeça de serra para podador de postes					
Lubrificação de corrente	Descobrir	x			
corrente de serra	Verifique, verifique também a nitidez.	x		x	
	Verifique a tensão da corrente	x		x	
	Afiado				x
Espada	Verifique (desgaste, danos)	x			
	Limpe e vire				x
	Rebarbação				x
	Substituir				x
roda dentada de corrente	Descobrir				x
	Substituir				x
Etiquetas de segurança	Substituir				x

Intervalos de manutenção		Antes de iniciar o trabalho	Depois de terminar o trabalho ou diariamente	Após cada paragem de reabastecimento	Anua l	Se houver problemas	Se estiver danificado	Conforme necessário
Cabeça de serra para podador de postes								
Lâminas de corte	Inspeção visual		x				x	
	Afiado							x
Lubrificação da caixa de velocidades	Verificar		x					
	Completo							x

Nota: Note que os seguintes intervalos de manutenção se aplicam apenas a condições normais de funcionamento. Se o seu tempo de trabalho diário for superior ao normal ou as condições de corte forem difíceis (área de trabalho poeirenta, áreas ricas em resina, etc.), reduza os intervalos especificados em conformidade.

8.2. filtro de ar

▲ Importante

A limpeza do filtro de ar é essencial para garantir a eficiência e durabilidade da máquina. Não trabalhe com um filtro danificado ou em falta, pois pode danificar permanentemente o motor.

Limpe o filtro da seguinte forma:

- Solte a tampa do filtro de ar
- Remova o elemento filtrante de esponja.
- Para evitar que os objetos caiam no depósito de ar, volte a colocar a tampa do filtro de ar. Lave o elemento filtrante com água morna e sabão, enxague e deixe secar naturalmente.

Cronograma de manutenção:

- Mais de 12 horas de utilização: limpo
- Mais de 24 horas de utilização: limpo
- Mais de 36 horas de utilização: substituir

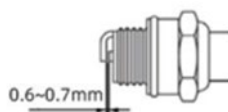
▲ Aviso

Utilizar gasolina ou solventes combustíveis para a limpeza pode provocar incêndio ou explosão. Por isso, use apenas água com sabão. Nunca utilize a máquina sem o filtro de ar.

8.3. Vela de ignição

Para garantir o funcionamento adequado do motor, a vela de ignição deve estar devidamente espaçada e livre de depósitos. Para uma correta manutenção:

- 1) Assim que o motor arrefecer, retire a tampa da vela de ignição.
- 2) Limpe qualquer sujidade em redor da base da vela de ignição.
- 3) Utilize a chave de caixa para remover a vela de ignição.
- 4) Inspeccione visualmente a vela de ignição. Remova os depósitos de carvão com uma escova de aço.
- 5) Verifique se existe descoloração na parte superior da vela de ignição. A cor padrão deve ser bege.
- 6) Verifique a folga da vela de ignição. A folga aceitável deve estar entre 0,6 ~ 0,7 mm.
- 7) Instale/reinstale a vela de ignição de forma cuidadosa e manual.
- 8) Assim que a vela estiver encaixada, aperte-a com uma chave de caixa.
- 9) Volte a instalar a tampa da vela de ignição no topo da vela de ignição.

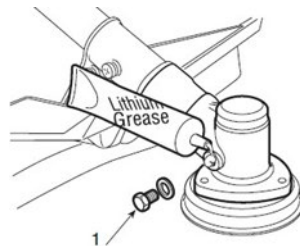


Limpe a parte exterior da vela de ignição. Retire-o e verifique a distância entre os eletrodos. Ajuste a folga para 0,6-0,7 mm ou substitua a vela de ignição. Verifique se a vela de ignição está equipada com um cachimbo de vela.

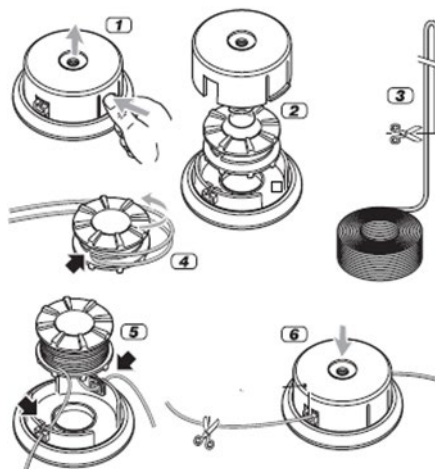
- Mais de 12 horas de utilização: verifique
- Mais de 24 horas de utilização: limpo
- Mais de 36 horas de utilização: substituir

8.4. cotovelo de transmissão

Lubrifique com massa lubrificante à base de lítio adequada para esta máquina. Retire o parafuso (1) e adicione massa lubrificante rodando o veio manualmente até que a massa lubrificante saia e depois volte a fixar o parafuso (1).



8.5. Substituição de nylon



8.6. Limpeza

- Mantenha a sua máquina limpa, a parte exterior da máquina pode ser limpa com um pano macio humedecido com detergente neutro se necessário, nunca utilize água para limpar a máquina, pois pode danificar as partes interiores.
- Alguns produtos de manutenção e solventes podem danificar as peças de plástico, incluindo produtos que contenham benzeno, tricloroetileno, cloreto e amoníaco.
- Para reduzir os danos no motor, limpe periodicamente as ranhuras com ar comprimido e limpe a área de exaustão de serradura, ramos, folhas ou outros detritos.

- Tome especial cuidado para manter as entradas/saídas de ventilação livres de obstruções. A limpeza com uma escova macia seguida de um jato de ar comprimido é geralmente suficiente para garantir uma limpeza interna aceitável.
- Utilize proteção para os olhos durante a limpeza.

8.7. Esvazie o depósito de combustível

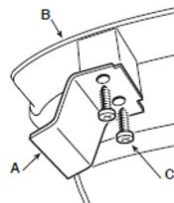
- 1) Desaperte a tampa do depósito de combustível.
- 2) Deite o combustível completamente num recipiente apropriado.
- 3) Pressione o cilindro escorva várias vezes para bombear o combustível residual para o depósito de combustível.
- 4) Despeje novamente o combustível.
- 5) Coloque a máquina sobre uma superfície nivelada e estável.
- 6) Volte a instalar a tampa do depósito de combustível.

▲ Aviso

Ao transportar a máquina num carro, esvazie primeiro completamente o depósito de combustível para evitar fugas.

8.8. Afiação de lâmina de corte em nylon

- Retire a lâmina (A) da proteção (B) retirando os parafusos (C).
- Fixe a lâmina de corte a uma morsa e afie-a com uma lima plana, tendo o cuidado de manter o ângulo de corte original.
- Reinstale a lâmina na proteção.



9. ARMAZENAR

Guarde a máquina, as instruções de utilização e, se for o caso, os acessórios, na embalagem original. Desta forma, terá sempre todas as informações e peças à mão.

Acondicione bem o produto ou utilize a embalagem original para evitar danos durante o transporte. Utilize luvas de proteção quando manusear discos de corte ou acessórios.

Mantenha o dispositivo de proteção do disco ativado, exceto quando intervém diretamente no disco.

Armazene a máquina num local seco e bem ventilado com o depósito de combustível vazio. Não armazene combustível perto da máquina.

10. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

⚠ **Aviso**

Perigo de ferimentos se o motor arrancar repentinamente. Proteja-se contra lesões. Antes de realizar qualquer trabalho neste produto:

- Desligue o motor.
- Aguarde até que todas as peças móveis parem e o motor arrefeça completamente.
- Retire o conector da vela de ignição do motor para que o motor não arranque repentinamente.
 - 1) O motor não funciona:
 - Volte a montar a lâmina ou o cortador de nylon.
 - Verifique o tempo de utilização de combustível ou não.
 - 2) A potência do motor cai:
 - Mande reafiar/substituir a lâmina de corte (centro de assistência ao cliente)
 - 3) Se a temperatura das máquinas for demasiado elevada:
 - Certifique-se de que as máquinas descansam no horário habitual.

Eventuais avarias que não possam ser eliminadas com a ajuda desta lista só poderão ser resolvidas por uma empresa especializada, contacte o seu distribuidor oficial.

11. GARANTIA

Caso o seu produto apresente um defeito de fabrico durante o período de garantia estabelecido, contacte-nos ou dirija-se diretamente ao seu ponto de venda munido da documentação necessária.

A sua fatura de compra deverá ser guardada como prova da data de compra. A sua ferramenta deverá ser devolvida ao revendedor em condições aceitáveis e limpas, na sua caixa moldada original, se aplicável à unidade, acompanhada do comprovativo de compra aplicável. Os termos seguintes podem variar de acordo com o país.

11.1. Período de garantia

O período de garantia legal do produto começa na data original de compra pelo primeiro comprador inicial e a sua duração será a estabelecida pelo Real Decreto-Lei sobre a protecção dos consumidores e utilizadores contra situações de vulnerabilidade social e económica do ano. compra do produto.

Alguns países não permitem limitações sobre a duração de uma garantia implícita ou não permitem a exclusão ou limitação de danos consequenciais ou acidentais, caso em que a limitação e exclusão acima referidas podem não se aplicar ao seu caso. Esta garantia concede direitos legais específicos e pode também ter outros direitos que variam de estado para estado ou de país para país.

11.2. Exclusões

Esta garantia não cobre danos no produto ou problemas de desempenho causados por:

- Desgaste natural.
- Utilização indevida, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por utilização incorreta, danos causados por manipulações efetuadas por pessoal não autorizado pela Anova Bricogarden ou utilização de peças de substituição não originais.
- Defeitos de peças de desgaste normal, tais como rolamentos, escovas, cabos, tampões ou acessórios como brocas, brocas, lâminas de serra, etc.
- Danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações.
- Utilização e armazenamento inadequados (referência explícita ao não cumprimento das regras descritas nas instruções de funcionamento).
- Desgaste causado pelo cliente (por exemplo, lâminas de serra partidas, escovas de carvão gastas, etc.).
- Desgaste e danos secundários devido à falta de manutenção, reparação, lubrificantes (por exemplo, danos por sobreaquecimento devido a ranhuras de refrigeração bloqueadas, danos nos rolamentos como resultado de sujidade, danos por gelo, etc.)
- Danos como resultado evidente de utilização/sobrecarga excessiva.
- Danos causados por fornecimentos inadequados (por exemplo, combustível incorreto)
- Falha induzida por carga de componentes ou acessórios da carcaça devido a tensão anormal
- Deformação induzida por carga dos componentes ou acessórios da carcaça devido a tensões anormais.
- Danos resultantes da operação de fornecimentos que transbordam ou vazam devido a armazenamento inadequado, agentes de limpeza inadequados ou outros produtos químicos prejudiciais.
- Danos devido a exposição inadequada a temperaturas extremas (por exemplo, fraturas por congelação, deformação térmica de componentes, etc.)
- Danos por exposição permanente à radiação ultravioleta.
- Danos causados por manutenção inadequada.
- Qualquer dano causado pelo não cumprimento do manual de instruções
- Qualquer produto que tenha tentado ser reparado por um profissional não qualificado.
- Qualquer produto ligado a uma fonte de alimentação inadequada (amperes, tensão, frequência).
- Qualquer dano causado por influências externas (água, produtos químicos, físicos, choque) ou substâncias estranhas.
- Utilização de acessórios ou peças inadequadas.
- Não inclui defeitos em peças de desgaste normal, nem cobre danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações, nem custos de transporte.

Além disso, a garantia será anulada se o produto tiver sido alterado ou modificado, ou se a marca registada/número de série da máquina tiver sido apagada ou removida.

A manutenção de rotina, ajustes, afinações ou desgaste normal não estão cobertos por esta garantia.

Este manual não cobre todas as situações possíveis de exclusões de garantia, para mais informações contacte o distribuidor mais próximo.

11.3. Em caso de incidente

A garantia deverá ser corretamente preenchida com toda a informação solicitada, e acompanhada da fatura de compra.

A Anova Bricogarden reserva-se o direito de rejeitar qualquer reclamação em que a compra não possa ser verificada ou em que seja claro que o produto não foi devidamente mantido (manutenção, aberturas de ventilação limpas, lubrificação, escovas de carvão com manutenção regular, limpeza, armazenamento, etc.).

Uso privado significa uso doméstico pessoal por um consumidor final. Em vez disso, utilização comercial significa todas as outras utilizações, incluindo utilizações para fins comerciais, de geração de rendimentos ou de aluguer. Uma vez utilizado o produto para uso comercial, este será considerado um produto comercial para efeitos da presente garantia.

Estes são os nossos termos de garantia padrão, mas ocasionalmente pode haver cobertura de garantia adicional não determinada no momento da publicação. Para mais informações, contacte o distribuidor oficial Anova Bricogarden mais próximo ou visite www.anovabricogarden.com.

O serviço de garantia está apenas disponível através dos revendedores oficiais Anova Bricogarden.

12. AMBIENTE



Proteja o ambiente. Recicle o óleo utilizado por esta máquina levando-o para um centro de reciclagem. Não deite óleo usado nos esgotos, terrenos, rios, lagos ou mares. Descarte a sua máquina de forma ecologicamente correta.



Não devemos eliminar as máquinas juntamente com o lixo doméstico. Os seus componentes plásticos e metálicos podem ser classificados de acordo com a sua natureza e reciclados. Os materiais utilizados para embalar esta máquina são recicláveis. Por favor, não deite a embalagem no lixo doméstico. Elimine estas embalagens num ponto oficial de recolha de lixo.

13. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes directivas CE, confirma-se que, pela sua concepção e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante na mesma, a máquina identificada neste documento cumpre os requisitos relevantes e fundamentais de saúde e segurança. directivas CE acima referidas. Esta declaração valida o produto para apresentar o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá o seu valor e validade.

Nome da máquina: CORTADOR DE ESCOVAS

Modelo: **BGPB736**

Norma reconhecida e aprovada à qual cumpre:

Directiva 2006/42/CE

Testado de acordo com os regulamentos:

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11806-1:2022

PT ISO10517:2019

EN ISO 11680-1:2021

EN 15503:2009 + A2:2015, ISO11789:1999

EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11806-1:2011

Selo da empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

15/01/2024



MANUEL D'UTILISATION

Débroussailleuse multifonction

BGPB736

Anova Bricogarden nous tenons à vous féliciter d'avoir choisi l'un de nos produits et vous garantissons l'assistance et la coopération qui ont toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et être d'une grande utilité si elle est utilisée conformément aux instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Nous vous recommandons donc de lire attentivement ce manuel d'instructions et de suivre toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou des questions, vous pouvez nous contacter via nos supports Web tels que www.anovabricogarden.com.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Veillez prêter attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil pour votre sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Emportez ce manuel avec vous lorsque vous allez travailler sur la machine.
- Le contenu est correct au moment de l'impression.
- Ils se réservent le droit d'apporter des modifications à tout moment sans affecter nos responsabilités légales.
- Ce manuel est considéré comme faisant partie intégrante du produit et doit l'accompagner en cas de prêt ou de revente.
- Demandez à votre revendeur un nouveau manuel en cas de perte ou de dommage.

LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE



Pour garantir que votre machine fournit les meilleurs résultats, veuillez lire attentivement les règles d'utilisation et de sécurité avant de l'utiliser.

AUTRES AVERTISSEMENTS

Une utilisation incorrecte pourrait endommager la machine ou d'autres objets.

L'adaptation de la machine à de nouvelles exigences techniques pourrait entraîner des différences entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves.

CONTENU

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ
2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
3. DESCRIPTION DU PRODUIT
4. MISE EN SERVICE
5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION
6. ACCESSOIRE DE SCIE À PERCHE
7. ACCESSOIRE TAILLE-HAIE À PERCHE
8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE
9. STOCKAGE
10. DÉPANNAGE
11. GARANTIE
12. ENVIRONNEMENT
13. CERTIFICAT CE

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1.1. Symboles de sécurité

L'utilisation de symboles dans ce manuel a pour but d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent doivent être parfaitement compris. Les avertissements en eux-mêmes n'éliminent pas les risques et ne peuvent remplacer les actions correctes pour prévenir les accidents.



Ce symbole, avant un commentaire de sécurité, indique une mise en garde, un avertissement ou un danger. Ignorer cet avertissement pourrait provoquer un accident pour vous ou pour autrui. Pour limiter les risques de blessures, d'incendie ou d'électrocution, suivez toujours les recommandations indiquées.



Avant toute utilisation, consulter le paragraphe correspondant de ce manuel. Lisez le manuel d'instructions et suivez tous les avertissements et instructions de sécurité.



Conforme aux règles de sécurité en vigueur.



Portez une protection auditive !



Portez des lunettes de sécurité !



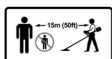
Portez un casque de sécurité lorsque vous travaillez au-dessus de votre tête.



Portez des gants.



Portez des chaussures stables.



Gardez les enfants, les passants et les aides à une distance de 15 m de la débroussailleuse !



Attention! Risque de blessure dû à des objets projetés !



Avertissement! Faites attention aux objets projetés et frappés par des accessoires pointus. Ne jamais utiliser sans le protège-lame correctement monté.



Attention : un rebond peut se produire !



Prudence! Risque de blessure dû à la lame de coupe en rotation !
Gardez les mains et les pieds éloignés !



Attention! Risque de blessure dû aux couteaux en mouvement.



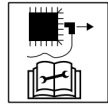
L'échappement, le silencieux et les autres pièces du moteur deviendront très chauds pendant l'utilisation, ne les touchez pas.



40:1

L'essence est très inflammable. Évitez de fumer ou d'apporter des flammes nues ou des étincelles au carburant.

Rapport de mélange : 40 parts d'essence pour 1 part d'huile



Avant d'effectuer des travaux de maintenance, éteignez l'appareil et débranchez le connecteur de la bougie !



Protégez l'appareil de la pluie et ne le laissez pas dehors sous la pluie !



Les moteurs émettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore.

Respirer du monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, des évanouissements ou la mort.



Pour usage extérieur uniquement.



Poussez la bulle 7 à 10 fois avant utilisation pour vous assurer que le carburant est plein d'huile.



Starter fermé (position démarrage à froid).



Starter ouvert (position de marche)



N'utilisez pas de lame de scie dentelée.

1.2. Avertissements de sécurité

⚠ Important

La machine sera toujours utilisée conformément aux instructions du fabricant figurant dans le manuel d'instructions.

Le fabricant ne sera pas responsable en cas de mauvaise utilisation ou de modifications du produit. Suivez également les conseils de sécurité, le manuel d'installation et d'utilisation ainsi que les réglementations en vigueur en matière de prévention des accidents.

Les machines comportant des pièces incorrectes ou manquantes ne doivent pas être utilisées. Le revendeur vous fournit des informations sur les pièces de rechange.

⚠ Important

Parce que nous améliorons régulièrement nos produits, vous pouvez constater de légères différences entre votre machine et les descriptions contenues dans ce manuel. Des modifications sur la machine peuvent être apportées sans préavis et sans obligation de mettre à jour le manuel, bien que les caractéristiques essentielles de sécurité et de fonctionnement restent inchangées.

Remarque : En raison des mises à jour techniques du produit, ce document est sujet à modification sans préavis.

1.2.1. Entraînement

- a) Veuillez lire attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et la bonne utilisation de l'appareil.
- b) Ce produit a été conçu pour être utilisé pour couper l'herbe et ne doit jamais être utilisé à d'autres fins.
- c) Ne laissez jamais des enfants ou des personnes qui ne connaissent pas ces instructions utiliser l'appareil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- d) Ne tondez jamais l'herbe lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
- e) L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents mettant en danger d'autres personnes ou leurs biens.
- f) Évitez de faire tourner le moteur à l'intérieur. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone nocif.

1.2.2. Préparation

- Pendant la coupe, portez toujours des chaussures de sécurité et un pantalon long.
- N'utilisez pas l'appareil pieds nus ou avec des sandales ouvertes.
- Inspectez soigneusement la zone où l'appareil sera utilisé et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres corps étrangers.
- Avant utilisation, vérifiez toujours l'usure ou les dommages des lames, des boulons de lame et des pièces coupantes. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés par paires pour préserver l'équilibre.
- Sur les appareils multi-lames, soyez prudent car la rotation d'une lame peut entraîner la rotation des autres.

1.2.3. Opération

- a) Travaillez uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- b) Évitez d'utiliser l'appareil sur de l'herbe mouillée.
- c) Assurez-vous toujours de maintenir votre équilibre sur les pentes.
- d) Marchez, ne courez jamais.
- e) Soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction sur des pentes.
- f) Ne coupez pas sur des pentes trop raides.
- g) Soyez extrêmement prudent lorsque vous tournez ou tirez l'appareil vers vous.
- h) Ne travaillez jamais avec l'appareil avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité.
- i) Démarrez le moteur conformément aux instructions et avec vos pieds bien éloignés des pales.
- j) N'inclinez pas la débroussailleuse plus que nécessaire et ne soulevez que la partie éloignée de l'opérateur. Assurez-vous toujours que les deux mains sont en position de fonctionnement avant de remettre l'appareil au sol.
- k) Ne placez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation.
- l) Ne soulevez ou ne transportez jamais un appareil lorsque le moteur tourne.
- m) Retirez la bougie d'allumage de la source d'alimentation :

- chaque fois que vous quittez la machine ;
- avant de débloquent un blocage ;
- avant de vérifier, nettoyer ou intervenir sur l'appareil ;
- après avoir heurté un objet étranger. Inspectez l'appareil pour déceler tout dommage et effectuez les réparations nécessaires ;
- si l'appareil commence à vibrer anormalement (Faites-le vérifier par un technicien agréé)

Une mauvaise utilisation de la machine et même les vibrations provoquées par celle-ci peuvent provoquer des blessures graves. Pour réduire les effets des vibrations :

- a. Gardez votre corps au chaud par temps froid. Pendant l'utilisation, portez des gants pour garder vos mains et vos poignets au chaud.
- b. Faites des pauses fréquentes. Limiter la durée de l'exposition quotidienne.
- c. Gardez l'outil en bon état, toutes les fixations serrées et les pièces usées remplacées.

1.2.4. Entretien et stockage

- a) Gardez tous les écrous et boulons bien serrés pour garantir que l'équipement peut fonctionner en toute sécurité.
- b) Vérifiez périodiquement le bac de ramassage pour déceler tout type de dommage.
- c) Ne stockez jamais d'équipement contenant de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle.
- d) Laissez le moteur refroidir avant de le ranger.
- e) Pour réduire le risque d'incendie, gardez le moteur, les gaz d'échappement et la zone de stockage de l'essence exempts de matières végétales et d'excès de graisse.
- f) Remplacez les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
- g) S'il est nécessaire de vidanger le réservoir de carburant, cela doit être fait à l'extérieur et en toute sécurité.
- h) Ne démontez jamais les protections des accessoires de coupe.
- i) Rangez correctement l'accessoire de coupe, n'utilisez jamais une lame rouillée. Peut causer des blessures pendant le travail.
- j) Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine.

1.2.5. Transport et manutention

- a) Chaque fois que la machine doit être manipulée ou transportée, il faut effectuer les opérations suivantes :
 - Coupez le moteur, attendez l'arrêt du dispositif de coupe et débranchez le capuchon de la bougie.
 - Placer la protection du dispositif de coupe.
 - Utilisez des gants de protection lors de la manipulation des lames.

- Maintenez le dispositif de protection de la lame activé.
- Tenez la machine uniquement par les poignées et positionnez le dispositif de coupe dans le sens opposé à celui utilisé pendant le fonctionnement.
- b) Lorsque vous utilisez un véhicule pour transporter la machine, placez-le de manière à ce qu'il ne puisse pas présenter de danger pour les personnes et fixez-le fermement en place pour éviter qu'il ne se renverse, ce qui pourrait provoquer des dommages ou un déversement de carburant.

1.3. Utilisation prévue

Cette machine est conçue pour être utilisée conformément aux descriptions et aux instructions de sécurité indiquées dans ce manuel d'utilisation. Il n'est pas permis d'utiliser cette machine à d'autres fins.

L'utilisateur est responsable de tous dommages causés aux tiers et à leurs biens.

Utilisez la machine uniquement dans les conditions techniques stipulées et livrées par le fabricant.

Des modifications arbitraires apportées au produit excluront le fabricant de toute responsabilité pour les blessures et/ou dommages qui en résulteraient.

1.4. Autres avertissements de sécurité

- Tenez fermement le guidon de la débroussailleuse avec les deux mains. Si vous arrêtez le travail, mettez l'accélérateur en position de ralenti.
- Assurez-vous toujours de maintenir une posture ferme et uniforme lorsque vous travaillez.
- Maintenez le régime du moteur au niveau requis pour effectuer le travail de coupe et n'augmentez jamais le régime au-dessus du niveau nécessaire.
- Si de l'herbe reste coincée dans le disque ou si vous devez entretenir la machine ou faire le plein, assurez-vous toujours d'abord d'arrêter le moteur.
- Si le disque touche un objet dur tel qu'une pierre, arrêtez immédiatement le moteur et vérifiez s'il y a un problème. Si c'est le cas, remplacez le disque.
- Ne laissez personne vous distraire de votre travail lorsque la machine est en fonctionnement.
- Ne touchez jamais la bougie ou le fil de la bougie lorsque le moteur tourne. Cela pourrait entraîner un choc électrique.
- Ne touchez jamais l'échappement, la bougie d'allumage ou d'autres pièces métalliques du moteur pendant que le moteur tourne ou immédiatement après l'avoir arrêté. Cela pourrait provoquer de graves brûlures.
- Lorsque vous avez fini de couper à un endroit et que vous souhaitez continuer à travailler à un autre endroit, coupez le moteur et tournez la machine de manière à ce que la lame soit face à votre corps.



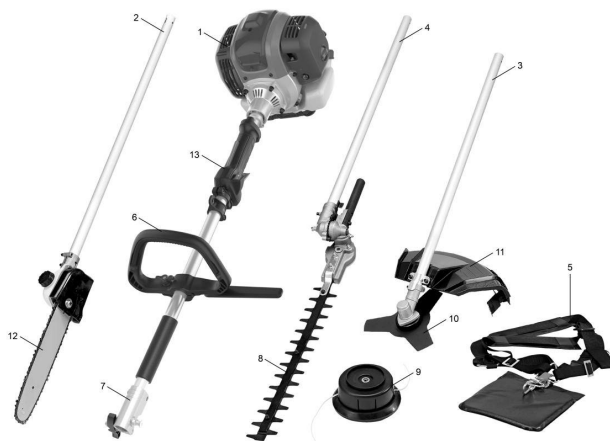
- Vérifiez que l'accessoire de coupe a arrêté de tourner avec le moteur au ralenti avant de commencer à utiliser la machine.

2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Caractéristiques	
Déplacement	35,3 cm ³
Pouvoir	1,2 KW/7 500 min-1
réservoir à carburant	750 ± 10 %
diamètre de l'arbre	26mm
Diamètre de la tête en nylon	Ø 2,4 mm, 2x2 m
Diamètre de coupe de la tête en nylon	450mm
disque 3 points	1,4 mm
Diamètre de coupe (disque 3 points)	255mm
Longueur de coupe du sécateur en hauteur	400mm
Diamètre de coupe du sécateur en hauteur	24mm
Chaîne et épée	10"
Pas de chaîne	9,525 mm
Jauge de chaîne	1,27 mm
arbre de rallonge	760mm
Capacité du réservoir d'huile	125 ml
diamètre de coupe	254mm
Niveau de puissance sonore, LwA	115dB(A)

Remarque : Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Les spécifications et les batteries peuvent varier en fonction du pays de destination.

3. DESCRIPTION DU PRODUIT



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Moteur | 8. Lame de taille-haie |
| 2. Accessoire sécateur | 9. Tête en nylon |
| 3. Accessoire pour débroussailleuse | 10. Lame à 3 dents |
| 4. Accessoire taille-haie | 11. Garde de protection |
| 5. Harnais | 12. Barre d'élagage |
| 6. Poignée circulaire | 13. Déclencheur d'accélérateur |
| 7. Connecteur d'arbre | 14. Arbre d'extension |

Remarque : La machine doit être correctement et entièrement assemblée avant utilisation. Lisez le manuel, en particulier la section « Assemblage ».

4. MISE EN SERVICE

⚠ Avertissement

Assurez-vous que la machine est correctement éteinte et que le moteur est complètement arrêté avant le montage et le réglage.

4.1. Déballage

Après avoir déballé le produit, vérifiez le contenu de la boîte :

- Placez la boîte d'expédition sur une surface solide et plane.
- Coupez soigneusement les bandes d'expédition et retirez le couvercle de la boîte d'expédition.
- Vérifiez que toutes les pièces et accessoires de la machine sont dans la boîte avant de commencer l'assemblage.

⚠ Attention

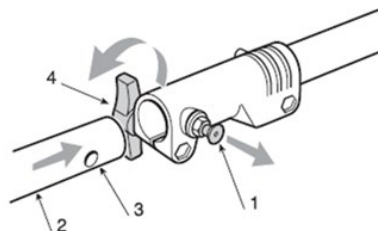
Assurez-vous qu'il contient tout le matériel indiqué. Vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.

Informez immédiatement le distributeur ou le fournisseur de tout dommage ou pièce manquante, car les réclamations déposées à des dates ultérieures ne seront pas reconnues.

4.2. Montage

4.2.1. Assemblage de l'arbre de transmission

- a) Retirez le boulon d'arrêt (1) et poussez le bas de la tige (2) vers le bas jusqu'à ce que le boulon d'arrêt (1) s'insère dans le trou (3) de la tige. Ceci est plus facile si vous tournez légèrement le bas de la tige (2) dans les deux sens. Le boulon (1) est en place lorsqu'il est complètement inséré dans le trou.
- b) Une fois insérée, serrez bien la poignée (4).



4.2.2. Assemblage du guidon

Desserrez la poignée pour la monter sur l'arbre, puis serrez-la.



4.2.3.Montage du protecteur

Le protecteur est fixé à l'attelage d'essieu à l'aide de deux vis ; Utilisez un tournevis pour fixer suffisamment fermement les deux vis à l'attelage.



⚠ Prudence

Lors de l'utilisation de coupe-nylon, la protection supplémentaire avec lame de coupe en nylon doit toujours être installée. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Fixez la protection supplémentaire (26) avec la vis (B). (Fig.3-3)

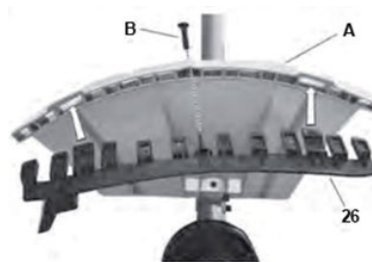


Figure 3-3

Supprimez la protection supplémentaire :

- Desserrez la vis (B); (Fig. 3-3)
- Poussez le clip (C) et retirez le protecteur supplémentaire. (Fig.3-4)



Figure 3-4

⚠ Prudence

Veuillez vérifier la lame et l'arbre de sortie après chaque réglage ou assemblage : ils doivent être correctement installés et fonctionner correctement. Portez des gants de protection lors de la manipulation du protecteur.

4.2.4. Ensemble de tête

⚠ Avertissement

Assurez-vous que la tête de coupe a été correctement assemblée avant utilisation.

- a) Desserrez l'écrou. Alignez les deux trous de la bride et de la protection, utilisez une clé hexagonale pour maintenir la bride comme ci-dessous et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, l'écrou sera libéré.



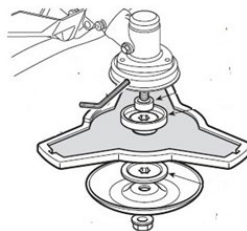
- b) Fixez la tête de coupe en nylon. Retirez un autre protecteur après avoir desserré les écrous comme indiqué sur l'image. Tout en tenant la bride, saisissez la tête de coupe en nylon de l'arbre et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ; La tête de coupe en nylon sera montée.
- c) Relâchez la tête de coupe en nylon. Utilisez un tournevis pour fixer l'attache-câble, puis faites tourner la tête de coupe en nylon dans le sens des aiguilles d'une montre.



4.2.5. Montage du disque à tronçonner

Maintenez la clé hexagonale sur la bride et desserrez les écrous comme indiqué sur l'image, puis fixez le disque, le support B, le couvercle et l'écrou gauche selon la priorité, comme indiqué sur l'image suivante.

Veuillez noter que le sens de rotation du disque doit être le même que sur l'image ci-dessous. Utilisez un tournevis pour maintenir la bride et serrez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



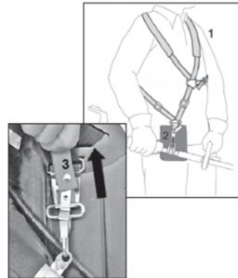
Retirez le disque. Utilisez un tournevis pour maintenir la bride et desserrez l'écrou, le disque peut être retiré.

⚠ **Attention**

Assurez-vous que la tête de coupe est correctement assemblée avant utilisation.

4.2.6. Mettre le harnais

Serrez le harnais pour l'ajuster jusqu'à ce qu'il soit comme indiqué sur la photo.



La hauteur du harnais peut être modifiée par le régleur, puis ajuster la ceinture à la machine via le crochet.



⚠ **Danger**

Ne faites jamais tourner le moteur avec le harnais attaché à la machine.

5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

5.1. Avant utilisation

Lisez toujours attentivement le manuel d'instructions et vérifiez la machine avant de l'utiliser.

Pour réduire les risques d'incendie et de brûlures, démarrez le moteur à au moins 3 mètres du point de ravitaillement et ne le faites qu'à l'extérieur. Utilisez la machine correctement pour éviter tout risque de blessure.

5.2. Remplissage du réservoir de carburant

⚠ **Danger**

Le carburant est hautement inflammable

- Avant de faire le plein, éteignez et laissez le moteur refroidir.
- - Respectez toujours les règles de sécurité lors du remplissage du réservoir.

Risque de dommages matériels : L'appareil est livré sans huile moteur ni huile pour engrenages.

N'utilisez jamais d'huile pour moteurs 4 temps ou pour moteurs 2 temps refroidis par eau. Cela peut provoquer un encrassement des bougies d'allumage, un colmatage des orifices d'échappement ou un collage des segments de piston.

Les mélanges de carburant qui n'ont pas été utilisés pendant un mois ou plus peuvent obstruer le carburateur ou provoquer un dysfonctionnement du moteur. Mettez le carburant restant dans un récipient hermétique et conservez-le dans un endroit frais et sombre.

Mélangez une essence de qualité (avec ou sans plomb, sans alcool) et une huile moteur de qualité éprouvée pour moteurs 2 temps refroidis par air.

RAPPORT DE MÉLANGE RECOMMANDÉ
ESSENCE 40 : HUILE 1

⚠ Attention

Soyez prudent avec les émissions de gaz d'échappement. Éteignez toujours le moteur avant de faire le plein. N'ajoutez jamais de carburant à une machine avec le moteur en marche ou chaud. Soyez prudent avec le feu.

- Desserrez la vis du bouchon du réservoir et retirez-la.
- Versez le carburant avec précaution, en évitant de le renverser.
- Serrez fermement la vis.



5.3. Vider le réservoir de carburant

- Tenez un récipient sous le boulon de vidange de carburant.
- Dévissez le bouchon du réservoir et retirez-le.
- Laissez tout le carburant s'écouler.
- Vissez fermement le bouchon du réservoir à la main.

5.4. Démarrer

N'allumez pas la machine tant qu'elle n'est pas complètement assemblée. Vérifiez toujours l'huile avant de démarrer.

Contrôles de sécurité avant de mettre la machine en marche

- Vérifiez la machine pour déceler des fuites.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de défauts visuels.

- Assurez-vous que toutes les pièces ont été correctement installées.
- Vérifiez que tous les dispositifs de sécurité sont en bon état.

⚠ Avertissement

Retirez tous les objets qui pourraient être projetés avant d'allumer la machine.
L'accessoire de coupe peut commencer à bouger lorsque le moteur démarre.
Assurez-vous que l'accessoire ne peut entrer en contact avec aucun objet.

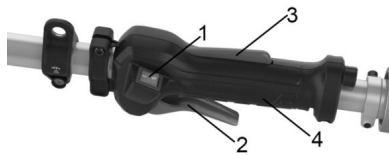
Remarque : Vérifiez et assurez-vous que l'outil de coupe s'arrête toujours lorsque le moteur tourne au ralenti.

Remarque : lors du premier démarrage du moteur, plusieurs tentatives de démarrage seront nécessaires jusqu'à ce que le carburant atteigne le moteur depuis le réservoir.

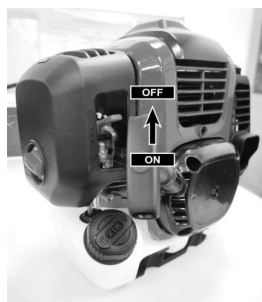
1. Appuyez plusieurs fois sur la pompe à carburant jusqu'à ce qu'elle se remplisse de carburant.



2. Réglez l'interrupteur ON/OFF (1) sur la position « I »



3. Déplacez le levier de démarrage en position

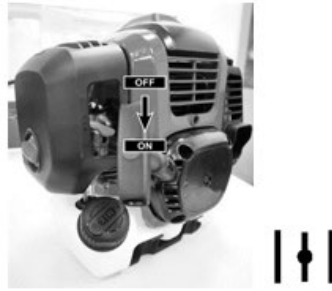


Fermeture du démarreur : position d'allumage

4. Tirez lentement sur le démarreur à rappel jusqu'à ce qu'il ressorte.



5. Tournez le levier de starter en position de marche.

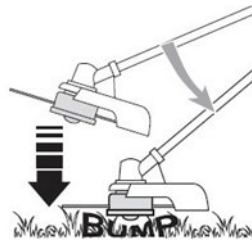


6. Tirez sur le démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.



7. Appuyez sur la gâchette d'accélérateur et sur le verrouillage de la gâchette, la goupille de verrouillage de la gâchette sera relâchée.

8. Après avoir démarré le moteur, laissez-le tourner au ralenti pendant 1 minute pour se réchauffer avant de placer une charge dessus.



9. Appuyez sur le verrouillage de la gâchette d'accélérateur et sur la gâchette pour démarrer le moteur.

10. Si vous utilisez du nylon à la place d'un disque, avant de couper, vous devez d'abord taper légèrement la tête vers le sol pour que le nylon ressorte à la taille de travail.

5.5. Démarrage moteur à chaud

Lorsque la machine est chaude, le niveau du starter est maintenu en position de marche, l'utilisateur peut démarrer la machine en répétant les étapes 1,2,5,6 ci-dessus.

Dans les conditions suivantes, la machine doit s'arrêter :

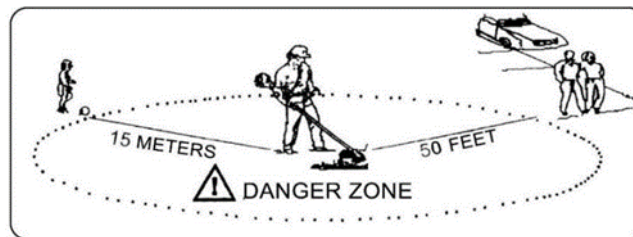
1. Lorsque la vitesse de rotation du moteur change
2. Quand des étincelles se produisent
3. Lorsque les lames sont endommagées
4. En cas de panne d'allumage

5. En cas de fortes vibrations
6. Lorsque des flammes ou de la fumée apparaissent
7. En cas de pluie ou de tempête
8. Si vous rencontrez un problème, veuillez tirer sur la goupille de la ceinture de sécurité, puis relâchez rapidement la débroussailleuse.



9. Si la machine est chaude, le niveau de l'accélérateur peut être réglé directement sur la position ON lors du redémarrage de la machine.
10. N'utilisez pas la machine pour balayer en inclinant la tête du fil de coupe. La puissance du moteur pourrait projeter des objets et des petites pierres sur 15 mètres ou plus, causant des dommages ou des blessures aux personnes.

Aucune personne autre que l'opérateur ne peut pénétrer dans la zone dangereuse dans un rayon de 15 mètres. L'opérateur doit porter une protection pour les yeux, les oreilles, le visage, les pieds, les jambes et le corps.

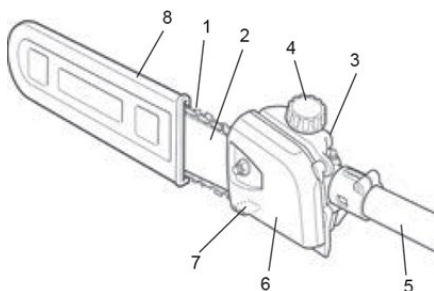


Remarque : Ne démarrez pas le moteur dans les herbes hautes et lors de la tonte, acheminez le câble de connexion en toute sécurité sur les chemins et les zones déjà tondues.

Ne vous approchez jamais de la tête de coupe de la débroussailleuse avant qu'elle ne soit arrêtée.

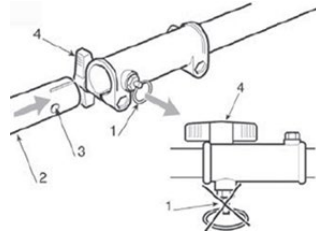
6. ACCESSOIRE DE SCIE À PERCHE

6.1. Composants de scie à perche



1. Chaîne
2. Épée
3. Réservoir d'huile
4. Bouchon du réservoir d'huile
5. Tube de transmission
6. Cache pignon de chaîne
7. Boulon de retenue de chaîne
8. Carter de chaîne

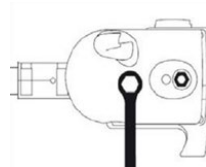
6.2. Assemblage d'accessoires



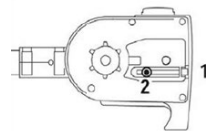
Insérez l'arbre inférieur (2) dans l'accouplement d'arbre et retirez en même temps la goupille de verrouillage (1). Faites glisser l'arbre inférieur aussi loin que possible et relâchez la goupille de verrouillage. La goupille de verrouillage doit s'insérer dans l'ouverture (3) sur le côté de l'arbre inférieur. Si nécessaire, déplacez légèrement l'arbre inférieur d'un côté à l'autre jusqu'à ce que la goupille de verrouillage s'enclenche correctement. Serrez ensuite la poignée (4)

6.3. Assemblage de guide-chaîne et de chaîne

1. Dévissez l'écrou et retirez le couvercle du pignon



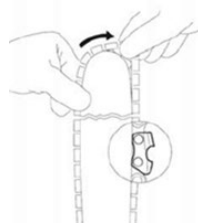
2. Tournez la vis de serrage (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'écrou de serrage (2) s'arrête vers la gauche.



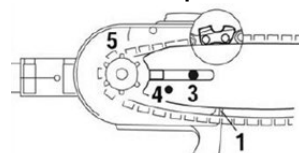
⚠ Prudence

La chaîne est très coupante, utilisez des gants de protection pour éviter les coupures.

1. Attachez la chaîne : commencez par l'extrémité du guidon.



2. Placez la barre sur le plot (3). Accrochez la goupille coulissante du tendeur dans le trou de fixation (4) - placez en même temps la chaîne sur le pignon (5).

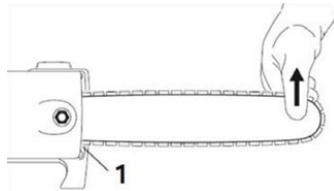


3. Tournez maintenant la vis de tension (1) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il n'y ait que très peu de jeu de chaîne au bas du guide - et que les goupilles de maillon soient dans la rainure du guide.épée.
4. Remontez le couvercle du pignon et vissez l'écrou suffisamment fermement.

6.4. Ajuster la tension de la chaîne

Ajuster la tension pendant les travaux de coupe :

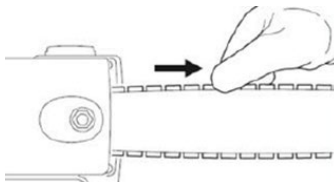
- Arrêtez le moteur et desserrez l'écrou.
- Tenez l'épée en l'air.
- Utilisez un tournevis pour tourner la vis de tension (1) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la chaîne soit bien ajustée au bas de la barre.
- Serrez fermement l'écrou.



Remarque : une chaîne neuve doit être réglée plus fréquemment qu'une chaîne utilisée depuis un certain temps (vous devez également vérifier périodiquement la tension).

Vérifier la tension de la chaîne

- Arrêter le moteur.
- Portez des gants de travail pour protéger vos mains.
- La chaîne doit être bien ajustée avec votre main sous l'épée.
- Si nécessaire, retendez la chaîne.



6.5. Lubrification de la chaîne

Pour une lubrification automatique et fiable de la chaîne et du guide-chaîne, il est recommandé d'utiliser uniquement un lubrifiant pour chaîne et guide-chaîne de qualité respectueux de l'environnement, avec un additif antidérapant.

La durée de vie utile de la chaîne et du guide-chaîne dépendra, entre autres, de la qualité du lubrifiant. Il est donc essentiel d'utiliser uniquement un lubrifiant pour chaîne spécialement formulé.

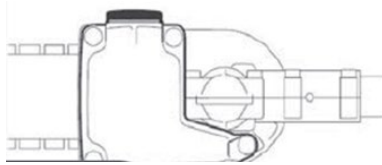
▲ Attention

Des études médicales ont montré qu'un contact prolongé avec des huiles usées peut provoquer des cancers de la peau. De plus, les déchets sont nocifs pour

l'environnement. L'huile usagée n'a pas les propriétés lubrifiantes nécessaires et ne convient pas à la lubrification des chaînes.

6.5.1. Remplissage du réservoir d'huile de chaîne

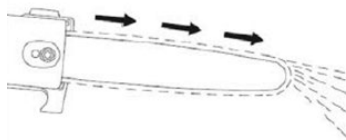
- Un réservoir d'huile de chaîne plein ne suffit que pour la moitié d'un réservoir de carburant. Vérifiez régulièrement le niveau d'huile pendant les travaux de coupe. Ne laissez jamais le réservoir d'huile sécher.



- Nettoyez soigneusement le bouchon de remplissage et la zone qui l'entoure afin qu'aucune saleté ne puisse tomber dans le réservoir.
- Positionnez l'appareil de manière à ce que le bouchon de remplissage soit orienté vers le haut.
- Si le niveau d'huile dans le réservoir ne baisse pas, cela peut être dû à un problème dans le système d'alimentation en huile : vérifier la lubrification de la chaîne, nettoyer les passages d'huile et, si nécessaire, contacter le service technique.

6.5.2. Vérifier la lubrification de la chaîne

- La chaîne de la tronçonneuse doit toujours laisser tomber une petite quantité d'huile.
- Vérifiez toujours la lubrification de la chaîne et le niveau d'huile dans le réservoir avant de commencer le travail.
- N'utilisez jamais la machine sans lubrifier la chaîne. Si la chaîne tourne à sec, l'ensemble de l'accessoire de coupe sera irrémédiablement endommagé en très peu de temps.
- Toute nouvelle chaîne doit être rodée pendant environ 2 ou 3 minutes. Après le rodage, vérifiez la tension de la chaîne et réglez-la si nécessaire - voir le chapitre « Contrôle de la tension de la chaîne ».



6.6. Ajustement du harnais

Veuillez noter que ce harnais dispose d'un dispositif de sécurité qui permet de déclipser immédiatement le harnais de la machine en cas d'urgence. Pour cela, tirez fermement sur la languette rouge de la sangle. Cela déconnecte immédiatement le harnais du dispositif de retenue.

Remarque : Ne démarrez jamais le moteur avec le faisceau attaché à la machine. Utilisez toujours un harnais.



6.7. Mode d'emploi

6.7.1. Démarrer et arrêter le moteur

Pour réduire le risque d'incendie et de brûlures, démarrez le moteur à au moins 10 pieds (3 m) du lieu de ravitaillement, à l'extérieur uniquement. Des méthodes de démarrage appropriées réduisent le risque de blessure.

Placez la machine sur un sol ferme ou sur une autre surface solide dans un espace ouvert. Maintenez un bon équilibre et une position sécuritaire.

6.7.2. Pendant le fonctionnement

N'oubliez pas de vérifier fréquemment la tension de la chaîne. Une chaîne neuve doit être tendue plus fréquemment qu'une chaîne utilisée depuis un certain temps.

Chaîne du froid :

La tension est correcte lorsque la chaîne est bien ajustée contre le bas de l'épée et peut toujours être tirée le long de l'épée à la main. Retendre si nécessaire.

Chaîne à température de fonctionnement :

La chaîne s'étire et commence à se desserrer. Les maillons d'entraînement situés au bas du guide-chaîne ne doivent pas dépasser de la rainure du guide-chaîne ; Sinon, la chaîne pourrait sauter du guide-chaîne. Retendez la chaîne.

6.7.3. Après avoir fini le travail

Desserrez la chaîne si vous l'avez retendue à la température de fonctionnement pendant les travaux de coupe.

Desserrez toujours la chaîne une fois le travail terminé. La chaîne se contracte lorsqu'elle refroidit. Ne pas desserrer peut endommager l'arbre de transmission et les roulements.

6.7.4. Démarrage de l'élagueuse

Préparations:

Portez des vêtements et des équipements de protection appropriés.

Démarrez le moteur.

Mettez le harnais d'épaule.

⚠ Attention

Ne vous tenez jamais directement sous la branche que vous coupez ; Faites attention aux branches qui tombent. Sachez qu'une branche peut sauter vers vous après avoir heurté le sol.

Séquence de coupe

Pour permettre aux branches de tomber librement, coupez toujours en premier les branches inférieures. Taillez les branches lourdes (de grand diamètre) en plusieurs morceaux contrôlables.

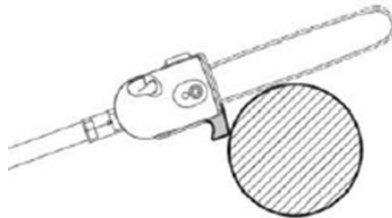
position de travail

Tenez la poignée de commande avec votre main droite et le tube d'entraînement avec votre main gauche. Votre bras gauche doit être étendu dans la position la plus confortable.



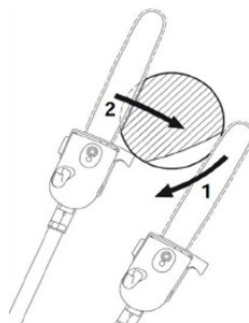
L'axe doit toujours être maintenu à un angle de 60° ou moins. La position de travail la plus pratique est un angle d'outil de 60°, mais n'importe quel angle plus petit peut être utilisé en fonction de la situation.

coupe transversale



Pour éviter de pincer le sabre dans la coupe, placez l'accessoire de coupe avec le crochet contre la branche puis réalisez la coupe transversale de haut en bas.

coupe en relief

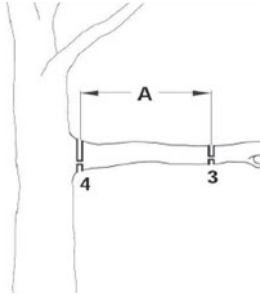


Pour éviter de déchirer l'écorce sur les branches épaisses, commencez toujours par réaliser une coupe en relief (1) au bas de la branche.

Pour ce faire, engagez l'accessoire de coupe et tirez-le en formant un arc de cercle le long du bas de la branche.

Placez l'accessoire à proximité de la branche puis réalisez la coupe transversale (2).

Couper les branches épaisses à ras



Si le diamètre de la branche est supérieur à 4" (10 cm), effectuez d'abord une coupe en contre-dépouille (3) puis une coupe transversale à une distance (A) d'environ 8" (20 cm) de la coupe finale.

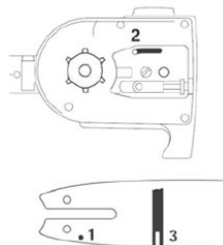
Réalisez ensuite la coupe à ras (4), en commençant par une coupe en relief et en terminant par une coupe transversale.

Franchir les obstacles



La longue portée de l'appareil vous permet d'élaguer les branches qui surplombent des obstacles, comme des rivières ou des lacs. L'angle de l'outil dépend dans ce cas de la position de la branche.

6.7.5. Entretien de l'épée



Retournez la barre à chaque fois que vous affûtez la chaîne et à chaque fois que vous remplacez la chaîne. Cela évite une usure unilatérale, notamment sur la pointe et le bas de l'épée. Nettoyer régulièrement.

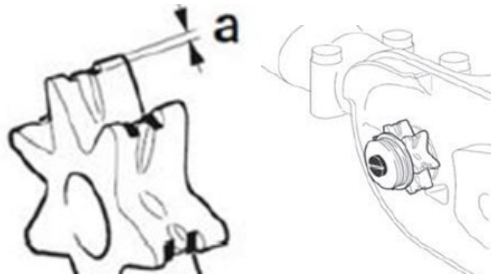
- 1 = trou d'entrée d'huile
- 2 = passage d'huile
- 3 = emplacement pour épée

Contrôler et remplacer le pignon de chaîne

- Retirez le couvercle du pignon de chaîne, la chaîne et le guide-chaîne.
- Remplacez le pignon de chaîne après avoir utilisé deux chaînes ou dès que des marques d'usure sont visibles (dimension supérieure à 0,02 po (0,5 mm) - durée de vie de a).



La durée de vie du pignon de chaîne est prolongée s'il est utilisé avec deux chaînes rotatives.



6.7.6. Entretien et affûtage des chaînes de scie

Chaîne correctement affûtée

Une chaîne correctement affûtée coupe le bois sans effort et nécessite très peu de pression d'alimentation.

Ne travaillez pas avec une chaîne émoussée ou endommagée car cela augmenterait l'effort physique requis, provoquerait des vibrations accrues, produirait des résultats insatisfaisants et un taux d'usure plus élevé.

Nettoyage de la chaîne.

Vérifiez la chaîne pour déceler des fissures dans les dents et des rivets endommagés.

Remplacez toutes les pièces de chaîne endommagées ou usées et faites correspondre les nouvelles pièces à la forme et à la taille des pièces d'origine en les limant si nécessaire.

Il est nécessaire de respecter les angles et dimensions précisés ci-dessous. Si la chaîne de scie n'est pas correctement affûtée et que les butées de profondeur sont réglées trop bas, il existe un risque accru de rebond et de blessures.

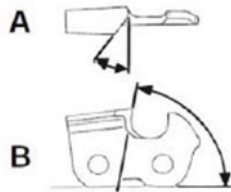
La chaîne ne peut pas être fixée sur l'épée. Par conséquent, retirez la chaîne et réaffûtez-la avec un affûteur. Sélectionnez les outils d'affûtage appropriés pour le pas de chaîne.



Le pas de chaîne (par exemple 3/8") est marqué sur la jauge de profondeur de chaque dent. Utilisez uniquement des limes spéciales pour les chaînes de tronçonneuses, les autres limes ont une forme et une coupe incorrectes.

Sélectionnez le diamètre de la lime en fonction du pas de la chaîne.

Vous devez également respecter les angles suivants lors du réaffûtage de la chaîne.

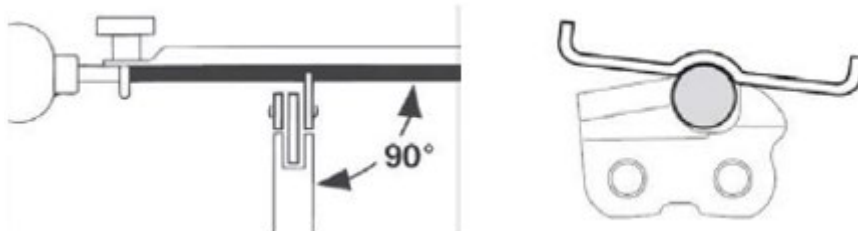


A = Angle de classement B = Angle de plaque latérale

De plus, les angles doivent être les mêmes sur toutes les dents. Si les angles sont inégaux, la chaîne fonctionnera par saccades, ne sera pas droite, s'usera rapidement et se cassera prématurément.



Puisque ces exigences ne peuvent être satisfaites qu'après une pratique suffisante et constante : utilisez un porte-lime pour affûter manuellement la chaîne correctement. Les angles de classement corrects sont marqués sur le porte-lime.



Tenez l'épée de lime et la lime selon les angles marqués horizontalement (à angle droit par rapport au côté du porte-lime).

Posez le porte-lime sur la plaque supérieure et la jauge de profondeur.

Classez toujours de l'intérieur vers l'extérieur du lien. La lime ne s'affûte que lors du mouvement vers l'avant ; Soulevez la lime de la dent dans un mouvement vers l'arrière.

Faites pivoter la lime à intervalles réguliers pendant le classement pour éviter une usure unilatérale.

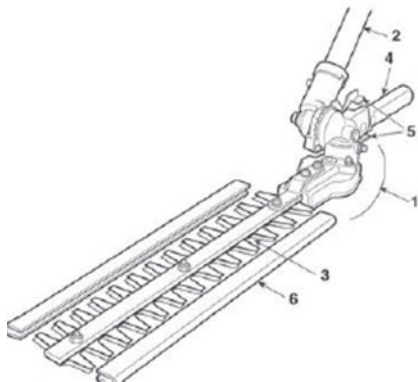
Utilisez un morceau de bois dur pour éliminer les bavures du tranchant.

Toutes les dents doivent être de la même taille. Si les dents ne sont pas de la même taille, elles auront des hauteurs différentes. Cela entraîne un fonctionnement

irrégulier de la chaîne, augmente le risque de rupture de la chaîne et pourrait mal aligner la ligne de coupe.

7. ACCESSOIRE TAILLE-HAIE À PERCHE

7.1. Composants du taille-haie sur perche



1. Engrenage d'entraînement de la lame
2. Tube de transmission
3. Lames de coupe
4. Levier de réglage
5. Poignée de réglage
6. Gaine de lame

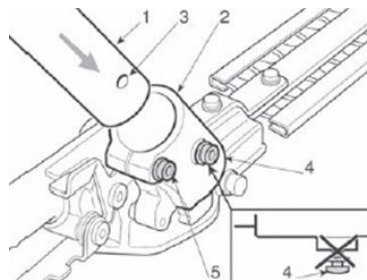
7.2. Montage

7.2.1. Installation des tubes de transmission

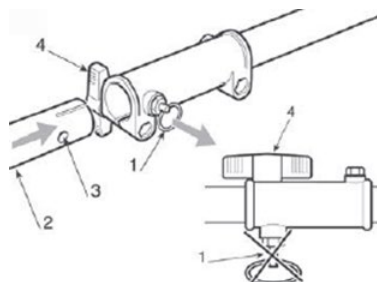
**(Si fourni séparément)*

Insérez la tige ou le tube d'entraînement (1) dans la douille (2) de manière à ce que le trou (3) soit aligné avec la vis (4).

Serrez les deux vis (4) et (5). Une fois serrée, la tête de la vis (4) doit affleurer.



7.2.2. Installation de l'attelage



Desserrez la vis à oreilles (4) sur le manchon d'accouplement, retirez le bouton (1) et poussez le tube (2) dans le connecteur en le tournant doucement d'avant en arrière. Le bouton de verrouillage (1) doit s'insérer complètement dans son trou (3). Serrez la vis à oreilles (4).

7.2.3. Ajustement du harnais

Veillez noter que ce harnais dispose d'un dispositif de sécurité qui permet de déclipser immédiatement le harnais de la machine en cas d'urgence. Pour cela, tirez fermement sur la languette rouge de la sangle. Cela déconnecte immédiatement le harnais du dispositif de retenue.

Remarque : Ne démarrez jamais le moteur avec le faisceau attaché à la machine. Utilisez toujours un harnais.



7.3. Démarrer

⚠ Important

Vous devez également suivre la notice d'utilisation de la débroussailleuse sur laquelle l'accessoire taille-haie doit être utilisé.

Avant de commencer les travaux, vérifiez que :

- Toutes les vis et boulons de la machine et des peignes ont été serrés.
- Les peignes sont tranchants et intacts.
- Les dispositifs de protection sont bien ajustés et offrent une protection adéquate.
- Les poignées sont correctement sécurisées.

Applications possibles

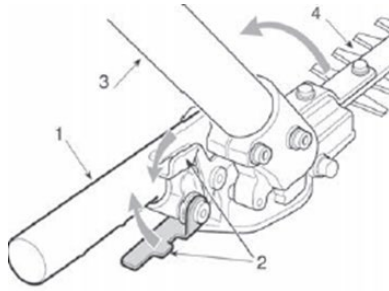
Les branches à couper ne doivent pas avoir une épaisseur supérieure à 5 mm. L'utilisation de l'accessoire taille-haie pour couper des branches plus épaisses peut causer des dommages irréparables à l'accessoire.

L'angle de coupe ne peut être réglé que lorsque le moteur est arrêté. Il est également nécessaire d'arrêter le moteur avant de retirer les branches ou feuillages coincés dans l'accessoire.

Gardez toujours la machine éloignée de votre corps pendant son fonctionnement.

A l'arrêt, mettez toujours la protection.

7.3.1. Ajustez l'angle des peignes

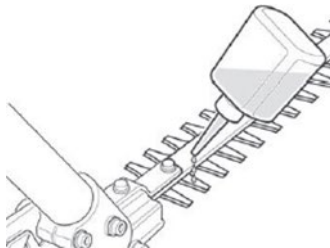


Coupez le moteur et attendez que le peigne à haie s'arrête.

Tenez fermement la poignée (1) puis, en tenant la tige ou le tube de transmission (3) de l'autre main, poussez le levier de déverrouillage (2) et déplacez la poignée (1) pour changer l'angle de la lame ou du peigne de la haie tondeuse (4).

Lorsque le levier (2) est à nouveau relâché, la lame est verrouillée dans la position souhaitée.

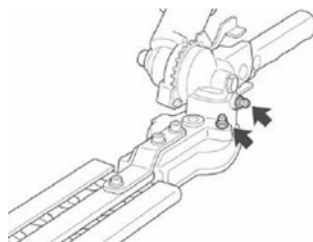
7.3.2. Lubrifiez la lame ou le peigne pendant l'utilisation



Si la machine devient trop chaude pendant le fonctionnement, il est nécessaire de lubrifier les faces internes de la lame avec une huile spécifique.

Remarque : Cette procédure ne peut être effectuée que lorsque le moteur est arrêté et la lame arrêtée.

7.3.3. Boîtier d'entraînement de lame



Lubrifiez toutes les 20 heures à travers le graisseur. Utilisez une graisse lubrifiante appropriée pour ce travail.

7.4. Entretien et affûtage des lames

▲ Important

Vérifiez périodiquement pour vous assurer que les lames ou les peignes ne sont pas déformés ou endommagés et que la base des lames est en bon état.

Il n'est pas nécessaire d'ajuster la distance entre les lames ; Cette tolérance est préétablie en usine.

L'affûtage sera nécessaire si les performances de coupe se détériorent et si les branches s'emmêlent fréquemment.

Important : Si nécessaire, toute intervention sur la lame doit être effectuée par un centre spécialisé disposant d'un équipement spécialisé et en mesure d'effectuer les travaux nécessaires sans nuire à la sécurité de la machine.

7.5. Utilisation prévue de la tête de taille-haie sur perche

Coupe verticale (avec épée droite)

Grand rayon de travail même sans aides supplémentaires.



Coupe verticale (avec épée coudée)

Coupez sans vous tenir directement à côté de la haie.



Coupe horizontale (avec épée droite)

Coupe sans être directement devant la haie : grand rayon de travail.



Coupe horizontale (avec épée coudée)

Coupez près du sol depuis une position debout, comme dans des buissons bas.



Coupe supérieure (avec épée coudée)

Tenez le taille-haie au-dessus de votre tête et faites-le pivoter en arc de cercle pour tirer le meilleur parti de sa portée.



Remarque : Ne jetez pas les boutures à la poubelle car elles peuvent être compostées.

Toute position de travail au-dessus de la hauteur de la tête est fatigante.

Pour minimiser les risques d'accidents, travaillez dans ces positions uniquement pendant de courtes périodes.

Réglez l'angle de la barre au maximum pour que la machine puisse être maintenue dans une position plus basse et moins fatigante (avec harnais) tout en offrant une portée verticale adéquate.

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Un bon entretien est essentiel pour un fonctionnement sûr et efficace. Cela contribuera également à réduire la pollution de l'air et à augmenter la durée de vie de la machine.

Le but du programme d'entretien et de réglage est de maintenir la machine dans les meilleures conditions de fonctionnement.

Éteignez le moteur avant d'effectuer tout entretien. S'il est nécessaire de faire tourner le moteur, assurez-vous que la zone est bien ventilée et que cette opération est effectuée par du personnel qualifié. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, nocif pour la santé.

Sélectionnez toujours les accessoires recommandés et approuvés par le fabricant. L'utilisation d'autres accessoires et pièces de rechange non approuvés peut endommager la machine. Retirez les dispositifs de sécurité après ou pendant la maintenance.

Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de nettoyage, coupez toujours le moteur.

1. Ne vaporisez pas d'eau sur la machine. La pénétration d'eau peut endommager le moteur et la connexion électrique.
2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon, une brosse à main, etc.

Inspection par un expert requise :

- a) Si la débroussailleuse heurte un objet.
- b) Si le moteur s'arrête brusquement.
- c) Si le peigne du taille-haie est plié.
- d) Si les engrenages sont endommagés.

Le remplacement et l'affûtage de la lame de coupe à la fin de la saison de coupe doivent être effectués par un centre spécialisé.

8.1. Tableau d'entretien

Entretien	Agenda	Hebdomadaire	Mensuel
débroussailleuse			
Nettoyez l'extérieur de la machine.	x		
Vérifiez que le commutateur du moteur fonctionne correctement.	x		
Vérifiez que les accessoires de coupe ne bougent pas lorsque le moteur tourne au ralenti ou lorsque le starter est en position d'accélérateur de démarrage.	x		
Vérifiez les accessoires de coupe pour déceler tout dommage et tout signe de fissures ou d'autres dommages. Remplacez-les si nécessaire.	x		
Vérifiez que la protection du disque n'est pas endommagée ou déformée. Remplacez le protecteur s'il est plié ou endommagé.	x		
Vérifiez que les écrous et les boulons sont bien serrés.	x		
Vérifiez les fuites de carburant du moteur, du réservoir ou de composants similaires.	x		
Vérifiez le démarreur et le câble de démarrage.		x	
Nettoyez le système de refroidissement de la machine.		x	
Nettoyez l'extérieur du carburateur et l'espace qui l'entoure.		x	

Vérifier que la bride, le capuchon et l'écrou sont correctement assemblés et serrés		x	
Nettoyer le réservoir de carburant.			x
Vérifiez tous les câbles et connexions.			x

Intervalles d'entretien		Avant de commencer les travaux	Après avoir terminé le travail ou quotidiennement	Après chaque arrêt de ravitaillement	Au besoin
Tête de scie pour perche élagueuse					
Lubrification de la chaîne	Découvrir	x			
chaîne de scie	Vérifiez, vérifiez également la netteté.	x		x	
	Vérifier la tension de la chaîne	x		x	
	Aiguiser				x
Épée	Vérifier (usure, dégâts)	x			
	Nettoyer et retourner				x
	Ébavurage				x
	Remplacer				x
pignon de chaîne	Découvrir				x
	Remplacer				x
Étiquettes de sécurité	Remplacer				x

Intervalles d'entretien		Avant de commencer les travaux	Après avoir terminé le travail ou quotidiennement	Après chaque arrêt de ravitaillement	Annuel	S'il y a des problèmes	S'il est endommagé	Au besoin
Tête de scie pour perche élagueuse								
Lames de coupe	Inspection visuelle		x				x	
	Aiguiser							x
Lubrification de la boîte de vitesses	Vérifier		x					
	Complet							x

Remarque : Veuillez noter que les intervalles de maintenance suivants s'appliquent uniquement aux conditions de fonctionnement normales. Si votre temps de travail quotidien est plus long que la normale ou si les conditions de coupe sont difficiles (zone de travail poussiéreuse, zones riches en résine, etc.), raccourcissez en conséquence les intervalles indiqués.

8.2. filtre à air

▲ Important

Le nettoyage du filtre à air est indispensable pour garantir l'efficacité et la durée de vie de la machine. Ne travaillez pas avec un filtre endommagé ou manquant, car cela pourrait endommager le moteur de manière permanente.

Nettoyez le filtre comme suit :

- Déclipser le couvercle du filtre à air
- Retirez l'élément filtrant en éponge.
- Pour éviter que des objets ne tombent dans le réservoir d'air, remplacez le couvercle du filtre à air. Lavez l'élément filtrant avec de l'eau tiède savonneuse, rincez et laissez sécher naturellement.

Calendrier d'entretien :

- Plus de 12 heures d'utilisation : propre
- Plus de 24 heures d'utilisation : propre
- Plus de 36 heures d'utilisation : remplacer

▲ Avertissement

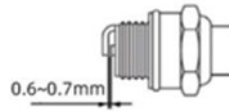
L'utilisation d'essence ou de solvants combustibles pour le nettoyage peut provoquer un incendie ou une explosion. Par conséquent, utilisez uniquement de l'eau savonneuse. N'utilisez jamais la machine sans le filtre à air.

8.3. Bougie

Pour garantir le bon fonctionnement du moteur, la bougie d'allumage doit être correctement écartée et exempte de dépôts. Pour un entretien correct :

- 1) Une fois le moteur refroidi, retirez le capuchon de la bougie.
- 2) Nettoyez toute saleté autour de la base de la bougie d'allumage.
- 3) Utilisez la clé à douille pour retirer la bougie d'allumage.
- 4) Inspectez visuellement la bougie d'allumage. Éliminez les dépôts de carbone avec une brosse métallique.
- 5) Vérifiez la décoloration sur le dessus de la bougie d'allumage. La couleur standard doit être une couleur beige.
- 6) Vérifiez l'écartement des bougies. L'écart acceptable doit être compris entre 0,6 et 0,7 mm.
- 7) Installez/réinstallez soigneusement la bougie d'allumage à la main.
- 8) Une fois la bougie en place, serrez-la avec une clé à douille.

- 9) Réinstallez le capuchon de la bougie d'allumage sur le dessus de la bougie d'allumage.

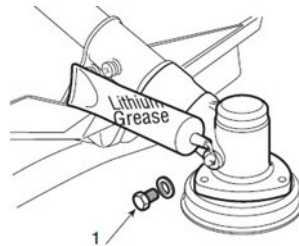


Nettoyez l'extérieur de la bougie d'allumage. Retirez-le et vérifiez la distance entre les électrodes. Ajustez l'écart à 0,6-0,7 mm ou remplacez la bougie d'allumage. Vérifiez que la bougie d'allumage est équipée d'un capuchon de bougie.

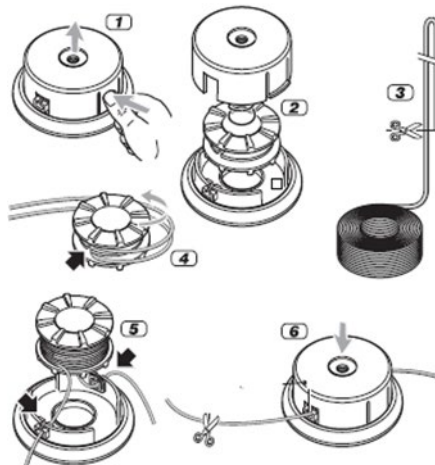
- Plus de 12 heures d'utilisation : vérifier
- Plus de 24 heures d'utilisation : propre
- Plus de 36 heures d'utilisation : remplacer

8.4. coude de transmission

Lubrifier avec de la graisse à base de lithium adaptée à cette machine. Retirer la vis (1) et ajouter de la graisse en tournant l'arbre manuellement jusqu'à ce que la graisse sorte, puis revisser la vis (1).



8.5. Remplacement du nylon



8.6. Nettoyage

- Gardez votre machine propre, l'extérieur de la machine peut être nettoyé avec un chiffon doux imbibé d'un détergent doux si nécessaire, n'utilisez jamais

d'eau pour nettoyer la machine car cela pourrait endommager les pièces internes.

- Certains produits d'entretien et solvants peuvent endommager les pièces en plastique, notamment les produits contenant du benzène, du trichloréthylène, du chlorure et de l'ammoniac.
- Pour réduire les dommages au moteur, nettoyez périodiquement les rainures avec de l'air comprimé et débarrassez la zone d'échappement de la sciure, des branches, des feuilles ou d'autres débris.
- Faites particulièrement attention à ce que les entrées/sorties de ventilation soient libres de toute obstruction. Un nettoyage avec une brosse douce suivi d'un jet d'air comprimé suffit généralement à garantir une propreté interne acceptable.
- Portez des lunettes de protection lors du nettoyage.

8.7. Vider le réservoir de carburant

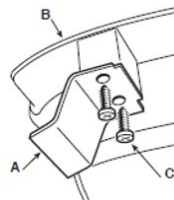
- 1) Dévissez le bouchon du réservoir de carburant.
- 2) Versez entièrement le carburant dans un récipient approprié.
- 3) Appuyez plusieurs fois sur le cylindre d'amorçage pour pomper le carburant résiduel dans le réservoir de carburant.
- 4) Versez à nouveau du carburant.
- 5) Placez la machine sur une surface plane et stable.
- 6) Réinstallez le bouchon du réservoir de carburant.

⚠ Avertissement

Lors du transport de la machine dans une voiture, videz d'abord complètement le réservoir de carburant pour éviter les fuites.

8.8. Affûtage de la lame de coupe en nylon

- Retirez la lame (A) de la protection (B) en retirant les vis (C).
- Fixez la lame de coupe dans un étau et affûtez-la avec une lime plate en prenant soin de conserver l'angle de coupe d'origine.
- Réinstallez la lame dans la protection.



9. STOCKAGE

Conservez la machine, le mode d'emploi et, le cas échéant, les accessoires, dans l'emballage d'origine. De cette façon, vous aurez toujours toutes les informations et pièces à portée de main.

Emballer bien le produit ou utilisez l'emballage d'origine pour éviter tout dommage pendant le transport. Portez des gants de protection lorsque vous manipulez des disques à tronçonner ou des accessoires.

Maintenir le dispositif de protection du disque activé, sauf en cas d'intervention directe sur le disque.

Stockez la machine dans un endroit sec et bien aéré avec le réservoir de carburant vide. Ne stockez pas de carburant à proximité de la machine.

10. DÉPANNAGE

▲ Avertissement

Risque de blessure si le moteur démarre brusquement. Protégez-vous contre les blessures. Avant d'effectuer tout travail sur ce produit :

- Arrêter le moteur.
- Attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées et que le moteur ait complètement refroidi.
- Retirez le connecteur de la bougie d'allumage du moteur afin que le moteur ne puisse pas démarrer brusquement.
 - 1) Le moteur ne fonctionne pas :
 - Remontez la lame ou le coupe-nylon.
 - Vérifiez ou non la durée de consommation de carburant.
 - 2) La puissance du moteur diminue :
 - Faire réaffûter/remplacer la lame de coupe (centre de service client)
 - 3) Si la température des machines est trop élevée :
 - Assurez-vous que les machines se reposent à l'heure habituelle.

Les défauts qui ne peuvent être corrigés à l'aide de cette liste ne peuvent être résolus que par une entreprise spécialisée, contactez votre distributeur officiel.

11. GARANTIE

Si votre produit présente un défaut de fabrication pendant la période de garantie établie, veuillez contacter ou vous rendre directement dans votre point de vente muni de la documentation nécessaire.

Votre facture d'achat doit être conservée comme preuve de la date d'achat. Votre outil doit être retourné à votre revendeur dans un état acceptable et propre, dans son étui moulé d'origine, le cas échéant, accompagné de votre preuve d'achat applicable. Les conditions suivantes peuvent varier selon les pays.

11.1. Période de garantie

La période de garantie légale du produit commence à la date d'achat initiale par le premier acheteur initial et sa durée sera celle fixée par le décret-loi royal sur la protection des consommateurs et des utilisateurs contre les situations de vulnérabilité sociale et économique de l'année. correspondant au moment de l'achat du produit.

Certains pays n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou accessoires, auquel cas la limitation et l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'un pays à l'autre.

11.2. Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit ou les problèmes de performances causés par :

- Usure naturelle.
- Mauvaise utilisation, négligence, fonctionnement imprudent ou manque d'entretien.
- Défauts causés par une utilisation incorrecte, dommages causés par des manipulations effectuées par du personnel non autorisé par Anova Bricogarden ou par l'utilisation de pièces de rechange non originales.
- Les défauts des pièces d'usure normale, telles que les roulements, les brosses, les câbles, les fiches ou les accessoires tels que les perceuses, les embouts, les lames de scie, etc.
- Dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou d'altérations.
- Utilisation et stockage inappropriés (référence explicite au fait que les règles décrites dans le mode d'emploi n'ont pas été respectées).
- Usure causée par le client (par exemple lames de scie cassées, balais de charbon usés, etc.).
- Usure secondaire et dommages dus au manque d'entretien, de réparation, de lubrifiants (par exemple, dommages dus à une surchauffe dû à des fentes de refroidissement obstruées, dommages aux roulements dus à la saleté, dommages causés par le gel, etc.)
- Dommages résultant d'une utilisation excessive/surcharge.
- Dommages causés par des fournitures inappropriées (par exemple, un carburant incorrect)
- Défaillance induite par la charge des composants du boîtier ou des accessoires en raison d'une contrainte anormale
- Déformation induite par la charge des composants du boîtier ou des accessoires en raison de contraintes anormales.
- Dommages résultant du fonctionnement de fournitures qui se remplissent trop ou fuient en raison d'un stockage inapproprié, d'agents de nettoyage inappropriés ou d'autres produits chimiques nocifs.

- Dommages dus à une exposition inappropriée à des températures extrêmes (par exemple, fractures dues au gel, déformation thermique des composants, etc.)
- Dommages dus à une exposition permanente aux rayons ultraviolets.
- Dommages causés par un entretien inapproprié.
- Tout dommage causé par le non-respect du manuel d'instructions
- Tout produit qui a tenté d'être réparé par un professionnel non qualifié.
- Tout produit connecté à une source d'alimentation inadéquate (ampères, tension, fréquence).
- Tout dommage causé par des influences extérieures (eau, produits chimiques, physiques, chocs) ou des substances étrangères.
- Utilisation d'accessoires ou de pièces inadaptés.
- Elle n'inclut pas les défauts des pièces d'usure normale, ni les dommages ou défauts résultant d'abus, d'accidents ou de modifications, ni les frais de transport.

De plus, la garantie est nulle si le produit a été altéré ou modifié, ou si la marque/numéro de série sur la machine a été effacé ou supprimé.

L'entretien de routine, la mise au point, les réglages ou l'usure normale ne sont pas couverts par cette garantie.

Ce manuel ne couvre pas toutes les situations possibles concernant les exclusions de garantie, pour plus d'informations, contactez votre distributeur le plus proche.

11.3. En cas d'incident

La garantie doit être correctement complétée avec toutes les informations demandées, et accompagnée de la facture d'achat.

Anova Bricogarden se réserve le droit de rejeter toute réclamation où l'achat ne peut être vérifié ou où il est clair que le produit n'a pas été correctement entretenu (entretien, fentes d'aération propres, lubrification, balais de charbon régulièrement entretenus, nettoyage, stockage, etc.).

L'usage privé désigne l'usage domestique personnel par un consommateur final. L'utilisation commerciale désigne plutôt toutes les autres utilisations, y compris les utilisations à des fins commerciales, génératrices de revenus ou de location. Une fois que le produit aura été utilisé à des fins commerciales, il sera par la suite considéré comme un produit commercial aux fins de cette garantie.

Ce sont nos conditions de garantie standard, mais il peut parfois y avoir une couverture de garantie supplémentaire non déterminée au moment de la publication. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur officiel Anova Bricogarden le plus proche ou visitez www.anovabricogarden.com.

Le service de garantie est uniquement disponible auprès des revendeurs officiels Anova Bricogarden.

12. ENVIRONNEMENT



Protéger l'environnement. Recyclez l'huile utilisée par cette machine en la apportant à un centre de recyclage. Ne versez pas l'huile usagée dans les égouts, sur le sol, dans les rivières, les lacs ou les mers. Jetez votre machine de manière écologique. Nous ne devons pas jeter les machines avec les ordures ménagères. Ses composants plastiques et métalliques peuvent être classés selon leur nature et recyclés. Les matériaux utilisés pour emballer



cette machine sont recyclables. Veuillez ne pas jeter l'emballage avec les ordures ménagères. Jetez ces emballages dans un point de collecte officiel des déchets.

13. CERTIFICAT CE

ENTREPRISE DISTRIBUTEUR

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - LA COROUÑA

ESPAGNE



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives CE, il est confirmé que, de par sa conception et sa construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant dessus, la machine identifiée dans ce document est conforme aux exigences pertinentes et fondamentales en matière de santé et de sécurité. . des directives CE précitées. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et que cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiquée au distributeur, cette déclaration perdra sa valeur et sa validité.

Nom de la machine : DÉBROUSSAILLEUSE

Modèle: **BGPB736**

Norme reconnue et approuvée à laquelle il répond :

Directive 2006/42/CE

Testé conformément à la réglementation :

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982 :2009

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO10517:2019

EN ISO 11680-1:2021

EN 15503:2009 + A2:2015, ISO11789:1999

EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11806-1:2011

Sceau
de l'entreprise

de

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

15/01/2024

ALNOVA®
BRICOGARDEN



MANUALE D'USO

Decespugliatore multifunzione

BGPB736

Anova Bricogarden desidera congratularsi con Lei per aver scelto uno dei nostri prodotti e le garantisce l'assistenza e la collaborazione che ha sempre contraddistinto nel tempo il nostro marchio.

Questa macchina è progettata per durare molti anni e per essere di grande utilità se utilizzata secondo le istruzioni contenute nel manuale d'uso. Ti consigliamo quindi di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di seguire tutti i nostri consigli.

Per ulteriori informazioni o domande potete contattarci attraverso i nostri supporti web come www.anovabricogarden.com.

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Si prega di prestare attenzione alle informazioni fornite in questo manuale e sull'apparecchio per la vostra sicurezza e quella degli altri.

- Questo manuale contiene le istruzioni per l'uso e la manutenzione.
- Porta con te questo manuale quando vai a lavorare sulla macchina.
- I contenuti sono corretti al momento della stampa.
- Si riservano il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza incidere sulle nostre responsabilità legali.
- Il presente manuale è considerato parte integrante del prodotto e dovrà accompagnarlo in caso di prestito o rivendita.
- Chiedere al rivenditore un nuovo manuale in caso di smarrimento o danneggiamento.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LA MACCHINA



Per garantire che la vostra macchina fornisca i migliori risultati, leggere attentamente le norme di utilizzo e di sicurezza prima di utilizzarla.

ALTRE AVVERTENZE

Un uso errato potrebbe causare danni alla macchina o ad altri oggetti.

L'adeguamento della macchina a nuove esigenze tecniche potrebbe causare differenze tra il contenuto del presente manuale ed il prodotto acquistato.

Leggere e seguire tutte le istruzioni contenute in questo manuale. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare gravi lesioni personali.

CONTENUTO

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
2. SPECIFICHE TECNICHE
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
4. MESSA IN SERVIZIO
5. ISTRUZIONI PER L'USO
6. ACCESSORIO SEGA A PALO
7. ACCESSORIO TAGLIASIEPI AD PALO
8. MANUTENZIONE E PULIZIA
9. MAGAZZINAGGIO
10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
11. GARANZIA
12. AMBIENTE
13. CERTIFICATO CE

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1.1. Simboli di sicurezza

L'uso dei simboli in questo manuale ha lo scopo di attirare l'attenzione sui possibili pericoli. I simboli di sicurezza e le spiegazioni allegate devono essere perfettamente compresi. Le avvertenze da sole non eliminano i rischi e non possono sostituire le azioni corrette per prevenire incidenti.



Questo simbolo, prima di un commento sulla sicurezza, indica un'attenzione, un avvertimento o un pericolo. Ignorare questo avvertimento potrebbe causare incidenti a te o ad altri. Per limitare il rischio di lesioni, incendio o folgorazione, seguire sempre le raccomandazioni indicate.



Prima di qualsiasi utilizzo consultare il paragrafo corrispondente del presente manuale. Leggere il manuale di istruzioni e seguire tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza.



Conforme alle norme di sicurezza pertinenti.



Indossare protezioni per l'udito!



Indossare occhiali di sicurezza!



Indossare un casco di sicurezza quando si lavora sopra la testa.



Indossare guanti.



Indossare calzature stabili.



Tenere i bambini, gli astanti e gli aiutanti a una distanza di 15 m dal decespugliatore!



Attenzione! Pericolo di lesioni a causa di oggetti lanciati!



Avvertimento! Fare attenzione agli oggetti lanciati e colpiti da accessori appuntiti. Non utilizzare mai senza la protezione della lama correttamente montata.



Attenzione: può verificarsi un contraccolpo!



Attenzione! Pericolo di lesioni a causa della lama di taglio rotante! Tieni mani e piedi lontani!



Attenzione! Pericolo di lesioni dovuto ai coltelli in movimento.



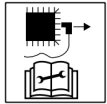
Lo scarico, la marmitta⁴ e le altre parti del motore diventeranno molto calde durante l'uso, non toccarle.



La benzina è molto infiammabile. Evitare di fumare o avvicinare fiamme libere o scintille al carburante.



Rapporto di miscelazione: 40 parti di benzina per 1 parte di olio



Prima di eseguire lavori di manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare il connettore della candela!



Proteggere l'apparecchio dalla pioggia e non lasciarlo all'aperto sotto la pioggia!



I motori emettono monossido di carbonio, un gas velenoso inodore e incolore.

Respirare il monossido di carbonio può causare nausea, svenimenti o morte.



Solo per uso esterno.



Spingere la bolla da 7 a 10 volte prima dell'uso per assicurarsi che il carburante sia pieno di olio.



Starter chiuso (posizione di avviamento a freddo).



Starter aperto (posizione di marcia)



Non utilizzare una lama seghettata.

1.2. Avvertenze di sicurezza

⚠ Importante

La macchina verrà sempre utilizzata rispettando le indicazioni del produttore riportate nel manuale di istruzioni.

Il produttore non sarà responsabile in caso di uso improprio o modifiche del prodotto. Seguire inoltre i consigli di sicurezza, il manuale di installazione e uso e le norme antinfortunistiche vigenti.

Non utilizzare macchine con parti errate o mancanti. Il rivenditore vi fornisce informazioni sui pezzi di ricambio.

⚠ Importante

Poiché miglioriamo regolarmente i nostri prodotti, potresti riscontrare lievi differenze tra la tua macchina e le descrizioni contenute in questo manuale. Possono essere apportate modifiche alla macchina senza preavviso e senza obbligo di aggiornamento del manuale, pur mantenendo invariate le caratteristiche essenziali di sicurezza e di funzionamento.

Nota: a causa degli aggiornamenti tecnici del prodotto, questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.

1.2.1. Formazione

- a) Si prega di leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con i comandi e il corretto utilizzo dell'apparecchio.
- b) Questo prodotto è stato progettato per il taglio dell'erba e non deve mai essere utilizzato per nessun altro scopo.
- c) Non permettere mai a bambini o persone che non hanno familiarità con queste istruzioni di utilizzare l'apparecchio. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- d) Non falciare mai l'erba quando nelle vicinanze si trovano persone, soprattutto bambini, o animali domestici.
- e) L'operatore o l'utente è responsabile degli incidenti che mettono in pericolo altre persone o le loro proprietà.
- f) Evitare di far funzionare il motore in ambienti chiusi. I gas di scarico contengono monossido di carbonio dannoso.

1.2.2. Preparazione

- Durante il taglio indossare sempre scarpe antinfortunistiche e pantaloni lunghi.
- Non utilizzare l'apparecchio a piedi nudi o con sandali aperti.
- Ispezionare attentamente l'area in cui verrà utilizzato l'apparecchio e rimuovere tutte le pietre, bastoncini, fili, ossi e altri corpi estranei.
- Prima dell'uso, controllare sempre che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo delle parti taglienti non siano usurati o danneggiati. Sostituire le lame e i bulloni usurati o danneggiati in coppia per preservare l'equilibrio.
- Sugli apparecchi multi-lama, fare attenzione poiché la rotazione di una lama può far ruotare anche le altre.

1.2.3. Operazione

- a) Lavorare solo alla luce del giorno o con una buona luce artificiale.
- b) Evitare di utilizzare il dispositivo sull'erba bagnata.
- c) Assicurati sempre di mantenere l'equilibrio sui pendii.
- d) Cammina, non correre mai.
- e) Prestare la massima cautela quando si cambia direzione sui pendii.
- f) Non tagliare su pendii eccessivamente ripidi.
- g) Prestare la massima attenzione quando si gira o si tira l'apparecchio verso di sé.
- h) Non lavorare mai con l'apparecchio con protezioni difettose o senza dispositivi di sicurezza.
- i) Avviare il motore secondo le istruzioni e con i piedi ben lontani dalle lame.
- j) Non inclinare il decespugliatore più dello stretto necessario e sollevare solo la parte lontana dall'operatore. Assicurarsi sempre che entrambe le mani siano nella posizione operativa prima di riportare l'apparecchio a terra.
- k) Non posizionare mani o piedi vicino o sotto le parti rotanti.
- l) Non sollevare o trasportare mai un apparecchio mentre il motore è in funzione.
- m) Rimuovere la candela dalla fonte di alimentazione:

- ogni volta che ci si allontana dalla macchina;
- prima di eliminare un blocco;
- prima di controllare, pulire o intervenire sull'apparecchio;
- dopo aver colpito un oggetto estraneo. Ispezionare l'apparecchio per eventuali danni ed effettuare le riparazioni necessarie;
- se il dispositivo inizia a vibrare in modo anomalo (Far controllare da un tecnico autorizzato)

L'uso improprio della macchina e anche le vibrazioni da essa provocate possono causare gravi lesioni. Per ridurre gli effetti delle vibrazioni:

- a. Mantieni il corpo caldo quando fa freddo. Durante l'uso, indossare guanti per mantenere le mani e i polsi caldi.
- b. Fai delle pause frequenti. Limitare la durata dell'esposizione giornaliera.
- c. Mantenere l'utensile in buone condizioni, tutti i dispositivi di fissaggio serrati e le parti usurate sostituite.

1.2.4. Manutenzione e conservazione

- a) Mantenere tutti i dadi e i bulloni serrati per garantire che l'apparecchiatura possa funzionare in sicurezza.
- b) Controllare periodicamente il contenitore dell'erba per eventuali danni.
- c) Non conservare mai l'attrezzatura con benzina nel serbatoio all'interno di un edificio dove i vapori possono raggiungere fiamme libere o scintille.
- d) Lasciare raffreddare il motore prima di riporlo.
- e) Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il motore, lo scarico e l'area di deposito della benzina liberi da materiale vegetale e grasso in eccesso.
- f) Sostituire le parti usurate o danneggiate per motivi di sicurezza.
- g) Se è necessario svuotare il serbatoio del carburante, farlo all'aperto e in sicurezza.
- h) Non smontare mai le protezioni degli accessori di taglio.
- i) Conservare correttamente l'accessorio da taglio, non utilizzare mai una lama arrugginita. Può causare lesioni durante il lavoro.
- j) Utilizzare sempre pezzi di ricambio originali.

1.2.5. Trasporto e movimentazione

- a) Ogni volta che si prevede di movimentare o trasportare la macchina, è necessario eseguire le seguenti operazioni:
 - Spegnere il motore, attendere l'arresto del dispositivo di taglio e scollegare il cappuccio della candela.
 - Posizionare la protezione del dispositivo di taglio.
 - Utilizzare guanti protettivi quando si maneggiano le lame.
 - Mantenere attivato il dispositivo di protezione della lama.
 - Afferrare la macchina solo per le maniglie e posizionare il dispositivo di taglio nella direzione opposta a quella utilizzata durante il funzionamento.

- b) Quando si utilizza un veicolo per trasportare la macchina, posizionarla in modo che non possa causare pericolo alle persone e fissarla saldamente per evitare che si ribalti, causando danni o fuoriuscita di carburante.

1.3. Destinazione d'uso

Questa macchina è progettata per essere utilizzata in conformità con le descrizioni e le istruzioni di sicurezza riportate nel presente manuale operativo. Non è consentito utilizzare questa macchina per nessun altro scopo.

L'utente è responsabile di tutti i danni a terzi e dei danni alle sue cose.

Utilizzare la macchina solo nelle condizioni tecniche previste e fornite dal produttore.

Modifiche arbitrarie al prodotto escluderanno il produttore da ogni responsabilità per lesioni e/o danni conseguenti.

1.4. Altre avvertenze per la sicurezza

- Tenere saldamente il manubrio del decespugliatore con entrambe le mani. Se smetti di lavorare, metti l'acceleratore in posizione di minimo.
- Assicurarsi sempre di mantenere una postura ferma e uniforme durante il lavoro.
- Mantenere i giri del motore al livello richiesto per eseguire il lavoro di taglio e non aumentare mai i giri oltre il livello necessario.
- Se l'erba rimane intrappolata nel disco o se è necessario eseguire la manutenzione della macchina o fare rifornimento, accertarsi sempre di spegnere prima il motore.
- Se il disco tocca un oggetto duro come una pietra, fermare immediatamente il motore e controllare se c'è qualche problema. In tal caso, sostituire il disco.
- Non permettete ad altre persone di distrarvi dal vostro lavoro mentre la macchina è in funzione.
- Non toccare mai la candela o il filo della candela mentre il motore è in funzione. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.
- Non toccare mai lo scarico, la candela o altre parti metalliche del motore mentre il motore è in funzione o immediatamente dopo averlo spento. Ciò potrebbe causare gravi ustioni.
- Quando finisci di tagliare in una posizione e desideri continuare a lavorare in un'altra posizione, spegni il motore e gira la macchina in modo che la lama sia rivolta lontano dal tuo corpo.
- Prima di iniziare a utilizzare la macchina, verificate che l'accessorio di taglio abbia smesso di ruotare con il motore al minimo.

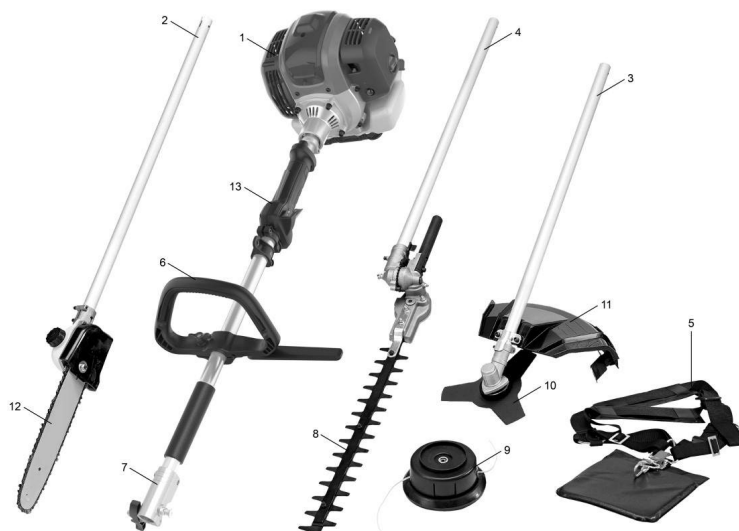


2. SPECIFICHE TECNICHE

Caratteristiche	
Spostamento	35,3 cc
Energia	1,2KW/7500 min-1
serbatoio del carburante	750±10%
diametro dell'albero	26 mm
Diametro testa in nylon	Ø 2,4 mm, 2x2 mt
Diametro di taglio della testa in nylon	450 mm
Disco a 3 punti	1,4 mm
Diametro di taglio (disco a 3 punte)	255 mm
Lunghezza di taglio del potatore alto	400 mm
Diametro di taglio del potatore ad altezza	24 mm
Catena e spada	10"
Passo della catena	9,525 mm
Calibro della catena	1,27 mm
albero di estensione	760 mm
Capacità del serbatoio dell'olio	125 ml
diametro di taglio	254mm
Livello di potenza sonora, LwA	115dB(A)

Nota: il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso. Le specifiche e le batterie possono variare a seconda del paese di destinazione.

3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Motore | 8. Lama del tagliasiepi |
| 2. Accessorio forbici | 9. Testa in nylon |
| 3. Accessorio per decespugliatore | 10. Lama a 3 denti |
| 4. Accessorio tagliasiepi | 11. Guardia di protezione |
| 5. Cablaggio | 12. Barra di potatura |
| 6. Maniglia circolare | 13. Grilletto dell'acceleratore |
| 7. Connettore dell'albero | 14. Albero di estensione |

Nota: la macchina deve essere correttamente e completamente assemblata prima dell'uso. Leggere il manuale, in particolare la sezione "Assemblaggio".

4. MESSA IN SERVIZIO

⚠ **Avvertimento**

Assicurarsi che la macchina sia spenta correttamente e che il motore sia completamente spento prima del montaggio e della regolazione.

4.1. Disimballaggio

Dopo aver disimballato il prodotto, controllare il contenuto della scatola:

- Posiziona la scatola di spedizione su una superficie solida e piana.
- Tagliare con attenzione le fascette di spedizione e rimuovere il coperchio della scatola di spedizione.
- Controllare che tutte le parti e gli accessori della macchina siano nella scatola prima di iniziare il montaggio.

⚠ **Attenzione**

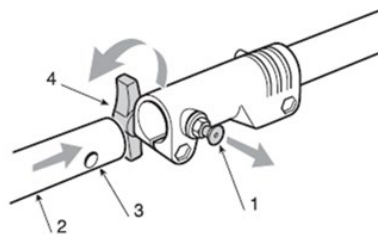
Assicurati che contenga tutto il materiale indicato. Verificare che non abbia subito danni durante il trasporto.

Informare immediatamente il distributore o fornitore di eventuali danni o parti mancanti, poiché non verranno riconosciuti reclami presentati con date successive.

4.2. Montaggio

4.2.1. Gruppo albero motore

- a) Rimuovere il bullone di arresto (1) e spingere la parte inferiore dell'asta (2) verso il basso finché il bullone di arresto (1) non si inserisce nel foro (3) dell'asta. L'operazione risulta più semplice se si gira leggermente la parte inferiore dell'asta (2) in entrambe le direzioni. Il bullone (1) è in posizione quando è completamente inserito nel foro.
- b) Una volta inserito stringere bene la maniglia (4).



4.2.2. Assemblaggio manubrio

Allentare la maniglia per montarla sull'albero, quindi serrarla.



4.2.3. Montaggio della protezione di sicurezza

La protezione è fissata all'attacco dell'asse mediante due viti; Utilizzare un cacciavite per fissare le due viti abbastanza saldamente al gancio.



⚠ **Attenzione**

Quando si utilizza il taglio del nylon è necessario installare sempre la protezione aggiuntiva con lama da taglio in nylon. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Fissare la protezione aggiuntiva (26) con la vite (B). (Fig.3-3)

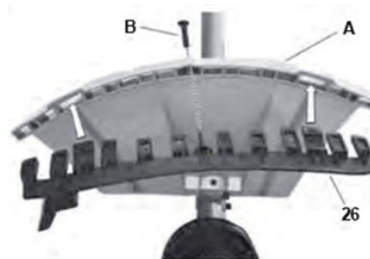


Figura 3-3

Rimuovere la protezione aggiuntiva:

- Allentare la vite (B); (Fig. 3-3)
- Spingere la clip (C) ed estrarre la protezione extra. (Fig.3-4)



Figura 3-4

⚠ **Attenzione**

Si prega di controllare la lama e l'albero di uscita dopo ogni regolazione o montaggio: devono essere installati correttamente e funzionare senza intoppi. Indossare guanti protettivi quando si maneggia la protezione.

4.2.4. Assemblaggio della testa

⚠ **Avvertimento**

Assicurarsi che la testa della taglierina sia stata assemblata correttamente prima dell'uso.

- a) Allentare il dado. Allineare i due fori della flangia e della protezione, utilizzare una chiave esagonale per tenere la flangia come sotto e ruotare la chiave in senso orario, il dado verrà rilasciato.



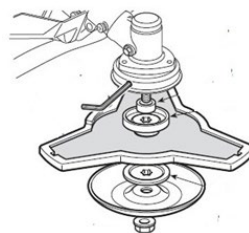
- b) Attaccare la testa della taglierina in nylon. Rimuovere un'altra protezione dopo aver allentato i dadi come mostrato in figura. Tenendo sempre la flangia, afferrare la testa di taglio in nylon dall'albero e ruotarla in senso antiorario; Verrà montata la testa di taglio in nylon.
- c) Rilasciare la testa della taglierina in nylon. Utilizzare un cacciavite per fissare la fascetta, quindi ruotare la testa della taglierina in nylon in senso orario.



4.2.5. Montaggio del disco da taglio

Tenere la chiave esagonale sulla flangia e allentare i dadi come mostrato nell'immagine, quindi collegare il disco, la staffa B, il coperchio e il dado sinistro in base alla priorità come mostrato nell'immagine seguente.

Si prega di notare che il senso di rotazione del disco deve essere lo stesso dell'immagine seguente. Utilizzare un cacciavite per tenere la flangia e serrare il dado in senso antiorario.



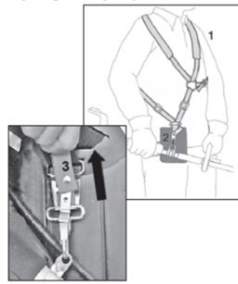
Rimuovere il disco. Utilizzare un cacciavite per tenere la flangia e allentare il dado, il disco può essere estratto.

▲ **Attenzione**

Assicurarsi che la testa di taglio sia correttamente assemblata prima dell'uso.

4.2.6. Indossare l'imbracatura

Stringere l'imbracatura per adattarla finché non è come mostrato nella foto.



L'altezza dell'imbracatura può essere modificata dal regolatore, quindi adattare la cintura alla macchina tramite il gancio.



⚠ Pericolo

Non avviare mai il motore con il cablaggio collegato alla macchina.

5. ISTRUZIONI PER L'USO

5.1. Prima dell'uso

Leggere sempre attentamente il manuale di istruzioni e controllare la macchina prima di utilizzarla.

Per ridurre il rischio di incendi e ustioni, avviare il motore ad almeno 3 metri dal punto di rifornimento e farlo solo all'aperto. Utilizzare la macchina correttamente per evitare il rischio di lesioni.

5.2. Riempimento del serbatoio del carburante

⚠ Pericolo

Il carburante è altamente infiammabile

- Prima di fare rifornimento, spegnere e lasciare raffreddare il motore.
- - Rispettare sempre le norme di sicurezza durante il riempimento del serbatoio.

Rischio di danni all'apparecchiatura: L'apparecchio viene fornito senza olio motore o cambio.

Non utilizzare mai olio per motori a 4 tempi o per motori a 2 tempi raffreddati ad acqua. Può causare imbrattamento delle candele, intasamento delle luci di scarico o incollaggio delle fasce elastiche.

Miscele di carburante non utilizzate per un mese o più possono intasare il carburatore o causare malfunzionamenti del motore. Metti il carburante rimanente in un contenitore ermetico e conservalo in un luogo fresco e buio.

Mescolare una benzina di qualità (con o senza piombo, senza alcool) e un olio motore di comprovata qualità per motori a 2 tempi raffreddati ad aria.

RAPPORTO DI MISCELAZIONE CONSIGLIATO
BENZINA 40: OLIO 1

⚠ **Attenzione**

Fare attenzione all'emissione dei gas di scarico. Spegnerne sempre il motore prima di fare rifornimento. Non aggiungere mai carburante a una macchina con il motore acceso o caldo. Stai attento con il fuoco.

- Allentare la vite del tappo del serbatoio e rimuoverlo.
- Versare il carburante con attenzione, evitando di versarlo.
- Stringere saldamente la vite.



5.3. Svuotamento del serbatoio del carburante

- Tenere un contenitore sotto il bullone di scarico del carburante.
- Svitare il tappo del serbatoio e rimuoverlo.
- Lasciare defluire tutto il carburante.
- Avvitare saldamente il tappo del serbatoio a mano.

5.4. Avvio

Non accendere la macchina finché non è completamente assemblata. Controllare sempre l'olio prima di avviarlo.

Controlli di sicurezza prima di accendere la macchina

- Controllare la macchina per eventuali perdite.
- Verificare che non siano presenti difetti visivi.
- Assicurarsi che tutte le parti siano state installate correttamente.
- Verificare che tutti i dispositivi di sicurezza siano in buono stato.

⚠ **Avvertimento**

Rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere scagliati prima di accendere la macchina.

L'accessorio di taglio potrebbe iniziare a muoversi all'avvio del motore. Assicurarsi che l'accessorio non possa entrare in contatto con alcun oggetto.

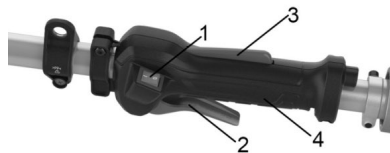
Nota: controllare e assicurarsi che l'accessorio di taglio si fermi sempre quando il motore è al minimo.

Nota: quando si avvia il motore per la prima volta, saranno necessari diversi tentativi di avviamento prima che il carburante raggiunga il motore dal serbatoio.

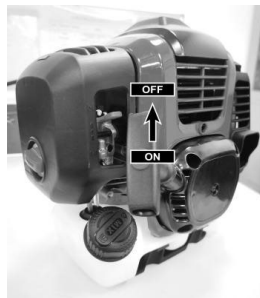
1. Premere più volte la pompa del carburante finché non si riempie di carburante.



2. Impostare l'interruttore ON/OFF (1) in posizione "I"



3. Spostare la leva di avviamento in posizione

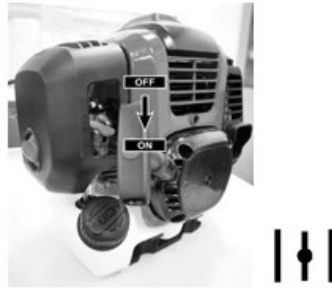


Chiusura del motorino di avviamento: posizione di accensione

4. Tirare lentamente l'avviamento a strappo finché non fuoriesce.



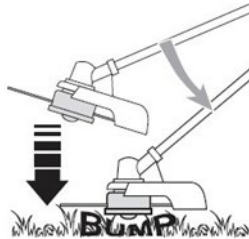
5. Ruotare la leva dell'aria in posizione di marcia.



6. Tirare il motorino di avviamento finché il motore non si avvia.



7. Premere il grilletto dell'acceleratore e il blocco del grilletto, il perno di blocco del grilletto verrà rilasciato.
8. Dopo aver avviato il motore, lasciarlo girare al minimo per 1 minuto per riscaldarsi prima di caricarlo.



9. Premere il fermo e il grilletto dell'acceleratore per avviare il motore.
10. Se si utilizza il nylon al posto del disco, prima di tagliare, è necessario battere leggermente la testa verso terra in modo che il nylon esca alla misura di lavoro.

5.5. Avviamento del motore caldo

Quando la macchina è calda, il livello dello starter viene mantenuto in posizione di funzionamento, l'utente può avviare la macchina ripetendo i passaggi 1,2,5,6 sopra.

Nelle seguenti condizioni la macchina deve fermarsi:

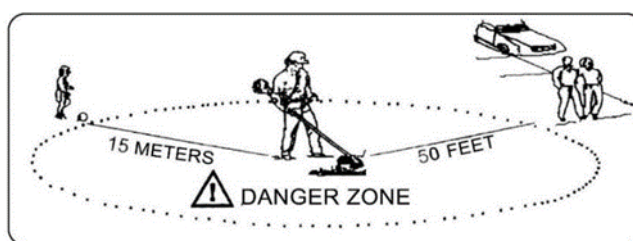
1. Quando cambia la velocità di rotazione del motore
2. Quando si verificano scintille
3. Quando le lame sono danneggiate
4. In caso di mancata accensione
5. In caso di vibrazioni elevate
6. Quando compaiono fiamme o fumo
7. In caso di pioggia o temporale

8. In caso di problemi, tirare il perno della cintura di sicurezza, quindi rilasciare subito il decespugliatore.



9. Se la macchina è calda, il livello dell'acceleratore può essere impostato direttamente sulla posizione ON al riavvio della macchina.
10. Non utilizzare la macchina per spazzare inclinando la testina porta filo. La potenza del motore potrebbe scagliare oggetti e piccoli sassi a 15 metri o più, causando danni o lesioni alle persone.

Nessuna persona, ad eccezione dell'operatore, può entrare nella zona pericolosa nel raggio di 15 metri. L'operatore deve indossare protezioni per occhi, orecchie, viso, piedi, gambe e corpo.

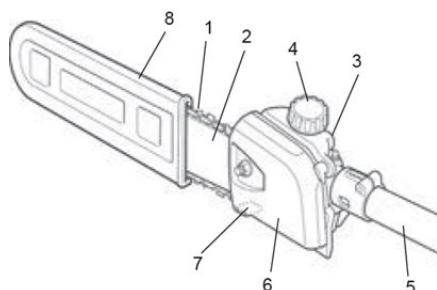


Nota: non avviare il motore nell'erba alta e, durante il taglio, far passare il cavo di collegamento in modo sicuro su sentieri e aree già rasate.

Non avvicinarsi mai alla testina di taglio del decespugliatore finché non si è fermata.

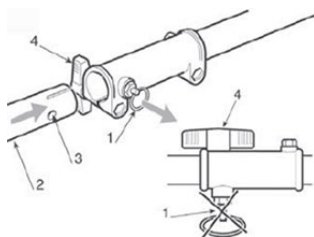
6. ACCESSORIO SEGA A PALO

6.1. Componenti della sega a palo



1. Catena
2. Spada
3. Serbatoio dell'olio
4. Tappo del serbatoio dell'olio
5. Tubo di trasmissione
6. Copertura del pignone della catena
7. Bullone di fissaggio della catena
8. Copricatena

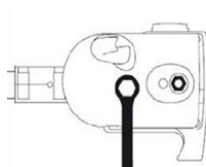
6.2. Assemblaggio accessori



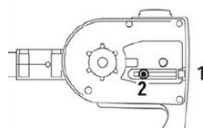
Inserire l'albero inferiore (2) nell'accoppiamento dell'albero e contemporaneamente rimuovere il perno di bloccaggio (1). Far scorrere l'albero inferiore fino in fondo e rilasciare il perno di bloccaggio. Il perno di bloccaggio deve inserirsi nell'apertura (3) sul lato dell'albero inferiore. Se necessario, spostare leggermente l'albero inferiore da un lato all'altro finché il perno di bloccaggio non si innesta saldamente. Quindi stringere la maniglia (4)

6.3. Assemblaggio barra e catena

1. Svitare il dado ed estrarre il coperchio del pignone



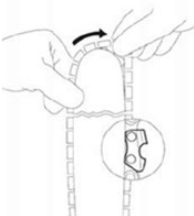
2. Ruotare la vite di tensionamento (1) in senso antiorario fino a quando il dado di tensionamento (2) si ferma a sinistra.



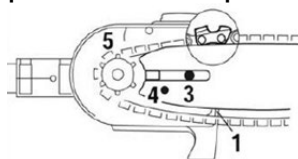
⚠ Attenzione

La catena è molto affilata, utilizzare guanti protettivi per evitare tagli.

1. Attacca la catena: inizia dall'estremità della barra.



2. Posizionare la barra sul perno (3). Agganciare il perno scorrevole del tenditore nel foro di fissaggio (4) e contemporaneamente posizionare la catena sul pignone (5).

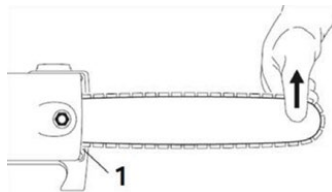


3. Ora girate la vite di tensionamento (1) in senso orario fino a quando la catena sarà leggermente allentata nella parte inferiore della barra e i perni di collegamento si troveranno nella scanalatura della barra.spada.
4. Rimontare il coperchio del pignone e avvitare il dado abbastanza saldamente.

6.4. Regolare la tensione della catena

Regolare la tensione durante il lavoro di taglio:

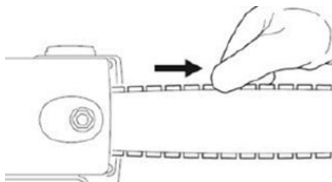
- Spegner il motore e allentare il dado.
- Tieni alta la spada.
- Utilizzare un cacciavite per ruotare la vite di tensionamento (1) in senso orario finché la catena non si adatta perfettamente alla parte inferiore della barra.
- Stringere saldamente il dado.



Nota: una catena nuova va regolata più frequentemente rispetto ad una catena usata da tempo (è opportuno controllare periodicamente anche la tensione)

Controllare la tensione della catena

- Spegner il motore.
- Indossa guanti da lavoro per proteggere le mani.
- La catena dovrebbe adattarsi perfettamente alla tua mano sul lato inferiore della spada.
- Se necessario, tendere nuovamente la catena.



6.5. Lubrificazione della catena

Per una lubrificazione automatica e affidabile della catena e della barra, si consiglia di utilizzare solo un lubrificante per catena e barra di qualità compatibile con l'ambiente, con un additivo antiscivolo.

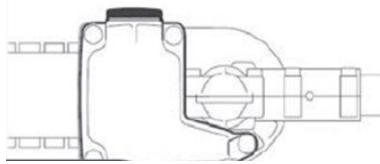
La vita utile della catena e della barra dipenderà, tra le altre cose, dalla qualità del lubrificante. Pertanto, è essenziale utilizzare solo un lubrificante per catene appositamente formulato.

▲ **Attenzione**

Studi medici hanno dimostrato che il contatto prolungato con oli usati può provocare il cancro della pelle. Inoltre, i rifiuti sono dannosi per l'ambiente. L'olio usato non ha le proprietà lubrificanti necessarie e non è adatto alla lubrificazione della catena.

6.5.1. Riempimento del serbatoio dell'olio della catena

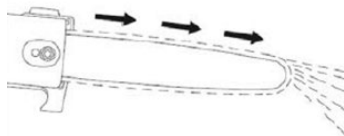
- Un serbatoio dell'olio della catena pieno è sufficiente solo per mezzo serbatoio di carburante. Controllare regolarmente il livello dell'olio durante i lavori di taglio. Non lasciare mai seccare il serbatoio dell'olio.



- Pulisci accuratamente il tappo del serbatoio e la zona circostante in modo che lo sporco non possa cadere nel serbatoio.
- Posizionare l'apparecchio in modo che il tappo di riempimento sia rivolto verso l'alto.
- Se il livello dell'olio nel serbatoio non scende, potrebbe essere dovuto ad un problema nel sistema di alimentazione dell'olio: controllare la lubrificazione della catena, pulire i passaggi dell'olio e, se necessario, contattare l'assistenza tecnica.

6.5.2. Controllare la lubrificazione della catena

- La catena della motosega dovrebbe sempre perdere una piccola quantità di olio.
- Controllare sempre la lubrificazione della catena e il livello dell'olio nel serbatoio prima di iniziare il lavoro.
- Non utilizzare mai la macchina senza lubrificare la catena. Se la catena dovesse funzionare a secco, tutto l'accessorio di taglio si danneggerebbe irrimediabilmente in brevissimo tempo.
- Qualsiasi nuova catena dovrebbe essere rodada per circa 2 o 3 minuti. Dopo il rodaggio, controllare la tensione della catena e regolarla se necessario - vedere il capitolo "Controllo della tensione della catena".



6.6. Regolazione dell'imbracatura

Si prega di notare che questa imbracatura è dotata di un dispositivo di sicurezza che consente di sganciare immediatamente l'imbracatura dalla macchina in caso di emergenza. Per fare ciò, tirare con decisione la linguetta rossa sul cinturino. Ciò disconnette immediatamente l'imbracatura dal dispositivo di ritenuta.

Nota: non avviare mai il motore con il cablaggio collegato alla macchina. Utilizzare sempre un'imbracatura.



6.7. Istruzioni per l'uso

6.7.1. Avviare e arrestare il motore

Per ridurre il rischio di incendi e ustioni, avviare il motore ad almeno 3 metri (10 piedi) dal luogo del rifornimento, esclusivamente all'aperto. Metodi di avviamento corretti riducono il rischio di lesioni.

Posizionare la macchina su un terreno solido o su un'altra superficie solida in un'area aperta. Mantenere un buon equilibrio e una posizione sicura.

6.7.2. Durante il funzionamento

Ricordarsi di controllare frequentemente la tensione della catena. Una catena nuova deve essere tesa più frequentemente di una catena in uso da diverso tempo.

Catena del freddo:

La tensione è corretta quando la catena aderisce perfettamente alla parte inferiore della spada e può ancora essere tirata lungo la spada a mano. Ritensione se necessario.

Catena alla temperatura di esercizio:

La catena si allunga e comincia ad allentarsi. Le maglie di azionamento situate nella parte inferiore della barra di guida non devono sporgere dalla scanalatura della barra di guida; Altrimenti la catena potrebbe saltare giù dalla barra. Tendere nuovamente la catena.

6.7.3. Dopo aver finito il lavoro

Allentare la catena se l'avete tensionata nuovamente alla temperatura di esercizio durante il lavoro di taglio.

Allentare sempre la catena dopo aver terminato il lavoro. La catena si contrae quando si raffredda. Il mancato allentamento potrebbe danneggiare l'albero del cambio e i cuscinetti.

6.7.4. Avvio del potatore

Preparazioni:

Indossare indumenti e attrezzature protettive adeguate.

Avviare il motore.

Indossare l'imbracatura per le spalle.

⚠ **Attenzione**

Non sostare mai direttamente sotto il ramo che stai tagliando; Fare attenzione ai rami che cadono. Tieni presente che un ramo potrebbe saltare verso di te dopo aver toccato il suolo.

Sequenza di taglio

Per consentire ai rami di cadere liberamente, tagliare sempre prima i rami inferiori. Pota i rami pesanti (di grande diametro) in diversi pezzi controllabili.

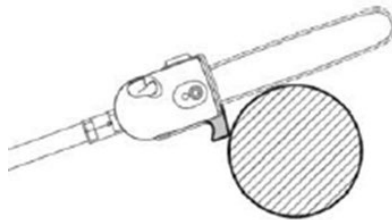
posizione di lavoro

Tenere la leva di comando con la mano destra e il tubo di azionamento con la mano sinistra. Il braccio sinistro dovrebbe essere esteso nella posizione più comoda.



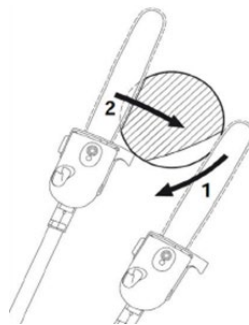
L'asse deve essere sempre mantenuto ad un angolo di 60° o meno. La posizione di lavoro più comoda è un angolo dell'utensile di 60°, ma è possibile utilizzare qualsiasi angolo più piccolo per adattarsi alla situazione in questione.

sezione trasversale



Per evitare di pizzicare la spada nel taglio, posizionare l'accessorio da taglio con il gancio contro il ramo e poi eseguire il taglio a croce dall'alto verso il basso.

taglio in rilievo

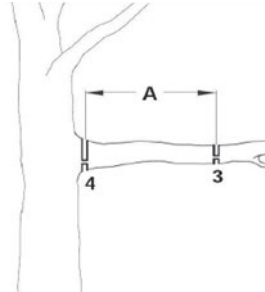


Per evitare di strappare la corteccia sui rami grossi, iniziare sempre praticando un taglio in rilievo (1) alla base del ramo.

Per fare ciò, innestare l'accessorio di taglio e tirarlo descrivendo un arco lungo la parte inferiore del ramo.

Avvicinare l'accessorio al ramo ed eseguire poi il taglio a croce (2).

Tagliare i rami spessi a filo



Se il diametro del ramo è maggiore di 4" (10 cm), eseguire prima un taglio a sottosquadro (3) e poi un taglio trasversale ad una distanza (A) di circa 8" (20 cm) dal taglio finale.

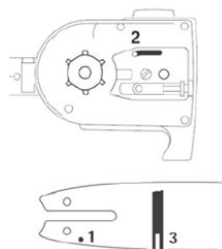
Successivamente, esegui il taglio a filo (4), iniziando con un taglio in rilievo e terminando con un taglio a croce.

Taglia gli ostacoli



La lunga portata dell'unità consente di potare i rami che sporgono da ostacoli, come fiumi o laghi. L'angolo dell'utensile in questo caso dipende dalla posizione del ramo.

6.7.5. Manutenzione della spada



Capovolgi la barra ogni volta che affili la catena e ogni volta che sostituisci la catena. Ciò impedisce l'usura unilaterale, soprattutto sulla punta e sul fondo della spada. Pulisci regolarmente.

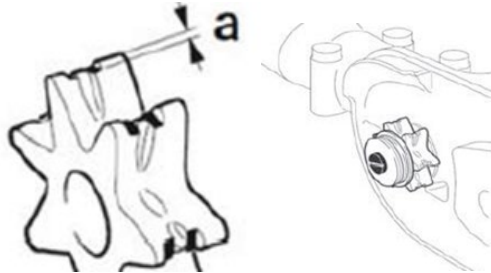
- 1 = foro ingresso olio
- 2 = passaggio olio
- 3 = fessura per la spada

Controllo e sostituzione del pignone della catena

- Rimuovere il coperchio del pignone della catena, la catena e la barra.
- Sostituire il pignone della catena dopo aver utilizzato due catene o non appena sono visibili segni di usura (dimensione più profonda di 0,02 pollici (0,5 mm) - la durata di a).



La durata del pignone della catena aumenta se utilizzato con due catene rotanti.



6.7.6. Manutenzione e affilatura delle catene della sega

Catena adeguatamente affilata

Una catena adeguatamente affilata taglia il legno senza sforzo e richiede una pressione di avanzamento minima.

Non lavorare con una catena non affilata o danneggiata poiché ciò aumenterebbe lo sforzo fisico richiesto, causerebbe un aumento delle vibrazioni, produrrebbe risultati insoddisfacenti e un tasso di usura più elevato.

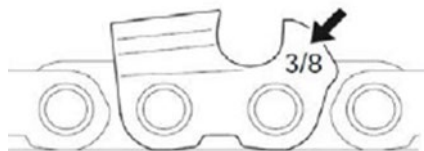
Pulizia della catena.

Controllare la catena per eventuali crepe nei denti e rivetti danneggiati.

Sostituire eventuali parti della catena danneggiate o usurate e adattare le nuove parti alla forma e alle dimensioni delle parti originali limandole secondo necessità.

È necessario rispettare gli angoli e le dimensioni sotto specificate. Se la catena della sega non è affilata correttamente e i limitatori di profondità sono regolati troppo in basso, aumenta il rischio di contraccolpi e lesioni.

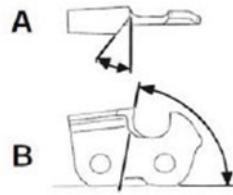
La catena non può essere fissata sulla spada. Rimuovere quindi la catena e riaffilarla con un affilatoio. Selezionare gli utensili di affilatura adeguati al passo della catena.



Il passo della catena (es. 3/8") è segnato sul limitatore di profondità di ciascun dente. Utilizzare solo lime speciali per catene di motoseghe, le altre lime hanno forma e taglio errati.

Selezionare il diametro della lima in base al passo della catena.

Dovresti anche osservare i seguenti angoli quando riaffili la catena.

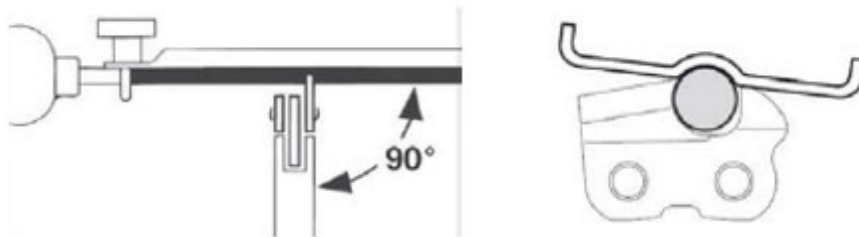


A = Angolo di limatura B = Angolo della piastra laterale

Inoltre, gli angoli dovrebbero essere gli stessi su tutti i denti. Se gli angoli non sono uniformi, la catena scorrerà a scatti, non sarà diritta, si usurerà rapidamente e si romperà prematuramente.



Poiché questi requisiti possono essere soddisfatti solo dopo una pratica sufficiente e costante: utilizzare un portalima per affilare correttamente la catena manualmente. Gli angoli di limatura corretti sono contrassegnati sul portalima.



Tenere la lama e la lima orizzontalmente secondo gli angoli contrassegnati (ad angolo retto rispetto al portalima).

Appoggiare il portalima sulla piastra superiore e sul misuratore di profondità.

Archivia sempre dall'interno verso l'esterno del collegamento. La lima si affila solo nel movimento in avanti; Sollevare la lima dal dente con un movimento all'indietro.

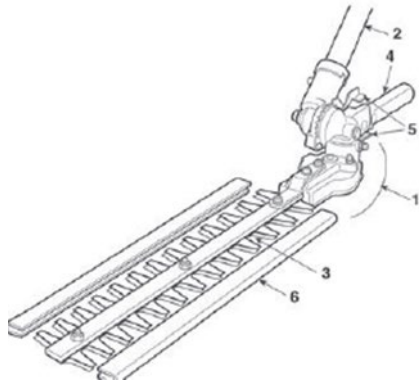
Ruotare la lima a intervalli regolari durante la limatura per evitare l'usura su un lato.

Utilizzare un pezzo di legno duro per rimuovere le sbavature dal tagliente.

Tutti i denti dovrebbero avere la stessa dimensione. Se i denti non hanno la stessa dimensione, avranno altezze diverse. Ciò fa sì che la catena funzioni in modo irregolare, aumenta il rischio di rottura della catena e potrebbe disallineare la linea di taglio.

7. ACCESSORIO TAGLIASIEPI AD PALO

7.1. Componenti per tagliasiepi ad asta



1. Ingranaggio trasmissione lama
2. Tubo di trasmissione
3. Lame da taglio
4. Leva di regolazione
5. Maniglia di regolazione
6. Fodero della lama

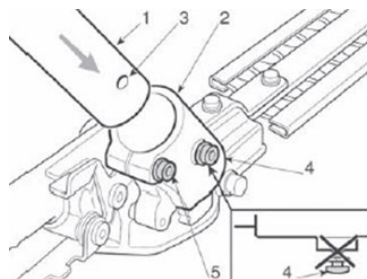
7.2. Montaggio

7.2.1. Installazione del tubo di trasmissione

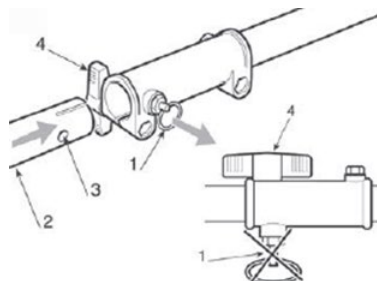
**(Se fornito separatamente)*

Inserire l'asta o il tubo (1) nella presa (2) in modo che il foro (3) sia allineato con la vite (4).

Stringere le due viti (4) e (5). Una volta serrata, la testa della vite (4) dovrà essere a filo.



7.2.2. Installazione dell'attacco



Allentare la vite ad alette (4) sul manicotto di accoppiamento, rimuovere la manopola (1) e spingere il tubo (2) nel connettore ruotandolo delicatamente avanti e indietro. La manopola di bloccaggio (1) deve inserirsi completamente nel suo foro (3). Stringere la vite ad alette (4).

7.2.3.Regolazione dell'imbracatura

Si prega di notare che questa imbracatura è dotata di un dispositivo di sicurezza che consente di sganciare immediatamente l'imbracatura dalla macchina in caso di emergenza. Per fare ciò, tirare con decisione la linguetta rossa sul cinturino. Ciò disconnette immediatamente l'imbracatura dal dispositivo di ritenuta.

Nota: non avviare mai il motore con il cablaggio collegato alla macchina. Utilizzare sempre un'imbracatura.



7.3. Avvio

⚠ Importante

È necessario seguire anche le istruzioni d'uso del decespugliatore sul quale si intende utilizzare l'accessorio tagliasiepi.

Prima di iniziare il lavoro verificare che:

- Tutte le viti e i bulloni sulla macchina e sui pettini sono stati serrati.
- I pettini sono affilati e non danneggiati.
- I dispositivi di protezione sono ben montati e forniscono una protezione adeguata.
- Le maniglie sono adeguatamente fissate.

Possibili applicazioni

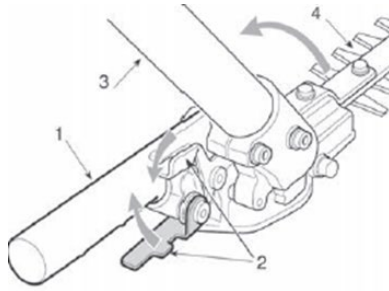
I rami da tagliare non devono avere uno spessore superiore a 5 mm. L'uso dell'accessorio tagliasiepi per tagliare rami più spessi può causare danni irreparabili all'accessorio.

L'angolo di taglio può essere regolato solo a motore spento. È inoltre necessario spegnere il motore prima di rimuovere rami o foglie impigliati nell'accessorio.

Tenere sempre la macchina lontana dal corpo durante il funzionamento.

Quando si è fermi, indossare sempre la protezione.

7.3.1.Regola l'angolazione dei pettini

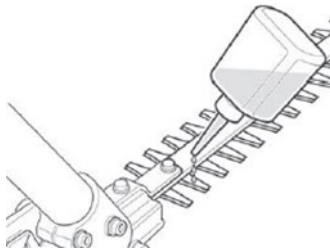


Spegnere il motore e attendere finché il pettine siepe non si ferma.

Tenere saldamente la maniglia (1) quindi, tenendo con l'altra mano l'asta o il tubo di trasmissione (3), spingere la leva di sblocco (2) e spostare la maniglia (1) per modificare l'angolazione della lama o del pettine della siepe trimmer (4).

Rilasciando nuovamente la leva (2) la lama è bloccata nella posizione desiderata.

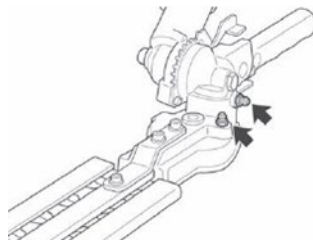
7.3.2.Lubrificare la lama o il pettine durante l'uso



Se la macchina durante il funzionamento si surriscalda, è necessario lubrificare le facce interne della lama con un olio specifico.

Nota: questa procedura può essere eseguita solo a motore spento e lama ferma.

7.3.3.Alloggiamento della trasmissione della lama



Lubrificare ad intervalli di 20 ore tramite l'oliatore. Utilizzare grasso lubrificante adatto per questo lavoro.

7.4. Manutenzione e affilatura lame

⚠ Importante

Controllare periodicamente per assicurarsi che le lame o i pettini non siano deformati o danneggiati e che la base delle lame sia in buone condizioni.

Non è necessario regolare la distanza tra le lame; Questa tolleranza è prestabilita in fabbrica.

L'affilatura sarà necessaria se le prestazioni di taglio peggiorano e i rami si aggrovigliano frequentemente.

Importante: Se necessario, qualsiasi intervento sulla lama deve essere effettuato da un centro specializzato che disponga di attrezzature specializzate e sia in grado di eseguire gli interventi necessari senza pregiudicare la sicurezza della macchina.

7.5. Destinazione d'uso della testina tagliasiepi ad asta

Taglio verticale (con spada dritta)

Ampio raggio di lavoro anche senza ausili aggiuntivi.



Taglio verticale (con spada angolata)

Tagliare senza posizionarsi direttamente accanto alla siepe.



Taglio orizzontale (con spada dritta)

Tagliare senza trovarsi direttamente davanti alla siepe: ampio raggio di lavoro.



Taglio orizzontale (con spada angolata)

Tagliare vicino al terreno da una posizione eretta, ad esempio nei cespugli bassi.



Taglio superiore (con spada angolata)

Tieni il tagliasiepi sopra la testa e fallo oscillare descrivendo un arco per sfruttare al massimo la sua portata.



Nota: non gettare i ritagli nella spazzatura poiché possono essere compostati.

Qualsiasi posizione di lavoro al di sopra dell'altezza della testa è stancante.

Per ridurre al minimo il rischio di incidenti, lavorare in queste posizioni solo per brevi periodi.

Regolare l'angolazione della barra al massimo in modo che la macchina possa essere tenuta in una posizione più bassa e meno faticosa (con l'imbracatura) pur garantendo un'adeguata portata verticale.

8. MANUTENZIONE E PULIZIA

Una buona manutenzione è essenziale per un funzionamento sicuro ed efficiente. Aiuterà anche a ridurre l'inquinamento atmosferico e ad aumentare la durata della macchina.

Lo scopo del programma di manutenzione e regolazione è quello di mantenere la macchina nelle migliori condizioni operative.

Spegnere il motore prima di eseguire qualsiasi manutenzione. Se è necessario far funzionare il motore, assicurarsi che l'area sia ben ventilata e che l'operazione venga eseguita da personale qualificato. Lo scarico contiene monossido di carbonio, dannoso per la salute.

Selezionare sempre gli accessori consigliati e approvati dal produttore. L'uso di altri accessori e pezzi di ricambio non approvati può danneggiare la macchina. Rimuovere i dispositivi di sicurezza dopo o durante la manutenzione.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, spegnere sempre il motore.

1. Non spruzzare acqua sulla macchina. L'ingresso di acqua può danneggiare il motore e il collegamento elettrico.
2. Pulire l'unità con un panno, una spazzola a mano, ecc.

È richiesta l'ispezione di un esperto:

- a) Se il decespugliatore colpisce qualsiasi oggetto.
- b) Se il motore si ferma improvvisamente.
- c) Se il pettine del tagliasiepi è piegato.
- d) Se gli ingranaggi sono danneggiati.

La sostituzione e l'affilatura della lama di taglio al termine della stagione di taglio deve essere effettuata da un centro specializzato.

8.1. Tabella di manutenzione

Manutenzione	Diario	Settimanale	Mensile
decespugliatore			
Pulire l'esterno della macchina.	X		
Controllare che l'interruttore del motore funzioni correttamente.	X		
Controllare che gli accessori di taglio non si muovano quando il motore è al minimo o quando lo starter è nella posizione di avviamento dell'acceleratore.	X		
Controllare gli accessori da taglio per eventuali danni e segni di crepe o altri danni. Sostituirli se necessario.	X		
Verificare che la protezione del disco non sia danneggiata o deformata. Sostituire la protezione se è piegata o danneggiata.	X		
Controllare che dadi e bulloni siano serrati.	X		
Controllare eventuali perdite di carburante dal motore, dal serbatoio o da componenti simili.	X		
Controllare il motorino di avviamento e il cavo di avviamento.		X	
Pulire il sistema di raffreddamento della macchina.		X	
Pulisci l'esterno del carburatore e lo spazio attorno ad esso.		X	
Controllare che la flangia, il cappuccio e il dado siano assemblati correttamente e serrati		X	
Pulire il serbatoio del carburante.			X
Controllare tutti i cavi e i collegamenti.			X

Intervallo di manutenzione		Prima di iniziare il lavoro	Dopo aver finito il lavoro o ogni giorno	Dopo ogni sosta per il rifornimento	Secondo necessità
Testa della sega per potatrice					
Lubrificazione della catena	Scoprire	X			
catena della sega	Controlla, controlla anche la nitidezza.	X		X	
	Controllare la tensione della catena	X		X	
	Affilare				X
Spada	Controllare (usura, danni)	X			
	Pulisci e gira				X
	Sbavatura				X
	Sostituire				X
pignone della catena	Scoprire				X
	Sostituire				X
Etichette di sicurezza	Sostituire				X

Intervallo di manutenzione		Prima di iniziare il lavoro	Dopo aver finito il lavoro o ogni giorno	Dopo ogni sosta per il rifornimento	Annual e	Se ci sono problemi	Se è danneggiato	Secondo necessità
Testa della sega per potatrice								
Lame da taglio	Ispezione visiva		X				X	
	Affilare							X
Lubrificazione e del cambio	Controllo		X					
	Completare							X

Nota: tenere presente che i seguenti intervalli di manutenzione si applicano solo a condizioni operative normali. Se l'orario di lavoro quotidiano è più lungo del normale o le condizioni di taglio sono difficili (area di lavoro polverosa, aree ricche di resina, ecc.), ridurre di conseguenza gli intervalli specificati.

8.2. filtro dell'aria

▲ Importante

La pulizia del filtro dell'aria è fondamentale per garantire l'efficienza e la durata della macchina. Non lavorare con un filtro danneggiato o mancante, poiché ciò potrebbe danneggiare permanentemente il motore.

Pulisci il filtro come segue:

- Sganciare il coperchio del filtro dell'aria
- Rimuovere l'elemento filtrante in spugna.
- Per evitare che oggetti cadano nel serbatoio dell'aria, sostituire il coperchio del filtro dell'aria. Lavare l'elemento filtrante con acqua calda e sapone, sciacquarlo e lasciarlo asciugare naturalmente.

Programma di manutenzione:

- Più di 12 ore di utilizzo: pulito
- Più di 24 ore di utilizzo: pulito
- Più di 36 ore di utilizzo: sostituire

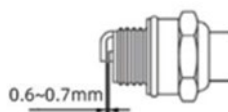
▲ Avvertimento

L'uso di benzina o solventi combustibili per la pulizia potrebbe causare incendi o esplosioni. Utilizzare quindi solo acqua saponata. Non utilizzare mai la macchina senza il filtro dell'aria.

8.3. Candela

Per garantire il corretto funzionamento del motore, la candela deve essere adeguatamente distanziata e priva di depositi. Per una corretta manutenzione:

- 1) Una volta che il motore si è raffreddato, rimuovere il cappuccio della candela.
- 2) Pulisci lo sporco attorno alla base della candela.
- 3) Utilizzare la chiave a tubo per rimuovere la candela.
- 4) Ispezionare visivamente la candela. Rimuovere i depositi carboniosi con una spazzola metallica.
- 5) Verificare la presenza di scolorimento sulla parte superiore della candela. Il colore standard dovrebbe essere un colore marrone chiaro.
- 6) Controllare la distanza tra gli elettrodi. Lo spazio accettabile dovrebbe essere compreso tra 0,6 e 0,7 mm.
- 7) Installare/reinstallare attentamente la candela a mano.
- 8) Una volta posizionata la candela, serrarla con una chiave a tubo.
- 9) Reinstallare il cappuccio della candela sulla parte superiore della candela.



Pulisci l'esterno della candela. Rimuoverlo e controllare la distanza tra gli elettrodi. Regolare la distanza a 0,6-0,7 mm o sostituire la candela. Controllare che la candela sia dotata di cappuccio.

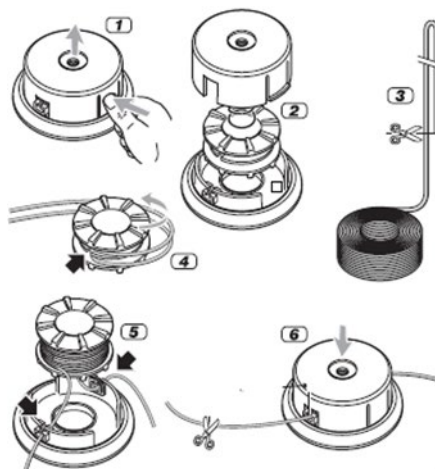
- Più di 12 ore di utilizzo: verificare
- Più di 24 ore di utilizzo: pulito
- Più di 36 ore di utilizzo: sostituire

8.4. gomito di trasmissione

Lubrificare con grasso a base di litio adatto a questa macchina. Rimuovere la vite (1) e aggiungere grasso, ruotando manualmente l'albero fino alla fuoriuscita del grasso, quindi fissare nuovamente la vite (1).



8.5. Sostituzione del nylon



8.6. Pulizia

- Mantenere la macchina pulita, l'esterno della macchina può essere pulito con un panno morbido inumidito con un detergente delicato, se necessario, non usare mai acqua per pulire la macchina poiché potrebbe danneggiare le parti interne.
- Alcuni prodotti per la manutenzione e solventi possono danneggiare le parti in plastica, compresi i prodotti contenenti benzene, tricloroetilene, cloruro e ammoniaca.
- Per ridurre i danni al motore, pulire periodicamente le scanalature con aria compressa e liberare la zona di scarico da segatura, rami, foglie o altri detriti.

- Prestare particolare attenzione a mantenere le prese/uscite di ventilazione libere da ostruzioni. La pulizia con una spazzola morbida seguita da un getto di aria compressa è solitamente sufficiente per garantire una pulizia interna accettabile.
- Indossare una protezione per gli occhi durante la pulizia.

8.7. Svuotare il serbatoio del carburante

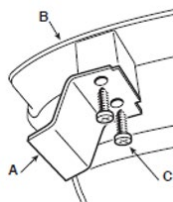
- 1) Svitare il tappo del serbatoio del carburante.
- 2) Versare completamente il carburante in un contenitore adeguato.
- 3) Premere più volte il cilindro di adescamento per pompare il carburante residuo nel serbatoio del carburante.
- 4) Versare nuovamente il carburante.
- 5) Posizionare la macchina su una superficie piana e stabile.
- 6) Reinstallare il tappo del serbatoio del carburante.

⚠ Avvertimento

Quando si trasporta la macchina in macchina, svuotare prima completamente il serbatoio del carburante per evitare perdite.

8.8. Affilatura della lama da taglio in nylon

- Rimuovere la lama (A) dalla protezione (B) rimuovendo le viti (C).
- Fissare la lama da taglio in una morsa e affilarla con una lima piatta, avendo cura di mantenere l'angolo di taglio originale.
- Reinstallare la lama nella protezione.



9. MAGAZZINAGGIO

Conservare la macchina, le istruzioni per l'uso ed eventualmente gli accessori, nella confezione originale. In questo modo avrai sempre tutte le informazioni e i componenti a portata di mano.

Imballare bene il prodotto o utilizzare l'imballaggio originale per evitare danni durante il trasporto. Indossare guanti protettivi quando si maneggiano dischi da taglio o accessori.

Mantenere attivato il dispositivo di protezione del disco, tranne quando si interviene direttamente sul disco.

Conservare la macchina in un luogo asciutto e ben ventilato con il serbatoio del carburante vuoto. Non conservare il carburante vicino alla macchina.

10. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

⚠ **Avvertimento**

Pericolo di lesioni in caso di avviamento improvviso del motore. Proteggiti dagli infortuni. Prima di eseguire qualsiasi intervento su questo prodotto:

- Spegnerne il motore.
- Attendere fino a quando tutte le parti in movimento si sono fermate e il motore si è raffreddato completamente.
- Rimuovere il connettore della candela del motore in modo che il motore non possa avviarsi improvvisamente.
 - 1) Il motore non funziona:
 - Rimontare la lama o il taglierino in nylon.
 - Controllare il tempo di utilizzo del carburante o meno.
 - 2) Diminuzioni di potenza del motore:
 - Far riaffilare/sostituire la lama di taglio (centro assistenza clienti)
 - 3) Se la temperatura delle macchine è troppo alta:
 - Assicurarsi che le macchine riposino alla solita ora.

Eventuali guasti che non possono essere risolti con l'aiuto di questo elenco possono essere risolti solo da un'azienda specializzata, contattare il proprio distributore ufficiale.

11. GARANZIA

Se il tuo prodotto presenta un difetto di fabbricazione durante il periodo di garanzia stabilito, contatta o recati direttamente presso il tuo punto vendita con la documentazione necessaria.

La fattura di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto. Lo strumento deve essere restituito al rivenditore in condizioni accettabili e pulite, nella sua custodia stampata originale, se applicabile all'unità, accompagnato dalla prova d'acquisto applicabile. I seguenti termini possono variare in base al Paese.

11.1. Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia legale del prodotto inizia dalla data di acquisto originale da parte del primo acquirente iniziale e la sua durata sarà quella stabilita dal Regio Decreto Legge sulla protezione dei consumatori e degli utenti contro le situazioni di vulnerabilità sociale ed economica dell'anno. corrispondente al momento dell'acquisto del prodotto.

Alcuni paesi non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita o non consentono l'esclusione o la limitazione di danni consequenziali o incidentali, nel qual caso la limitazione e l'esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'utente. Questa garanzia ti conferisce diritti legali specifici e potresti avere anche altri diritti che variano da stato a stato o da paese a paese.

11.2. Esclusioni

La presente garanzia non copre danni al prodotto o problemi di prestazioni causati da:

- Usura naturale.
- Uso improprio, negligenza, utilizzo imprudente o mancanza di manutenzione.
- Difetti causati da un uso errato, danni causati da manipolazioni effettuate da personale non autorizzato da Anova Bricogarden o utilizzo di pezzi di ricambio non originali.
- Difetti di parti soggette a normale usura, come cuscinetti, spazzole, cavi, spine o accessori come trapani, punte, lame di seghe, ecc.
- Danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni.
- Uso e conservazione non corretti (riferimento esplicito al fatto che non sono state seguite le norme descritte nelle istruzioni d'uso).
- Usura causata dal cliente (ad es. lame della sega rotte, spazzole di carbone usurate, ecc.).
- Usura secondaria e danni dovuti a mancanza di manutenzione, riparazione, lubrificazione (ad es. danni da surriscaldamento dovuti a feritoie di raffreddamento bloccate, danni ai cuscinetti dovuti a sporco, danni dovuti al gelo, ecc.).
- Danni come conseguenza evidente di uso eccessivo/sovraccarico.
- Danni causati da forniture inadeguate (ad esempio carburante errato)
- Rottura indotta dal carico di componenti o accessori dell'involucro a causa di sollecitazioni anomale
- Deformazione indotta dal carico di componenti o accessori dell'involucro dovuta a sollecitazioni anomale.
- Danni derivanti dal funzionamento di forniture che si riempiono eccessivamente o perdono a causa di conservazione impropria, detergenti inadeguati o altri prodotti chimici dannosi.
- Danni dovuti a esposizione impropria a temperature estreme (ad esempio, fratture da congelamento, deformazione termica dei componenti, ecc.)
- Danni derivanti dall'esposizione permanente alle radiazioni ultraviolette.
- Danni causati da una manutenzione inadeguata.
- Qualsiasi danno causato dalla mancata osservanza del manuale di istruzioni
- Qualsiasi prodotto che abbia tentato di essere riparato da un professionista non qualificato.
- Qualsiasi prodotto collegato a una fonte di alimentazione inadeguata (ampere, tensione, frequenza).
- Qualsiasi danno causato da influssi esterni (acqua, sostanze chimiche, fisiche, urti) o sostanze estranee.
- Utilizzo di accessori o componenti non idonei.
- La garanzia non comprende i difetti delle parti soggette a normale usura, né copre danni o difetti derivanti da abuso, incidenti o alterazioni, né i costi di trasporto.

Inoltre, la garanzia è nulla se il prodotto è stato alterato o modificato o se il marchio/numero di serie sulla macchina è stato deturpato o rimosso.

La manutenzione ordinaria, la messa a punto, le regolazioni o la normale usura non sono coperte dalla presente garanzia.

Questo manuale non copre tutte le possibili situazioni relative alle esclusioni della garanzia, per ulteriori informazioni contattare il distributore più vicino.

11.3. In caso di incidente

La garanzia dovrà essere correttamente compilata con tutte le informazioni richieste, ed accompagnata dalla fattura di acquisto.

Anova Bricogarden si riserva il diritto di respingere qualsiasi reclamo laddove l'acquisto non possa essere verificato o dove sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a corretta manutenzione (manutenzione, fessure di ventilazione pulite, lubrificazione, spazzole di carbone regolarmente mantenute, pulizia, conservazione, ecc.).

Per uso privato si intende l'uso domestico personale da parte di un consumatore finale. Per uso commerciale si intendono invece tutti gli altri usi, compresi gli usi a fini commerciali, generatori di reddito o di locazione. Una volta utilizzato per uso commerciale, il prodotto verrà considerato tale ai fini della presente garanzia.

Questi sono i nostri termini di garanzia standard, ma occasionalmente potrebbe esserci una copertura di garanzia aggiuntiva non determinata al momento della pubblicazione. Per ulteriori informazioni, contatta il distributore ufficiale Anova Bricogarden più vicino o visita www.anovabricogarden.com.

Il servizio di garanzia è disponibile solo tramite i rivenditori ufficiali Anova Bricogarden.

12. AMBIENTE



Proteggi l'ambiente. Riciclare l'olio utilizzato da questa macchina portandola ad un centro di riciclaggio. Non versare l'olio usato negli scarichi, nel terreno, nei fiumi, nei laghi o nei mari. Smaltire la vostra macchina in modo rispettoso dell'ambiente. Non dobbiamo smaltire le macchine insieme ai rifiuti domestici. I suoi componenti plastici e metallici possono essere classificati in base alla loro natura e riciclati. I materiali utilizzati per imballare questa macchina sono riciclabili. Si prega di non gettare l'imballaggio nei rifiuti domestici. Smaltire questi imballaggi presso un punto di raccolta rifiuti ufficiale.

13. CERTIFICATO CE

AZIENDA DISTRIBUTORE

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

SPAGNA



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

In conformità alle diverse direttive CE, si conferma che, per la sua progettazione e costruzione, e secondo il marchio CE stampato dal produttore su di essa, la macchina identificata in questo documento è conforme ai pertinenti e fondamentali requisiti di salute e sicurezza delle suddette direttive CE. Questa dichiarazione convalida il prodotto per visualizzare il simbolo CE.

Nel caso in cui la macchina venga modificata e tale modifica non venga approvata dal costruttore e comunicata al distributore, la presente dichiarazione perderà valore e validità.

Nome macchina: DECESPUGLIATORE

Modello: **BGPB736**

Standard riconosciuto e approvato a cui è conforme:

Direttiva 2006/42/CE

Testato secondo le normative:

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 10517:2019

EN ISO 11680-1:2021

EN 15503:2009 + A2:2015, ISO 11789:1999

EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11806-1:2011

Sigillo aziendale

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

15/01/2024



USER MANUAL

Multifunction brush cutter

BGPB736

Anova Bricogarden would like to congratulate you for choosing one of our products and guarantee you the assistance and cooperation that has always distinguished our brand over time.

This machine is designed to last for many years and to be of great use if used in accordance with the instructions contained in the user manual. We therefore recommend that you read this instruction manual carefully and follow all our recommendations.

For more information or questions you can contact us through our web supports such as www.anovabricogarden.com.

INFORMATION ABOUT THIS MANUAL

Please pay attention to the information provided in this manual and on the appliance for your safety and the safety of others.

- This manual contains instructions for use and maintenance.
- Take this manual with you when working with the machine.
- Contents correct at time of printing.
- We reserve the right to make changes at any time without affecting our legal responsibilities.
- This manual is considered an integral part of the product and must remain with it in case of loan or resale.
- Ask your dealer for a new manual if it is lost or damaged.

READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE



To ensure your machine provides the best results, please read the usage and safety instructions carefully before using it.

OTHER WARNINGS

Incorrect use may cause damage to the machine or other objects.

Adaptation of the machine to new technical requirements may cause differences between the content of this manual and the purchased product.

Read and follow all instructions in this manual. Failure to follow these instructions could result in serious personal injury.

CONTENT

1. SAFETY INSTRUCTIONS
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS
3. PRODUCT DESCRIPTION
4. START-UP
5. INSTRUCTIONS FOR USE
6. POLE SAW ACCESSORY
7. POLE HEDGE TRIMMER ACCESSORY
8. MAINTENANCE AND CLEANING
9. STORAGE
10. TROUBLESHOOTING
11. WARRANTY
12. ENVIRONMENT
13. CE CERTIFICATE

1. SAFETY INSTRUCTIONS

1.1. Safety symbols

The use of symbols in this manual is intended to draw your attention to potential hazards. Safety symbols and the explanations that accompany them must be fully understood. Warnings in themselves do not eliminate hazards and cannot replace correct actions to prevent accidents.



This symbol, before a safety comment, indicates a caution, warning or danger. Ignoring this warning may result in an accident for you or others. To limit the risk of injury, fire or electrocution, always follow the recommendations indicated.



Before any use, please refer to the relevant paragraph of this manual. Read the instruction manual and follow all warnings and safety instructions.



Complies with relevant safety standards.



Use hearing protection!



Wear safety glasses!



Wear a safety helmet when working overhead.



Wear gloves.



Wear stable footwear.



Keep children, bystanders and helpers at a distance of 15 m from the brush cutter!



Caution! Risk of injury from thrown objects!



Warning! Beware of objects thrown and struck by cutting accessories. Never use without blade guard properly fitted.



Caution: Kickback may occur!



Caution! Risk of injury from rotating cutting blade! Keep hands and feet away!



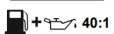
Caution! Risk of injury from moving knives.



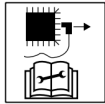
The exhaust, muffler and other engine parts will become very hot during use, do not touch them.



Gasoline is highly flammable. Avoid smoking or bringing flames or sparks near fuel.



Mixing ratio: 40 parts gasoline to 1 part oil



Before carrying out maintenance work, switch off the appliance and disconnect the spark plug connector!



Protect the device from rain and do not leave it outdoors in the rain!



Engines emit carbon monoxide, a colorless and odorless poisonous gas.
Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death.



For outdoor use only.



Push the bubble 7 to 10 times before use to ensure that the fuel is full of oil.



Choke closed (cold start position).



Open choke (running position)



Do not use a serrated saw blade.

1.2. Safety warnings

⚠ Important

The machine must always be used in accordance with the manufacturer's instructions set out in the instruction manual.

The manufacturer shall not be liable for any improper use or modifications to the product. In addition, please follow the safety advice, the installation and operation manual and the current accident prevention regulations.

Machines with incorrect or missing parts must not be used. Information on spare parts is available from your dealer.

⚠ Important

As we regularly improve our products, you may find slight differences between your machine and the descriptions contained in this manual. Modifications may be made to the machine without prior notice and without obligation to update the manual, although the essential safety and operating characteristics will remain unchanged.

Note: Due to technical product updates, this document is subject to change without notice.

1.2.1. Training

- Read the instructions carefully. Familiarize yourself with the controls and proper use of the appliance.
- This product is designed for use in grass cutting and should never be used for any other purpose.

- c) Never allow children or persons unfamiliar with these instructions to use the appliance. Local regulations may restrict the age of the operator.
- d) Never mow the lawn while people, especially children, or pets are nearby.
- e) The operator or user is responsible for accidents that endanger other people or their property.
- f) Avoid running the engine indoors. Exhaust fumes contain harmful carbon monoxide.

1.2.2.Preparation

- Always wear safety shoes and long pants while cutting.
- Do not use the appliance barefoot or with open sandals.
- Thoroughly inspect the area where the appliance will be used and remove all stones, sticks, wires, bones and other foreign objects.
- Before use, always check that the blades, blade bolts and cutting parts assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in pairs to maintain balance.
- On multi-blade appliances, be careful as turning one blade may cause the others to turn.

1.2.3.Operation

- a) Work only in daylight or good artificial light.
- b) Avoid using the appliance on wet grass.
- c) Always make sure you maintain balance on slopes.
- d) Walk, never run.
- e) Use extreme caution when changing direction on slopes.
- f) Do not mow on excessively steep slopes.
- g) Use extreme caution when turning or pulling the appliance towards you.
- h) Never work with the appliance with defective protections, or without safety devices.
- i) Start the engine according to the instructions and with your feet well away from the blades.
- j) Do not tilt the trimmer more than absolutely necessary and only lift the part that is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the unit to the ground.
- k) Do not place hands or feet near or under rotating parts.
- l) Never lift or carry an appliance while the engine is running.
- m) Remove the spark plug from the power source:
 - every time you leave the machine;
 - before clearing a blockage;
 - before checking, cleaning or working on the appliance;
 - after striking a foreign object. Inspect the appliance for damage and make any necessary repairs;
 - If the appliance begins to vibrate abnormally (Have it checked by an authorized technician)

Improper use of the machine and even the vibrations caused by it can cause serious injuries. To reduce the effects of vibration:

- a. Keep your body warm in cold weather. During use, wear gloves to keep your hands and wrists warm.
- b. Take frequent breaks. Limit the duration of daily exposure.
- c. Keep the tool in good condition, all fasteners tightened and worn parts replaced.

1.2.4.Maintenance and storage

- a) Keep all nuts and bolts tight to ensure the equipment can operate safely.
- b) Check the grass catcher regularly for any signs of damage.
- c) Never store equipment with gasoline in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- d) Allow the engine to cool before storing.
- e) To reduce the risk of fire, keep the engine, exhaust, and gasoline storage area free of plant material and excess grease.
- f) Replace worn or damaged parts for safety.
- g) If it is necessary to drain the fuel tank, it should be done outdoors and in a safe manner.
- h) Never remove the guards from the cutting accessories.
- i) Store the cutting attachment properly, never use a rusty disc. It may cause injury during work.
- j) Always use original spare parts.

1.2.5.Transport and handling

- a) Whenever the machine is to be handled or transported, the following must be done:
 - Turn off the engine, wait for the cutting device to stop and disconnect the spark plug cap.
 - Place the cutting device guard.
 - Use protective gloves when handling the blades.
 - Keep the blade protection device activated.
 - Hold the machine only by the handles and position the cutting device in the opposite direction to that used during operation.
- b) When using a vehicle to transport the machine, position it so that it will not cause danger to people and secure it firmly in place to prevent it from tipping over, which could cause damage or fuel spillage.

1.3. Intended use

This machine is designed to be used in accordance with the descriptions and safety instructions given in this operating manual. It is not permitted to use this machine for any other purpose.

The user is responsible for all damages to third parties and damages to their property.

Use the machine only under the technical conditions stipulated and delivered by the manufacturer.

Arbitrary changes to the product will exclude the manufacturer from any liability for resulting injuries and/or damages.

1.4. Other safety warnings

- Hold the brush cutter handle firmly with both hands. If you stop working, set the throttle to the idle position.
- Always make sure to maintain a firm and even stance while working.
- Keep the engine speed at the level required to perform the cutting job and never increase it above the necessary level.
- If grass gets caught in the disc, or you need to check the machine or refuel, always make sure to turn off the engine first.
- If the disc touches a hard object such as a stone, immediately stop the engine and check for any problems. If so, replace the disc.
- Do not allow other people to distract you from your work while the machine is operating.
- Never touch the spark plug or spark plug wire while the engine is running. Doing so may result in electric shock.
- Never touch the exhaust, spark plug or other metal parts of the engine while the engine is running or immediately after it has been turned off. Doing so could result in serious burns.
- When you finish cutting in one area and want to continue working in another area, turn off the engine and turn the machine so that the blade is facing away from your body.
- Check that the cutting attachment has stopped rotating with the engine idling before starting to operate the machine.



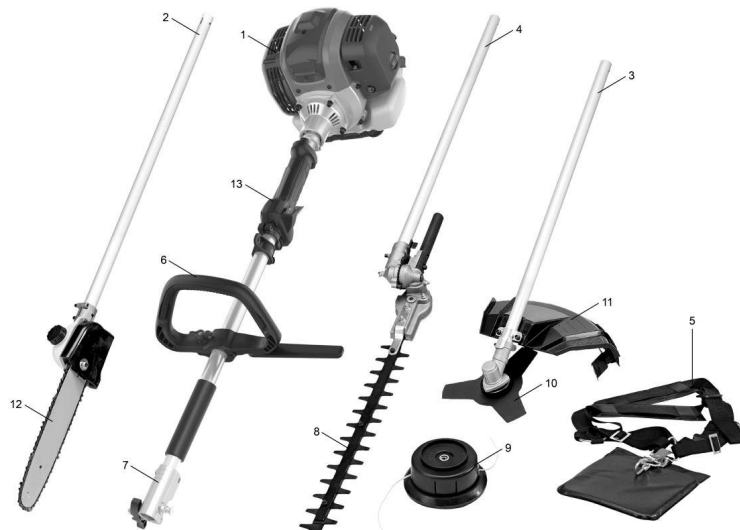
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Characteristics	
Displacement	35.3 cc
Power	1.2 KW/7500 min ⁻¹
Fuel tank	750±10%
Shaft diameter	26 mm
Nylon head diameter	Ø 2.4 mm, 2x2 m
Nylon head cutting diameter	450 mm
3-point disc	1.4 mm
Cutting diameter (3-point disc)	255 mm
Cutting length of the height trimmer	400 mm
Cutting diameter of the pole pruner	24 mm
Chain and sword	10"
Chain pitch	9,525 mm
Chain gauge	1.27 mm
Extension shaft	760 mm

Oil tank capacity	125 ml
Cutting diameter	254 mm
Sound power level, LwA	115 dB(A)

Note: The manufacturer reserves the right to change specifications without prior notice. Specifications and battery packs may vary depending on the destination country.

3. PRODUCT DESCRIPTION



- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Engine | 8. Hedge trimmer blade |
| 2. Pruner attachment | 9. Nylon head |
| 3. Brush cutter accessory | 10. 3-tooth blade |
| 4. Hedge trimmer accessory | 11. Protective guard |
| 5. Harness | 12. Pruning bar |
| 6. Circular handle | 13. Throttle trigger |
| 7. Shaft connector | 14. Extension axis |

Note: The machine must be properly and fully assembled before use. Please read the manual, specifically the "Assembly" section.

4. START-UP

⚠ **Warning**

Make sure the machine is properly shut off and the engine has completely stopped before assembly and adjustment.

4.1. Unpacking

After unpacking the product, check the contents of the box:

- Place the shipping box on a solid, flat surface.
- Carefully cut the shipping bands and remove the lid from the shipping box.

- Verify that all machine parts and accessories are in the box before beginning assembly.

⚠ Attention

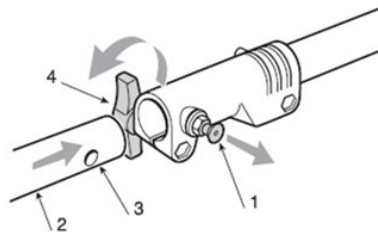
Make sure that it contains all the indicated material. Check that it has not been damaged in transit.

Please inform the dealer or supplier immediately of any damage or missing parts, as claims submitted after this date will not be recognised.

4.2. Mounting

4.2.1. Mounting the drive shaft

- Remove the stop pin (1) and push the bottom of the rod (2) down until the stop pin (1) snaps into the hole (3) in the rod. This is made easier by turning the bottom of the rod (2) slightly back and forth. The pin (1) is in place when it is fully seated in the hole.
- Once inserted, tighten the handle (4) firmly.



4.2.2. Mounting the handlebar

Loosen the knob to fit it onto the shaft, then tighten it.



4.2.3. Mounting the safety guard

The guard is attached to the axle hitch using two screws; use a screwdriver to secure the two screws tightly to the hitch.



⚠ Caution

When using nylon cutting blades, the additional nylon cutting blade guard must always be installed. (Fig.3-3, Fig.3-4)

- Secure the additional guard (26) with the screw (B). (Fig.3-3)

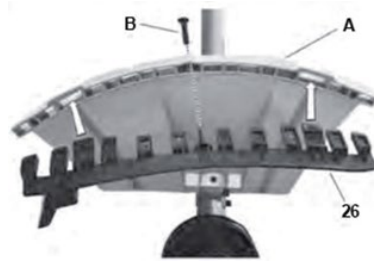


Figure 3-3

Remove additional protection:

- Loosen the screw (B); (Fig. 3-3)
- Push the clip (C), and take out the additional protector. (Fig.3-4)



Figure 3-4

⚠ Caution

Please check the blade and output shaft after each adjustment or assembly: it must be correctly installed and working smoothly. Use protective gloves when handling the guard.

4.2.4.Mounting the head

⚠ Warning

Make sure the cutting head is assembled correctly before use.

- Loosen the nut. Align the two holes on the flange and guard, use a hex wrench to hold the flange as shown below and turn the wrench clockwise, the nut will be released.



- Attach the nylon cutter head. Remove another guard after loosening the nuts as shown in the picture. Keep holding the flange, take the nylon cutter head

from the shaft and turn it counterclockwise, the nylon cutter head is assembled.

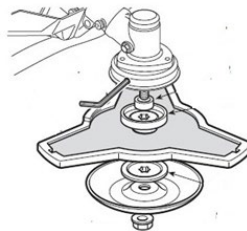
- c) Release the nylon cutting head. Use a screwdriver to hold the cable tie, then turn the nylon cutting head clockwise.



4.2.5. Mounting the cutting disc

Hold the hex wrench on the flange and loosen the nuts as shown in the picture, then place the disc, bracket B, cover and left nut according to the priority as shown in the following picture.

Please note that the direction of rotation of the disc must be the same as in the picture below. Use a screwdriver to hold the flange and tighten the nut counterclockwise.



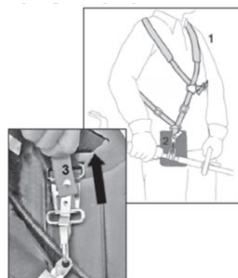
Remove the disc. Use a screwdriver to hold the flange and loosen the nut, the disc can be taken out.

⚠ Attention

Make sure the cutting head is properly assembled before use.

4.2.6. Putting on the harness

Tighten the harness to adjust it until it is as shown in the photo.



The height of the harness can be adjusted by the adjuster, and then the belt can be attached to the machine via the hook.



⚠ Danger

Never run the engine with the harness attached to the machine.

5. INSTRUCTIONS FOR USE

5.1. Before use

Always read the instruction manual carefully and check the machine before use.

To reduce the risk of fire and burns, start the engine at least 3 metres from the refuelling point and only do so outdoors. Start the machine properly to avoid the risk of injury.

5.2. Filling the fuel tank

⚠ Danger

The fuel is highly flammable

- Before refueling, turn off and allow the engine to cool.
- - Always follow safety regulations when filling the tank.

Risk of damage to equipment: The appliance is supplied without engine or gear oil.

Never use oil for 4-stroke engines or for water-cooled 2-stroke engines. It may cause spark plug fouling, clogged exhaust ports or piston ring sticking.

Fuel mixtures that have not been used for a month or more may clog the carburetor or cause the engine to malfunction. Put any remaining fuel in an airtight container and store in a cool, dark place.

Mix a quality gasoline (leaded or unleaded, alcohol-free) and a quality motor oil tested for air-cooled 2-stroke engines.

RECOMMENDED MIXING RATIO
GASOLINE 40: OIL 1

⚠ Attention

Be aware of exhaust fumes. Always turn off the engine before refueling. Never add fuel to a machine with the engine running or hot. Be careful of fire.

- Loosen the tank cap screw and remove it.
- Pour fuel carefully, avoiding spilling.
- Tighten the screw firmly.



5.3. Emptying the fuel tank

- Hold a container under the fuel drain bolt.
- Unscrew the tank cap and remove it.
- Let all the fuel drain out.
- Screw the tank cap on firmly by hand.

5.4. Start-up

Do not turn on the machine until it is fully assembled. Always check the oil before turning on the machine.

Safety checks before turning on the machine

- Check the machine for leaks.
- Check that it does not have any visual defects.
- Make sure all parts have been installed correctly.
- Check that all safety devices are in good condition.

⚠ Warning

Remove all objects that may be thrown before turning on the machine.

The cutting attachment may start to move when the engine is started. Make sure that the attachment cannot come into contact with any objects.

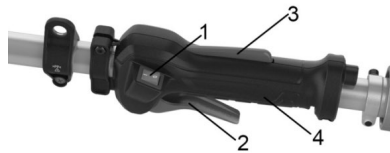
Note: Check and make sure that the cutting attachment always stops when the engine is idling.

Note: When starting the engine for the first time it will take several attempts to start until the fuel has reached the engine from the tank.

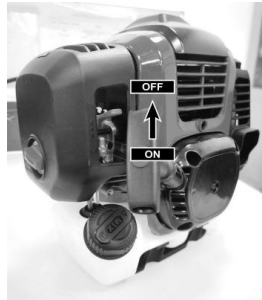
1. Press the fuel pump several times until it is filled with fuel.



2. Set the ON/OFF switch (1) to the "I" position



3. Move the choke lever to the position 

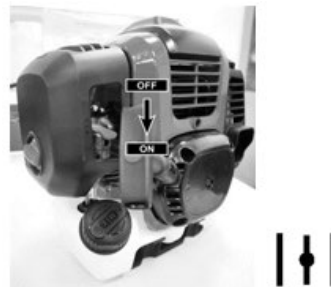


Closing the choke: on position 

4. Slowly pull the recoil starter until it pops out.



5. Turn the choke lever to the operating position.

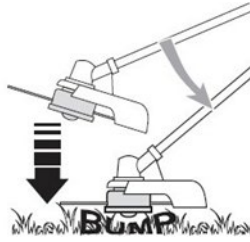


6. Pull the starter until the engine starts.



7. Press the throttle trigger and trigger lock, the trigger lock pin will be released.

8. After starting the engine, allow it to run at idle for 1 minute to warm up before subjecting it to any load.



9. Press the throttle trigger lock and trigger to start the engine.
10. If you use nylon instead of a disc, before cutting, you must first lightly tap the head towards the ground so that the nylon comes out to the working size.

5.5. Starting a warm engine

When the machine is hot, the choke level is kept in the operating position, the user can start the machine by repeating the steps 1,2,5,6 above.

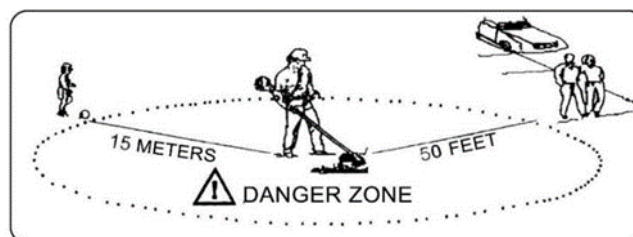
Under the following conditions the machine must be stopped:

1. When the engine rotation speed changes
2. When sparks occur
3. When the blades are damaged
4. In case of ignition failure
5. In case of high vibrations
6. When flames or smoke appear
7. In case of rain or storm
8. If you encounter any problems, pull the seat belt pin, then release the trimmer soon.



9. If the machine is warm, the throttle level can be adjusted to the ON position directly when restarting the machine.
10. Do not use the machine to sweep by tilting the cutting line head. The engine power could throw small objects and stones 15 meters or more, causing damage or injury to people.

No person except the operator may enter the danger zone within a radius of 15 meters. The operator must wear eye, ear, face, foot, leg and body protection.

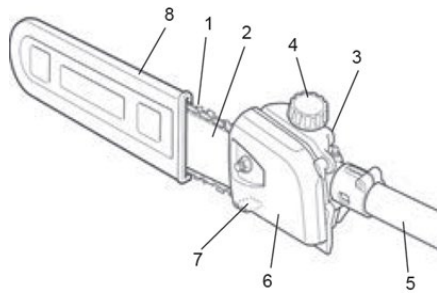


Note: Do not start the engine in tall grass and while cutting, lay the connecting cable safely over paths and already mowed areas.

Never approach the trimmer cutting head until it has stopped.

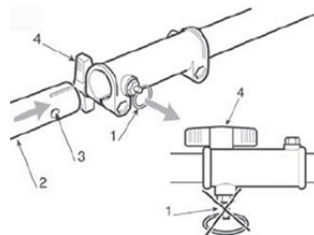
6. POLE SAW ACCESSORY

6.1. Pole Saw Components



1. Chain
2. Sword
3. Oil tank
4. Oil tank cap
5. Transmission tube
6. Chain sprocket cover
7. Chain clamping bolt
8. Chain guard

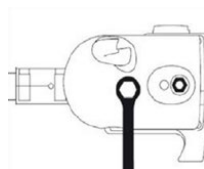
6.2. Mounting the accessory



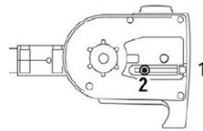
Insert the lower shaft (2) into the shaft coupling and at the same time pull out the locking pin (1). Slide the lower shaft as far as it will go and release the locking pin. The locking pin must engage the opening (3) on the side of the lower shaft. If necessary, move the lower shaft slightly from side to side until the locking pin engages securely. Then tighten the handle (4).

6.3. Mounting the bar and chain

1. Unscrew the nut and remove the pinion cover



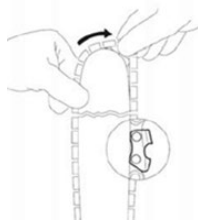
2. Turn the tensioning screw (1) counterclockwise until the tensioning nut (2) stops on the left.



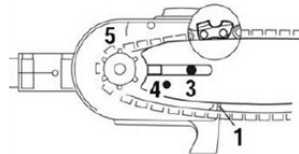
⚠ Caution

The chain is very sharp, please use protective gloves to avoid cuts.

1. Attach the chain: start at the bar end.



2. Place the bar on the stud (3). Hook the tensioner slide pin into the fixing hole (4) - place the chain on the sprocket (5) at the same time.

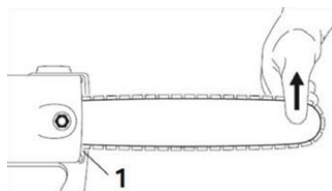


3. Now turn the tensioning screw (1) clockwise until there is very little chain slack at the bottom of the bar - and the pins of the links are in the groove of the bar.sword.
4. Reassemble the sprocket cover and screw the nut tightly enough.

6.4. Adjusting the chain tension

Adjusting the tension during cutting work:

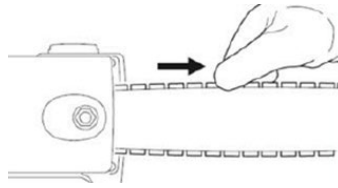
- Turn off the engine and loosen the nut.
- Hold the sword up.
- Use a screwdriver to turn the tensioning screw (1) clockwise until the chain fits snugly against the bottom of the bar.
- Tighten the nut securely.



Note: A new chain should be adjusted more frequently than a chain that has been used for a while (you should also check the tension periodically)

Check chain tension

- Turn off the engine.
- Use work gloves to protect your hands.
- The chain should be snug against the bottom of the sword by hand.
- If necessary, re-tension the chain.



6.5. Lubrication of the chain

For automatic and reliable lubrication of the chain and bar, it is recommended to use only a quality, environmentally friendly chain and bar lubricant with a non-slip additive.

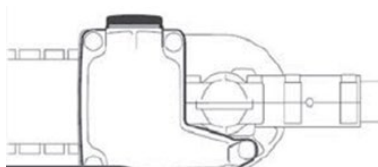
The lifespan of the chain and bar will depend, among other things, on the quality of the lubricant. It is therefore essential to use only a specially formulated chain lubricant.

⚠ Attention

Medical studies have shown that prolonged contact with used oils can cause skin cancer. In addition, the waste is harmful to the environment. Used oil does not have the necessary lubricating properties and is not suitable for chain lubrication.

6.5.1. Filling the chain oil tank

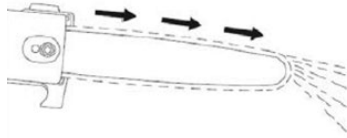
- A full chain oil tank is only sufficient for half a tank of fuel. Check the oil level regularly during cutting work. Never allow the oil tank to run dry.



- Thoroughly clean the filler cap and the area around it to prevent dirt from falling into the tank.
- Position the appliance so that the filling cap is facing upwards.
- If the oil level in the tank does not drop, this may be due to a problem in the oil supply system: check the chain lubrication, clean the oil passages and, if necessary, contact technical service.

6.5.2. Check chain lubrication

- The chainsaw chain should always shed a small amount of oil.
- Always check the chain lubrication and oil level in the tank before starting work.
- Never operate the machine without lubricating the chain. If the chain runs dry, the entire cutting attachment will be irreparably damaged in a very short time.
- Every new chain should be run-in for about 2-3 minutes. After running-in, check the chain tension and adjust it if necessary - see the chapter "Checking the chain tension".



6.6. Adjusting the harness

Please note that this harness has a safety device that allows you to immediately unclip the harness from the machine in an emergency. To do this, pull firmly on the red tab on the strap. This immediately disconnects the harness from the securing device.

Note: Never start the engine with the harness attached to the machine. Always use a harness.



6.7. Operating instructions

6.7.1. Starting and stopping the engine

To reduce the risk of fire and burns, start the engine at least 10 feet (3 m) from the fueling area, outdoors only. Proper starting methods reduce the risk of injury.

Place the machine on firm ground or other solid surface in an open area. Maintain good balance and secure footing.

6.7.2. During operation

Remember to check the chain tension frequently. A new chain needs to be tensioned more often than one that has been in use for some time.

Cold chain:

The tension is correct when the chain fits snugly against the bottom of the bar and can still be pulled along the bar by hand. Re-tension if necessary.

Chain at operating temperature:

The chain is stretching and starting to loosen. The drive links on the bottom of the bar must not come out of the groove on the bar, otherwise the chain may jump off the bar. Re-tension the chain.

6.7.3. After finishing the work

Loosen the chain if you have re-tensioned it to operating temperature during cutting work.

Always loosen the chain after finishing work. The chain contracts when it cools. Failure to loosen the chain can result in damage to the gear shaft and bearings.

6.7.4. Starting up the pole pruner

Preparations:

Use appropriate protective clothing and equipment.

Start the engine.

Put on the shoulder harness.

▲ Attention

Never stand directly under the branch you are cutting; watch out for falling branches. Be aware that a branch may spring back toward you after hitting the ground.

Cutting sequence

To allow branches to fall freely, always cut the lower branches first. Prune heavy branches (large diameter) into several controllable pieces.

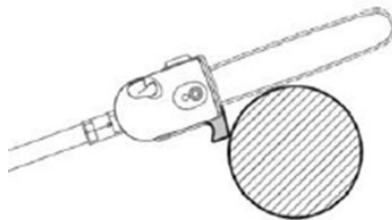
Working position

Hold the control handle with your right hand and the transmission tube with your left hand. Your left arm should be extended to the most comfortable position.



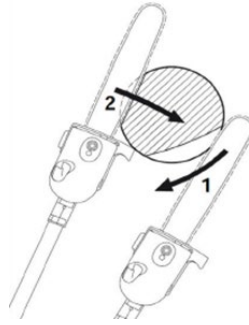
The spindle should always be kept at an angle of 60° or less. The most convenient working position is a tool angle of 60°, but any smaller angle may be used to suit the situation at hand.

Cross section



To avoid pinching the sword in the cut, place the cutting attachment with the hook against the branch and then make the crosscut from top to bottom.

Relief cut

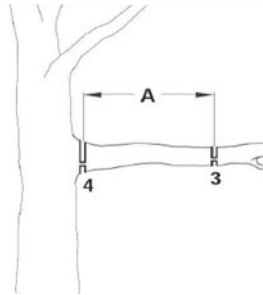


To avoid tearing the bark on thick branches, always start by making a relief cut (1) at the bottom of the branch.

To do this, engage the cutting attachment and pull it in an arc along the bottom of the branch.

Place the accessory close to the branch and then make the cross cut (2).

Cut thick branches flush



If the branch diameter is greater than 4" (10 cm), first make an undercut (3) and then a cross cut at a distance (A) of approximately 8" (20 cm) from the final cut.

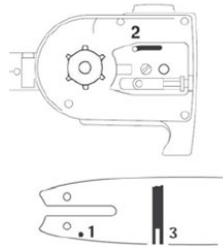
Next, make the flush cut (4), starting with a relief cut and ending with a cross cut.

Cutting over obstacles



The long reach of the unit allows you to prune branches that overhang obstacles such as rivers or lakes. The angle of the tool in this case depends on the position of the branch.

6.7.5.Sword Maintenance



Turn the sword over every time you sharpen the chain and every time you replace the chain. This prevents one-sided wear, especially at the tip and bottom of the sword. Clean regularly.

1 = oil inlet hole

2 = oil passage

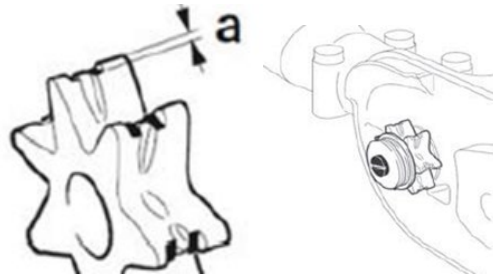
3 = sword slot

Checking and replacing the chain sprocket

- Remove the chain sprocket cover, chain and bar.
- Replace the chain sprocket after using two chains or as soon as wear marks are visible (dimension deeper than 0.02in. (0.5mm) - the service life of a).



The life of the chain sprocket is extended if used with two rotating chains.



6.7.6.Maintenance and sharpening of saw chains

Properly sharpened chain

A properly sharpened chain cuts through wood effortlessly and requires very little feed pressure.

Do not work with a dull or damaged chain, as this will increase the physical effort required, cause greater vibrations, produce unsatisfactory results and a higher rate of wear.

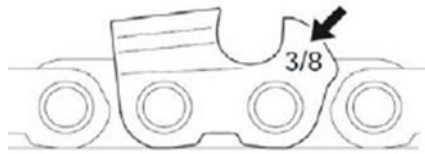
Cleaning the chain.

Check the chain for cracks in the teeth and damaged rivets.

Replace any damaged or worn chain parts and match the new parts to the shape and size of the original parts by filing them as necessary.

The angles and dimensions specified below must be observed. If the saw chain is not sharpened correctly and the depth gauges are set too low, there is an increased risk of kickback and injury.

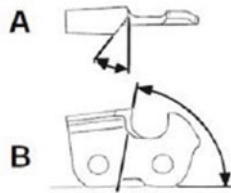
The chain cannot be fixed on the bar. Therefore, remove the chain and re-sharpen it with a sharpening machine. Select sharpening tools suitable for the chain pitch.



The chain pitch (e.g. 3/8") is marked on the depth gauge of each tooth. Only use special chainsaw chain files, other files are incorrectly shaped and cut.

Select the file diameter according to the chain pitch.

You should also observe the following angles when re-sharpening the chain.

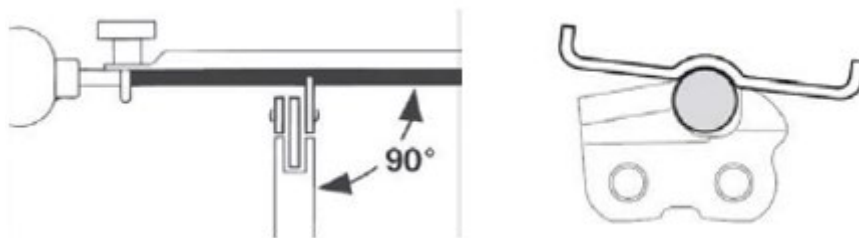


A = Filing angle B = Side plate angle

Also, the angles must be the same on all teeth. If the angles are uneven, the chain will run roughly, not straight, wear quickly, and break prematurely.



Since these requirements can only be met after sufficient and consistent practice: Use a file holder to sharpen the chain correctly by hand. The correct filing angles are marked on the file holder.



Hold the file sword and file according to the angles marked horizontally (at right angles to the side of the file holder).

Rest the file holder on the top plate and depth gauge.

Always file from the inside to the outside of the link. The file only sharpens on the forward stroke; lift the file away from the tooth on the backward stroke.

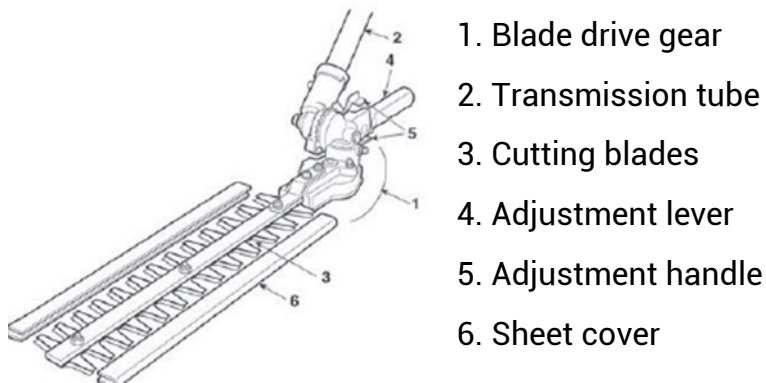
Rotate the file at regular intervals while filing to prevent one-sided wear.

Use a piece of hardwood to remove any burrs from the edge.

All teeth must be the same size. If the teeth are not the same size, they will have different heights. This causes the chain to run unevenly, increases the risk of chain breakage, and may cause the cut line to misalign.

7. POLE HEDGE TRIMMER ACCESSORY

7.1. Pole hedge trimmer components



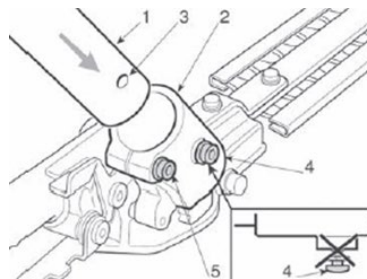
7.2. Mounting

7.2.1. Transmission tube installation

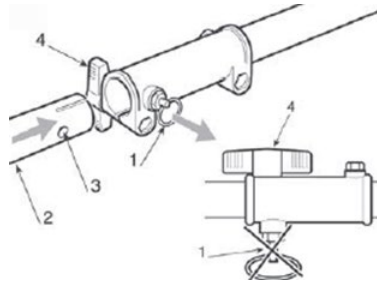
**(If supplied separately)*

Insert the transmission rod or tube (1) into the socket (2) so that the hole (3) is aligned with the screw (4).

Tighten the two screws (4) and (5). Once tightened, the head of the screw (4) should be flush.



7.2.2. Installing the hitch



Loosen the thumb screw (4) on the coupling sleeve, remove the knob (1) and push the tube (2) into the connector by gently twisting it back and forth. The locking knob (1) should fit fully into its hole (3). Tighten the thumb screw (4).

7.2.3. Adjusting the harness

Please note that this harness has a safety device that allows you to immediately unclip the harness from the machine in an emergency. To do this, pull firmly on the red tab on the strap. This immediately disconnects the harness from the securing device.

Note: Never start the engine with the harness attached to the machine. Always use a harness.



7.3. Start-up

⚠ Important

You must also follow the operating instructions for the brushcutter on which the hedge trimmer attachment is to be used.

Before starting work, check that:

- All screws and bolts on the machine and combs have been tightened.
- The combs are sharp and undamaged.
- Protective devices are properly fitted and provide adequate protection.
- The handles are properly secured.

Possible applications

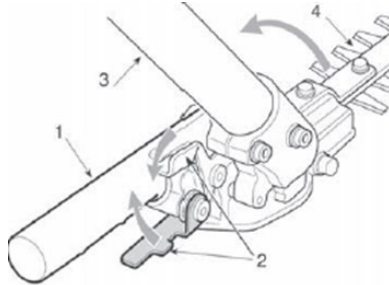
Branches to be cut must not be thicker than 5 mm. Using the hedge trimmer attachment to cut thicker branches may cause irreparable damage to the attachment.

The cutting angle can only be adjusted with the engine switched off. It is also necessary to switch off the engine before removing branches or foliage caught in the attachment.

Always keep the machine away from your body during operation.

Always wear protective gear when stationary.

7.3.1. Adjusting the angle of the combs

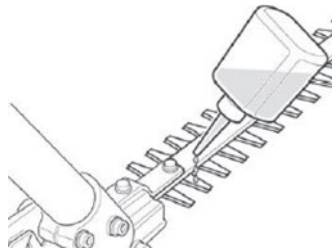


Turn off the engine and wait until the hedge trimmer comb stops.

Hold the handle (1) firmly and then, holding the rod or transmission tube (3) with the other hand, push the release lever (2) and move the handle (1) to change the angle of the hedge trimmer blade or comb (4).

When the lever (2) is released again, the blade is locked in the desired position.

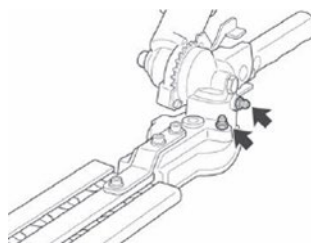
7.3.2. Lubricate the blade or comb during use



If the machine becomes too hot during operation, it is necessary to lubricate the internal surfaces of the blade with a specific oil.

Note: This procedure can only be performed with the engine off and the blade stopped.

7.3.3. Blade transmission housing



Lubricate at 20 hour intervals through the grease nipple. Use lubricating grease suitable for this job.

7.4. Blade maintenance and sharpening

▲ Important

Check periodically to ensure that the blades or combs are not warped or damaged and that the base of the blades is in good condition.

It is not necessary to adjust the distance between the blades; this tolerance is preset at the factory.

Sharpening will be necessary if cutting performance deteriorates and branches frequently become tangled.

Important: If necessary, any work on the blade must be carried out by a specialised centre, which has specialised equipment and is able to carry out the necessary work without negatively affecting the safety of the machine.

7.5. Intended use of the pole hedge trimmer head

Vertical cut (with straight sword)

Wide working radius even without additional aids.



Vertical cut (with angled sword)

Mow without standing directly next to the hedge.



Horizontal cut (with straight sword)

Cutting without being directly in front of the hedge: large working radius.



Horizontal cut (with angled sword)

Cutting close to the ground from a standing position, such as in low bushes.



Uppercut (with angled sword)

Hold the hedge trimmer above your head and swing it in an arc to make the most of its reach.



Note: Do not throw cuttings in the trash as they can be composted.

Any working position above head height is tiring.

To minimize the risk of accidents, work in these positions only for short periods.

Adjust the boom angle to the maximum so that the machine can be held in a lower, less tiring position (with harness) while still providing adequate vertical reach.

8. MAINTENANCE AND CLEANING

Good maintenance is essential for safe and efficient operation. It will also help reduce air pollution and increase the life of the machine.

The purpose of the maintenance and adjustment program is to keep the machine in top operating condition.

Turn off the engine before performing any maintenance. If it is necessary to run the engine, make sure the area is well ventilated and that it is done by qualified personnel. The exhaust contains carbon monoxide gas which is harmful to health.

Always select accessories recommended and approved by the manufacturer. Use of other accessories and non-approved spare parts may damage the machine. Remove safety devices after or during maintenance.

Always turn off the engine before performing any maintenance or cleaning work.

1. Do not spray the machine with water. Water ingress may damage the motor and electrical connection.
2. Clean the unit with a cloth, hand brush, etc.

Expert inspection required:

- a) If the brush cutter hits any object.
- b) If the engine stops suddenly.
- c) If the hedge trimmer comb is bent.

d) If the gears are damaged.

Replacement and sharpening of the cutting blade at the end of the cutting season must be carried out by a specialized center.

8.1. Maintenance table

Maintenance	Diary	Weekly	Monthly
Brushcutter			
Clean the outside of the machine.	X		
Check that the engine switch is working properly.	X		
Check that the cutting attachments do not move when the engine is idling or when the choke is in the starting throttle position.	X		
Check that the cutting accessories are not damaged and do not show signs of cracks or other damage. Replace them if necessary.	X		
Check that the disc guard is not damaged or deformed. Replace the guard if it is bent or damaged.	X		
Check that the nuts and bolts are tight.	X		
Check for fuel leaks from the engine, tank, or similar components.	X		
Check the starter and starter cable.		X	
Clean the cooling system of the machine.		X	
Clean the outside of the carburetor and the space around it.		X	
Check that the flange, cap and nut are assembled correctly and tightened		X	
Clean the fuel tank.			X
Check all cables and connections.			X

Maintenance intervals		Before starting work	After finishing work or daily	After each refueling stop	As needed
Pole Pruning Saw Head					
Chain lubrication	Find out	x			
saw chain	Check, also check the sharpness.	x		x	
	Check chain tension	x		x	
	Sharpen				x
Sword	Check (wear, damage)	x			
	Clean and turn over				x
	Deburring				x
	Replace				x
Chain sprocket	Find out				x
	Replace				x
Safety labels	Replace				x

Maintenance intervals		Before starting work	After finishing work or daily	After each refueling stop	Annual	If there are problems	If it is damaged	As needed
Pole Pruning Saw Head								
Cutting blades	Visual inspection		x				x	
	Sharpen							x
Gearbox lubrication	Check		x					
	Complete							x

Note: Please note that the following maintenance intervals apply only to normal operating conditions. If your daily working time is longer than normal or cutting conditions are difficult (dusty work area, resin-rich areas, etc.) shorten the specified intervals accordingly.

8.2. Air filter

▲ Important

Cleaning the air filter is essential to ensure the efficiency and longevity of the machine. Do not work with a damaged or missing filter, as this could permanently damage the engine.

Clean the filter as follows:

- Unclip the air filter cover
- Remove the sponge filter element.

- To prevent objects from falling into the air tank, replace the air filter cover. Wash the filter element with warm soapy water, rinse and allow to dry naturally.

Maintenance schedule:

- More than 12 hours of use: clean
- More than 24 hours of use: clean
- More than 36h of use: replace

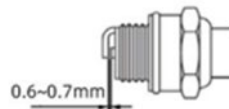
▲ Warning

Using gasoline or combustible solvents for cleaning may cause a fire or explosion. Therefore, use only soapy water. Never use the machine without the air filter.

8.3. Spark plug

To ensure proper engine operation, the spark plug must be properly gapped and free of deposits. For proper maintenance:

- 1) Once the engine has cooled, remove the spark plug cap.
- 2) Clean any dirt from around the base of the spark plug.
- 3) Use the socket wrench to remove the spark plug.
- 4) Visually inspect the spark plug. Remove carbon deposits with a wire brush.
- 5) Check for discoloration on the top of the spark plug. The standard color should be a tan color.
- 6) Check the spark plug gap. The acceptable gap should be between 0.6~0.7 mm.
- 7) Install/reinstall the spark plug carefully by hand.
- 8) Once the spark plug is seated, tighten it with a socket wrench.
- 9) Reinstall the spark plug cap on top of the spark plug.



Clean the outside of the spark plug. Remove the spark plug and check the gap. Adjust the gap to 0.6-0.7 mm or replace the spark plug. Check that the spark plug is equipped with a spark plug cap.

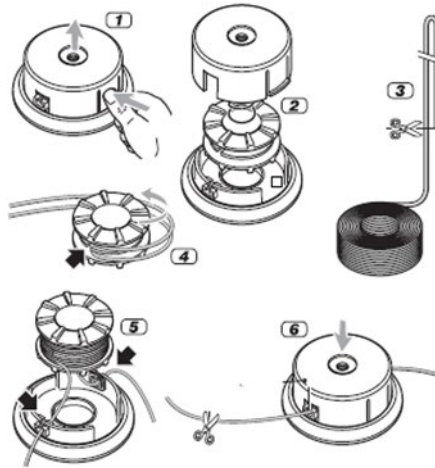
- More than 12h of use: check
- More than 24 hours of use: clean
- More than 36h of use: replace

8.4. Transmission elbow

Lubricate with lithium-based grease suitable for this machine. Remove the screw (1) and apply grease, turning the shaft manually until grease comes out and then re-tighten the screw (1).



8.5. Replacing nylon



8.6. Cleaning

- Keep your machine clean, the outside of the machine can be cleaned with a soft cloth moistened with a mild detergent if necessary, never use water to clean the machine as it may damage internal parts.
- Some maintenance products and solvents can damage plastic parts, including products containing benzene, trichloroethylene, chloride and ammonia.
- To reduce engine damage, periodically clean the slots with compressed air and clear the exhaust area of sawdust, twigs, leaves or other debris.
- Take special care to keep the ventilation inlets/outlets free of obstructions. Cleaning with a soft brush followed by a jet of compressed air is usually sufficient to ensure acceptable internal cleanliness.
- Wear eye protection when cleaning.

8.7. Empty the fuel tank

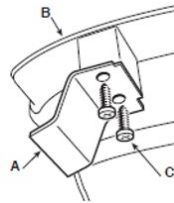
- 1) Unscrew the fuel tank cap.
- 2) Pour the fuel completely into a suitable container.
- 3) Press the primer bulb several times to pump residual fuel into the fuel tank.
- 4) Refill with fuel.
- 5) Place the machine on a flat and stable surface.
- 6) Reinstall the fuel tank cap.

⚠ Warning

When transporting the machine in a car, first completely empty the fuel tank to prevent leakage.

8.8. Sharpening the nylon cutting blade

- Remove the blade (A) from the guard (B) by removing the screws (C).
- Clamp the cutting blade in a vice and sharpen it with a flat file, taking care to maintain the original cutting angle.
- Reassemble the blade into the guard.



9. STORAGE

Store the machine, operating instructions and any accessories in the original packaging. This way, you will always have all the information and parts to hand.

Pack the product well or use the original packaging to prevent damage during transport. Use protective gloves when handling cutting discs or accessories.

Keep the disc protection device activated, except when working directly on the disc.

Store the machine in a dry, well-ventilated area with the fuel tank empty. Do not store fuel near the machine.

10. TROUBLESHOOTING

⚠ Warning

Risk of injury if the engine starts suddenly. Protect yourself from injury. Before carrying out any work on this product:

- Turn off the engine.
- Wait until all moving parts have stopped and the engine has cooled completely.
- Remove the spark plug connector from the engine so that the engine cannot start suddenly.
 - 1) Engine does not work:
 - Reassemble the blade or nylon cutter.
 - Check the time of fuel use or not.
 - 2) Engine power drops:
 - Have the cutting blade resharpened/replaced (customer service center)
 - 3) If the temperature of the machines is too high:

- Make sure the machines rest at the usual time.

Any faults that cannot be rectified using this list can only be repaired by a specialist company, please contact your local dealer.

11. WARRANTY

If your product suffers from a manufacturing defect during the established warranty period, please contact or go to your point of sale directly with the necessary documentation.

Your purchase invoice should be retained as proof of the date of purchase. Your tool must be returned to your dealer in an acceptable, clean condition, in its original molded box, if applicable to the unit, accompanied by your appropriate proof of purchase. The following terms may vary by country.

11.1. Warranty period

The legal warranty period for the product begins on the original date of purchase by the first initial buyer and its duration will be that established by the Royal Decree-Law on the protection of consumers and users against situations of social and economic vulnerability of the year corresponding to the time of acquisition of the product.

Some countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

11.2. Exclusions

This warranty does not cover product damage or performance problems caused by:

- Natural wear and tear.
- Misuse, neglect, careless operation or lack of maintenance.
- Defects caused by incorrect use, damage caused due to manipulations carried out by personnel not authorized by Anova Bricogarden or use of non-original spare parts.
- Defects in normal wear parts such as bearings, brushes, cables, plugs or accessories such as drills, bits, saw blades, etc.
- Damage or defects resulting from abuse, accidents or alterations.
- Incorrect use and storage (explicit reference that the rules described in the operating instructions have not been complied with).
- Customer-caused wear (e.g. broken saw blades, worn carbon brushes, etc.).
- Wear and secondary damage due to lack of maintenance, repair, lubricants (e.g. overheating damage due to blocked cooling slots, bearing damage as a result of dirt, frost damage, etc.)
- Damage as an obvious result of overuse/overloading.

- Damage caused by inappropriate supplies (e.g. incorrect fuel)
- Load-induced breakage of housing components or accessories due to abnormal stress
- Load-induced deformation of housing components or accessories due to abnormal stress.
- Damage resulting from the operation of supplies that are overfilled or leak due to improper storage, inappropriate cleaning agents, or other damaging chemical components.
- Damage due to improper exposure to extreme temperatures (e.g. freeze fractures, thermal deformation of components, etc.)
- Damage from permanent exposure to ultraviolet radiation.
- Damage caused by inadequate maintenance.
- Any damage caused by failure to comply with the instruction manual
- Any product that has been attempted to be repaired by an unqualified professional.
- Any product connected to an inadequate power source (amps, voltage, frequency).
- Any damage caused by external influences (water, chemicals, physical, shocks) or foreign substances.
- Use of unsuitable accessories or parts.
- It does not include defects in normal wear parts, nor does it cover damage or defects resulting from abuse, accidents or alterations, nor transportation costs.

The warranty is also void if the product has been altered or modified, or if the trademark/serial number on the machine has been defaced or removed.

Routine maintenance, tune-ups, adjustments or normal wear and tear are not covered under this warranty.

This manual does not cover all possible situations regarding warranty exclusions, for more information please contact your nearest dealer.

11.3. In case of incident

The warranty must be correctly completed with all the requested information and accompanied by the purchase invoice.

Anova Bricogarden reserves the right to reject any claim where the purchase cannot be verified or where it is clear that the product was not properly maintained (maintenance, ventilation slots cleaned, lubrication, carbon brushes regularly maintained, cleaning, storage, etc.).

Private use means personal household use by an end consumer. Commercial use means all other uses, including uses for business, income-generating or rental purposes. Once the product has been used for commercial use, it will henceforth be considered a commercial product for the purposes of this warranty.

These are our standard warranty terms, but occasionally there may be additional warranty coverage not determined at the time of publication. For more information,

please contact your nearest official Anova Bricogarden dealer or visit www.anovabricogarden.com.

Warranty service is only available through official Anova Bricogarden distributors.

12. ENVIRONMENT



Protect the environment. Recycle the oil used by this machine by taking it to a recycling centre. Do not pour used oil into drains, soil, rivers, lakes or seas. Dispose of your machine in an environmentally friendly manner. Machines



should not be disposed of with household waste. Its plastic and metal components can be sorted according to their nature and recycled. The materials used to package this machine are recyclable. Please do not throw the packaging into household waste. Dispose of this packaging at an official waste collection point.

13. CE CERTIFICATE

DISTRIBUTION COMPANY

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUNA

SPAIN



EC DECLARATION OF CONFORMITY

In compliance with the various EC directives, it is hereby confirmed that, due to its design and construction, and according to the CE mark printed on it by the manufacturer, the machine identified in this document complies with the relevant and essential health and safety requirements of the aforementioned EC directives. This declaration validates the product to display the CE symbol.

In the event that the machine is modified and this modification is not approved by the manufacturer and communicated to the distributor, this declaration will lose its value and validity.

Machine name: BRUSH CUTTER

Model: **BGPB736**

Recognized and approved standard to which it complies:

Directive 2006/42/EC

Tested according to regulations:

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 10517:2019

EN ISO 11680-1:2021

EN 15503:2009 + A2:2015, ISO 11789:1999

EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11806-1:2011

Company stamp

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

01/15/2024

ALNOVA®
BRICOGARDEN



BENUTZERHANDBUCH

Multifunktions-Freischneider

BGPB736

Anova Bricogarden Wir gratulieren Ihnen, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben und garantieren die Unterstützung und Zusammenarbeit, die unsere Marke seit jeher auszeichnet.

Diese Maschine ist für eine langjährige Lebensdauer und einen hohen Nutzen ausgelegt, wenn sie gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet wird. Wir empfehlen Ihnen daher, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und alle unsere Empfehlungen zu befolgen.

Für weitere Informationen oder Fragen können Sie uns über unsere Web-Supports wie www.anovabricogarden.com kontaktieren.

INFORMATIONEN ZU DIESEM HANDBUCH

Bitte beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer die Informationen in dieser Anleitung und auf dem Gerät.

- Dieses Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Wartung.
- Nehmen Sie dieses Handbuch mit, wenn Sie an der Maschine arbeiten.
- Der Inhalt ist zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt.
- Sie behalten sich das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, ohne dass dadurch unsere rechtlichen Verpflichtungen berührt werden.
- Dieses Handbuch gilt als integraler Bestandteil des Produkts und muss im Falle einer Ausleihe oder eines Weiterverkaufs bei diesem verbleiben.
- Bei Verlust oder Beschädigung bitten Sie Ihren Händler um ein neues Handbuch.

LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE VERWENDEN



Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät die besten Ergebnisse liefert, lesen Sie bitte die Nutzungs- und Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden.

WEITERE WARNHINWEISE

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu Schäden an der Maschine oder anderen Gegenständen kommen.

Durch die Anpassung der Maschine an neue technische Anforderungen kann es zu Abweichungen zwischen dem Inhalt dieser Anleitung und dem gekauften Produkt kommen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE
2. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
3. PRODUKTBESCHREIBUNG
4. INBETRIEBNAHME
5. GEBRAUCHSANLEITUNG
6. ZUBEHÖR FÜR STANGENSÄGEN
7. ZUBEHÖR FÜR STANGENHECKENSCHNEIDER
8. WARTUNG UND REINIGUNG
9. LAGERUNG
10. FEHLERBEHEBUNG
11. GARANTIE
12. UMFELD
13. CE-ZERTIFIKAT

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1. Sicherheitssymbole

Die Verwendung von Symbolen in dieser Anleitung soll Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam machen. Die Sicherheitssymbole und dazugehörigen Erklärungen müssen vollständig verstanden werden. Warnungen allein beseitigen keine Risiken und können nicht die richtigen Maßnahmen zur Unfallverhütung ersetzen.



Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, Warnung oder Gefahr hin. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Unfall bei Ihnen oder anderen führen. Um das Verletzungs-, Brand- oder Stromschlagrisiko zu begrenzen, befolgen Sie stets die angegebenen Empfehlungen.



Lesen Sie vor jeder Verwendung den entsprechenden Abschnitt dieses Handbuchs. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und befolgen Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.



Entspricht den einschlägigen Sicherheitsvorschriften.



Tragen Sie Gehörschutz!



Tragen Sie eine Schutzbrille!



Tragen Sie bei Arbeiten über Kopf einen Schutzhelm.



Tragen Sie Handschuhe.



Tragen Sie festes Schuhwerk.



Halten Sie Kinder, Unbeteiligte und Helfer einen Abstand von 15 m zur Motorsense ein!



Aufmerksamkeit! Verletzungsgefahr durch weggeworfene Gegenstände!



Warnung! Seien Sie vorsichtig bei weggeworfenen Gegenständen und scharfen Gegenständen, die von scharfen Gegenständen getroffen werden. Niemals ohne ordnungsgemäß montierten Klingenschutz verwenden.



Achtung: Rückschlaggefahr!



Vorsicht! Verletzungsgefahr durch rotierendes Schneidmesser! Hände und Füße fernhalten!



Aufmerksamkeit! Verletzungsgefahr durch bewegliche Messer.



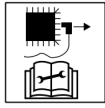
Der Auspuff, der Schalldämpfer und andere Motorteile werden während des Gebrauchs sehr heiß. Berühren Sie sie nicht.



40:1

Benzin ist sehr brennbar. Vermeiden Sie es zu rauchen und keine offenen Flammen oder Funken in den Kraftstoff zu bringen.

Mischungsverhältnis: 40 Teile Benzin zu 1 Teil Öl



Vor Wartungsarbeiten das Gerät ausschalten und den Zündkerzenstecker abziehen!



Schützen Sie das Gerät vor Regen und lassen Sie es nicht im Freien im Regen stehen!



Motoren stoßen Kohlenmonoxid aus, ein geruchloses und farbloses giftiges Gas.

Das Einatmen von Kohlenmonoxid kann zu Übelkeit, Ohnmacht oder zum Tod führen.



Nur zur Verwendung im Freien.



Drücken Sie die Blase vor dem Gebrauch 7 bis 10 Mal, um sicherzustellen, dass der Kraftstoff voller Öl ist.



Choke geschlossen (Kaltstartposition).



Choke offen (Fahrstellung)



Verwenden Sie kein gezahntes Sägeblatt.

1.2. Sicherheitswarnungen

⚠ Wichtig

Die Maschine wird immer gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet, die in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßer Verwendung oder Veränderungen des Produkts. Beachten Sie außerdem die Sicherheitshinweise, die Montage- und Bedienungsanleitung sowie die aktuellen Unfallverhütungsvorschriften.

Maschinen mit falschen oder fehlenden Teilen sollten nicht verwendet werden. Informationen zu Ersatzteilen erhalten Sie beim Händler.

⚠ Wichtig

Da wir unsere Produkte regelmäßig verbessern, kann es zu geringfügigen Abweichungen zwischen Ihrer Maschine und den Beschreibungen in diesem Handbuch kommen. Änderungen an der Maschine können ohne vorherige Ankündigung und ohne Verpflichtung zur Aktualisierung des Handbuchs vorgenommen werden, wesentliche Sicherheits- und Betriebsmerkmale bleiben jedoch unverändert.

Hinweis: Aufgrund technischer Produktaktualisierungen kann dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

1.2.1.Ausbildung

- a) Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Geräts vertraut.
- b) Dieses Produkt wurde zum Schneiden von Gras entwickelt und sollte niemals für andere Zwecke verwendet werden.
- c) Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Gerät zu benutzen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- d) Mähen Sie niemals den Rasen, während sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe befinden.
- e) Für Unfälle, die andere Personen oder deren Eigentum gefährden, ist der Betreiber bzw. Benutzer verantwortlich.
- f) Vermeiden Sie es, den Motor in Innenräumen laufen zu lassen. Abgase enthalten schädliches Kohlenmonoxid.

1.2.2.Vorbereitung

- Tragen Sie beim Schneiden immer Sicherheitsschuhe und lange Hosen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht barfuß oder mit offenen Sandalen.
- Überprüfen Sie den Bereich, in dem das Gerät verwendet wird, gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer die Klingen, Klingenschrauben und Schneidteile auf Verschleiß oder Beschädigung. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Schrauben paarweise, um das Gleichgewicht zu bewahren.
- Seien Sie bei Geräten mit mehreren Klingen vorsichtig, da das Drehen einer Klinge dazu führen kann, dass sich die anderen drehen.

1.2.3.Betrieb

- a) Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder gutem Kunstlicht.
- b) Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts auf nassem Gras.
- c) Achten Sie am Hang immer darauf, das Gleichgewicht zu halten.
- d) Gehen Sie, rennen Sie niemals.
- e) Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Richtung ändern.
- f) Schneiden Sie nicht an übermäßig steilen Hängen.
- g) Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie das Gerät drehen oder in Ihre Richtung ziehen.
- h) Arbeiten Sie niemals mit dem Gerät mit defekten Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsvorrichtungen.
- i) Starten Sie den Motor gemäß den Anweisungen und achten Sie darauf, dass Ihre Füße weit von den Messern entfernt sind.
- j) Kippen Sie die Motorsense nicht weiter als unbedingt nötig und heben Sie nur den vom Bediener entfernten Teil an. Stellen Sie stets sicher, dass sich beide

Hände in der Bedienposition befinden, bevor Sie das Gerät wieder auf den Boden stellen.

- k) Hände oder Füße nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile bringen.
- l) Heben oder tragen Sie niemals ein Gerät, während der Motor läuft.
- m) Entfernen Sie die Zündkerze von der Stromquelle:

- jedes Mal, wenn Sie die Maschine verlassen;
- bevor eine Blockade beseitigt wird;
- bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder daran arbeiten;
- nach dem Aufprall auf einen Fremdkörper. Überprüfen Sie das Gerät auf Schäden und führen Sie gegebenenfalls Reparaturen durch;
- wenn das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt (Lassen Sie es von einem autorisierten Techniker überprüfen)

Unsachgemäßer Gebrauch der Maschine und auch die dadurch verursachten Vibrationen können zu schweren Verletzungen führen. Um die Auswirkungen von Vibrationen zu reduzieren:

- a. Halten Sie Ihren Körper bei kaltem Wetter warm. Tragen Sie während des Gebrauchs Handschuhe, um Ihre Hände und Handgelenke warm zu halten.
- b. Machen Sie häufig Pausen. Begrenzen Sie die Dauer der täglichen Exposition.
- c. Halten Sie das Werkzeug in gutem Zustand, alle Befestigungselemente fest angezogen und verschlissene Teile ausgetauscht.

1.2.4. Wartung und Lagerung

- a) Halten Sie alle Schrauben und Muttern fest angezogen, um einen sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten.
- b) Überprüfen Sie den Grasfangkorb regelmäßig auf Schäden jeglicher Art.
- c) Bewahren Sie Geräte mit Benzin im Tank niemals in einem Gebäude auf, wo Dämpfe eine offene Flamme oder Funken erreichen können.
- d) Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie ihn einlagern.
- e) Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie den Motor, den Auspuff und den Benzinlagerbereich frei von Pflanzenmaterial und überschüssigem Fett.
- f) Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen verschlissene oder beschädigte Teile.
- g) Wenn es notwendig ist, den Kraftstofftank zu entleeren, sollte dies im Freien und sicher erfolgen.
- h) Demontieren Sie niemals den Schutz des Schneidzubehörs.
- i) Bewahren Sie das Schneidzubehör ordnungsgemäß auf. Verwenden Sie niemals eine rostige Klinge. Kann bei der Arbeit zu Verletzungen führen.
- j) Verwenden Sie immer Originalersatzteile.

1.2.5. Transport und Handhabung

- a) Wann immer die Maschine gehandhabt oder transportiert werden soll, muss Folgendes durchgeführt werden:

- Stellen Sie den Motor ab, warten Sie, bis die Schneidvorrichtung stoppt, und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab.
 - Platzieren Sie den Schneidgeräteschutz.
 - Tragen Sie beim Umgang mit den Klingen Schutzhandschuhe.
 - Lassen Sie die Klingenschutzvorrichtung aktiviert.
 - Fassen Sie die Maschine nur an den Griffen an und positionieren Sie die Schneidvorrichtung in entgegengesetzter Richtung zur Arbeitsrichtung.
- b) Wenn Sie die Maschine mit einem Fahrzeug transportieren, platzieren Sie diese so, dass keine Gefahr für Personen entstehen kann, und sichern Sie sie fest, damit sie nicht umkippt, was zu Schäden oder dem Auslaufen von Kraftstoff führen könnte.

1.3. Verwendungszweck

Diese Maschine ist für den Gebrauch gemäß den Beschreibungen und Sicherheitshinweisen in dieser Bedienungsanleitung bestimmt. Es ist nicht gestattet, diese Maschine für andere Zwecke zu verwenden.

Der Nutzer haftet für alle Schäden an Dritten und deren Eigentum.

Benutzen Sie die Maschine nur in den vom Hersteller vorgeschriebenen und gelieferten technischen Bedingungen.

Eigenmächtige Veränderungen am Produkt schließen jegliche Haftung des Herstellers für daraus resultierende Verletzungen und/oder Schäden aus.

1.4. Weitere Sicherheitswarnungen

- Halten Sie den Griff des Freischneiders mit beiden Händen fest. Wenn Sie mit der Arbeit aufhören, stellen Sie den Gashebel auf die Leerlaufposition.
- Achten Sie beim Arbeiten stets auf eine feste und gleichmäßige Körperhaltung.
- Halten Sie die Motordrehzahl auf dem für die Schneidarbeit erforderlichen Niveau und erhöhen Sie die Drehzahl niemals über das erforderliche Niveau hinaus.
- Wenn sich Gras in der Scheibe verfängt oder Sie die Maschine warten oder auftanken müssen, schalten Sie immer zuerst den Motor aus.
- Wenn die Scheibe einen harten Gegenstand wie einen Stein berührt, stoppen Sie sofort den Motor und prüfen Sie, ob ein Problem vorliegt. Wenn ja, ersetzen Sie die Festplatte.
- Lassen Sie sich während des Betriebs der Maschine nicht von anderen Personen von Ihrer Arbeit ablenken.
- Berühren Sie niemals die Zündkerze oder das Zündkerzenkabel, während der Motor läuft. Andernfalls kann es zu einem Stromschlag kommen.



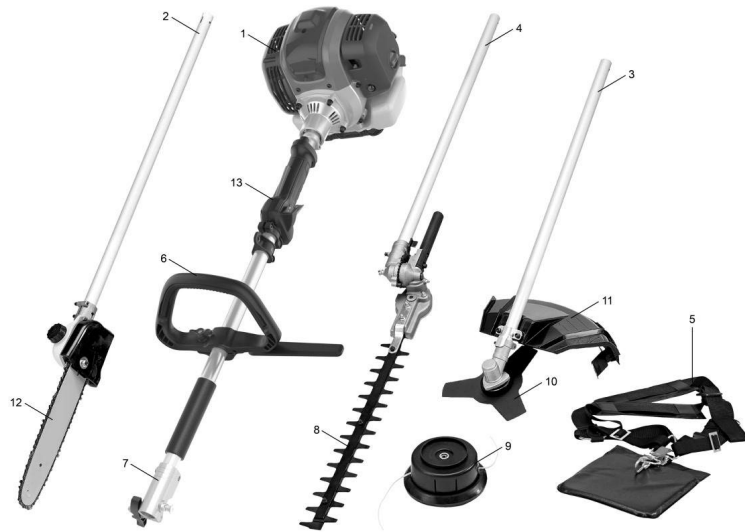
- Berühren Sie niemals den Auspuff, die Zündkerze oder andere Metallteile des Motors, während der Motor läuft oder unmittelbar nach dem Abstellen. Dies könnte zu schweren Verbrennungen führen.
- Wenn Sie mit dem Schneiden an einer Stelle fertig sind und an einer anderen Stelle weiterarbeiten möchten, schalten Sie den Motor aus und drehen Sie die Maschine so, dass die Klinge von Ihrem Körper weg zeigt.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Schneidausrüstung nicht mehr dreht, wenn der Motor im Leerlauf läuft, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

2. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Eigenschaften	
Verschiebung	35,3 ccm
Leistung	1,2 KW/7500 min-1
Kraftstofftank	750 ± 10 %
Wellendurchmesser	26mm
Nylonkopfdurchmesser	Ø 2,4 mm, 2x2 m
Schnittdurchmesser des Nylonkopfes	450mm
3-Punkt-Scheibe	1,4 mm
Schnittdurchmesser (3-Punkt-Scheibe)	255mm
Schnittlänge des Höhenschneiders	400mm
Schnittdurchmesser der Höhen-Gartenschere	24mm
Kette und Schwert	10"
Kettenteilung	9,525 mm
Kettenmaß	1,27 mm
Verlängerungswelle	760 mm
Fassungsvermögen des Öltanks	125 ml
Schnittdurchmesser	254mm
Schallleistungspegel, LwA	115 dB(A)

Hinweis: Der Hersteller behält sich das Recht vor, Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Spezifikationen und Akkupacks können je nach Zielland variieren.

3. PRODUKTBESCHREIBUNG



- | | |
|------------------------------|------------------------|
| 1. Motor | 8. Heckenscherenmesser |
| 2. Gartenscheren-Zubehör | 9. Nylonkopf |
| 3. Zubehör für Freischneider | 10. 3-Zahn-Klinge |
| 4. Heckenscherenzubehör | 11. Schutzvorrichtung |
| 5. Geschirr | 12. Schnittbalken |
| 6. Runder Griff | 13. Gashebel |
| 7. Wellenanschluss | 14. Verlängerungswelle |

Hinweis: Die Maschine muss vor dem Gebrauch korrekt und vollständig zusammengebaut sein. Lesen Sie das Handbuch, insbesondere den Abschnitt „Montage“.

4. INBETRIEBNAHME

⚠ Warnung

Stellen Sie vor dem Zusammenbau und der Einstellung sicher, dass die Maschine ordnungsgemäß ausgeschaltet und der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist.

4.1. Auspacken

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts den Inhalt des Kartons:

- Stellen Sie den Versandkarton auf eine feste, ebene Fläche.
- Schneiden Sie die Versandbänder vorsichtig durch und entfernen Sie den Deckel des Versandkartons.
- Überprüfen Sie, ob sich alle Maschinenteile und Zubehörteile im Karton befinden, bevor Sie mit der Montage beginnen.

⚠ **Aufmerksamkeit**

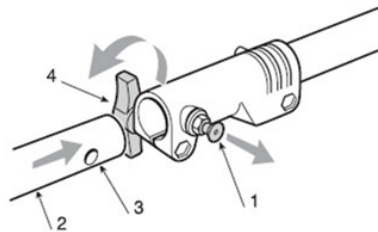
Stellen Sie sicher, dass das gesamte angegebene Material enthalten ist. Stellen Sie sicher, dass es beim Transport nicht beschädigt wurde.

Informieren Sie unverzüglich den Händler oder Lieferanten über etwaige Schäden oder fehlende Teile, da später geltend gemachte Ansprüche nicht anerkannt werden.

4.2. Montage

4.2.1. Antriebswellenbaugruppe

- Entfernen Sie den Anschlagbolzen (1) und drücken Sie die Unterseite der Stange (2) nach unten, bis der Anschlagbolzen (1) in das Loch (3) in der Stange passt. Dies geht einfacher, wenn Sie die Unterseite der Stange (2) leicht in beide Richtungen drehen. Der Bolzen (1) ist angebracht, wenn er vollständig in das Loch eingeführt ist.
- Nach dem Einsetzen den Griff (4) gut festziehen.



4.2.2. Lenkermontage

Lösen Sie den Griff, um ihn am Schaft zu befestigen, und ziehen Sie ihn dann fest.



4.2.3. Montage der Schutzeinrichtung

Der Protektor wird mit zwei Schrauben an der Achskupplung befestigt; Befestigen Sie die beiden Schrauben mit einem Schraubendreher fest genug an der Anhängerkupplung.



⚠ **Vorsicht**

Bei der Verwendung von Schneidnylon muss immer der Zusatzschutz mit Nylon-

Schneidmesser montiert werden. (Abb.3-3, Abb.3-4)

- Befestigen Sie den Zusatzschutz (26) mit der Schraube (B). (Abb.3-3)

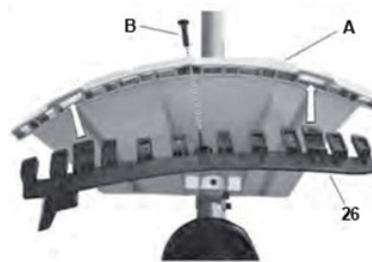


Abbildung 3-3

Zusätzlichen Schutz entfernen:

- Lösen Sie die Schraube (B); (Abb. 3-3)
- Drücken Sie auf den Clip (C) und nehmen Sie den zusätzlichen Schutz heraus. (Abb.3-4)



Abbildung 3-4

▲ **Vorsicht**

Bitte überprüfen Sie nach jeder Einstellung oder Montage das Messer und die Abtriebswelle: Sie sollten korrekt montiert sein und reibungslos laufen. Tragen Sie beim Umgang mit dem Protektor Schutzhandschuhe.

4.2.4.Kopfmontage

▲ **Warnung**

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Schneidkopf korrekt zusammengebaut wurde.

- Lösen Sie die Mutter. Richten Sie die beiden Löcher des Flansches und des Schutzes aus, halten Sie den Flansch wie unten gezeigt mit einem Inbusschlüssel fest und drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn. Die Mutter wird gelöst.



- Befestigen Sie den Nylon-Schneidkopf. Entfernen Sie einen weiteren Schutz, nachdem Sie die Muttern gelöst haben, wie im Bild gezeigt. Halten Sie den

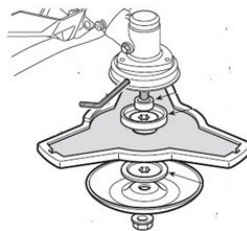
- Flansch weiterhin fest, nehmen Sie den Nylon-Schneidkopf von der Welle und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn. Der Nylon-Schneidkopf wird montiert.
- c) Lassen Sie den Nylon-Schneidkopf los. Befestigen Sie den Kabelbinder mit einem Schraubendreher und drehen Sie dann den Nylon-Schneidkopf im Uhrzeigersinn.



4.2.5. Montage der Trennscheibe

Halten Sie den Inbusschlüssel am Flansch und lösen Sie die Muttern wie im Bild gezeigt. Bringen Sie dann die Scheibe, die B-Halterung, die Abdeckung und die linke Mutter entsprechend der Priorität an, wie im folgenden Bild gezeigt.

Bitte beachten Sie, dass die Drehrichtung der Scheibe mit der im Bild unten übereinstimmen muss. Halten Sie den Flansch mit einem Schraubendreher fest und ziehen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn fest.



Entfernen Sie die Diskette. Halten Sie den Flansch mit einem Schraubendreher fest und lösen Sie die Mutter. Die Scheibe kann herausgenommen werden.

⚠ Aufmerksamkeit

Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Schneidkopf ordnungsgemäß montiert ist.

4.2.6. Anlegen des Geschirrs

Ziehen Sie den Gurt so fest, dass er passt, wie auf dem Foto gezeigt.



Die Höhe des Gurtes kann mit dem Einsteller verändert werden, und dann kann der Gurt über den Haken an der Maschine angepasst werden.



⚠ Gefahr

Lassen Sie den Motor niemals laufen, wenn der Kabelbaum an der Maschine befestigt ist.

5. GEBRAUCHSANLEITUNG

5.1. Vor Gebrauch

Lesen Sie die Bedienungsanleitung immer sorgfältig durch und überprüfen Sie die Maschine, bevor Sie sie verwenden.

Um die Gefahr von Bränden und Verbrennungen zu verringern, starten Sie den Motor mindestens 3 Meter von der Tankstelle entfernt und tun Sie dies nur im Freien. Betreiben Sie die Maschine ordnungsgemäß, um Verletzungsgefahren zu vermeiden.

5.2. Füllen des Kraftstofftanks

⚠ Gefahr

Der Kraftstoff ist leicht entzündlich

- Vor dem Tanken den Motor abstellen und abkühlen lassen.
- - Beachten Sie beim Befüllen des Tanks stets die Sicherheitsvorschriften.

Gefahr von Geräteschäden: Das Gerät wird ohne Motor- oder Getriebeöl geliefert.

Verwenden Sie niemals Öl für 4-Takt-Motoren oder wassergekühlte 2-Takt-Motoren. Dies kann zur Verschmutzung der Zündkerzen, zum Verstopfen der Auslassöffnungen oder zum Festkleben der Kolbenringe führen.

Kraftstoffmischungen, die einen Monat oder länger nicht verwendet wurden, können den Vergaser verstopfen oder zu Fehlfunktionen des Motors führen. Geben Sie den restlichen Kraftstoff in einen luftdichten Behälter und lagern Sie ihn an einem kühlen, dunklen Ort.

Mischen Sie ein Qualitätsbenzin (verbleit oder bleifrei, alkoholfrei) und ein bewährtes Qualitätsmotoröl für luftgekühlte Zweitaktmotoren.

EMPFOHLENE MISCHVERHÄLTNIS
BENZIN 40: ÖL 1

⚠ **Aufmerksamkeit**

Seien Sie vorsichtig mit der Emission von Abgasen. Vor dem Tanken immer den Motor abstellen. Füllen Sie niemals Kraftstoff in eine Maschine, während der Motor läuft oder heiß ist. Seien Sie vorsichtig mit Feuer.

- Lösen Sie die Tankdeckelschraube und entfernen Sie sie.
- Gießen Sie den Kraftstoff vorsichtig ein und vermeiden Sie, dass er verschüttet wird.
- Ziehen Sie die Schraube fest an.



5.3. Entleeren des Kraftstofftanks

- Halten Sie einen Behälter unter die Kraftstoffablassschraube.
- Schrauben Sie den Tankdeckel ab und entfernen Sie ihn.
- Lassen Sie den gesamten Kraftstoff ablaufen.
- Schrauben Sie den Tankdeckel von Hand fest auf.

5.4. Start-up

Schalten Sie die Maschine erst ein, wenn sie vollständig zusammengebaut ist. Überprüfen Sie immer den Ölstand, bevor Sie ihn starten.

Sicherheitskontrollen vor dem Einschalten der Maschine

- Überprüfen Sie die Maschine auf Undichtigkeiten.
- Stellen Sie sicher, dass keine optischen Mängel vorliegen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt installiert wurden.
- Überprüfen Sie, ob alle Sicherheitsvorrichtungen in gutem Zustand sind.

⚠ **Warnung**

Entfernen Sie alle Gegenstände, die weggeschleudert werden könnten, bevor Sie die Maschine einschalten.

Beim Anlassen des Motors kann es sein, dass sich die Schneidausrüstung zu bewegen beginnt. Stellen Sie sicher, dass das Zubehör nicht mit Gegenständen in Berührung kommt.

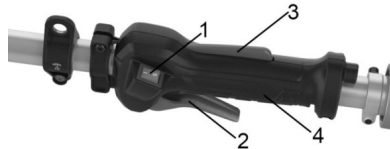
Hinweis: Überprüfen Sie und stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung immer stoppt, wenn der Motor im Leerlauf läuft.

Hinweis: Beim ersten Starten des Motors sind mehrere Startversuche erforderlich, bis der Kraftstoff aus dem Tank in den Motor gelangt ist.

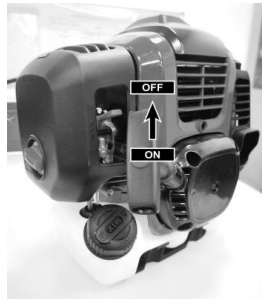
1. Drücken Sie mehrmals auf die Kraftstoffpumpe, bis sie sich mit Kraftstoff füllt.



2. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter (1) auf Position „I“.



3. Bringen Sie den Starterhebel in die Position 

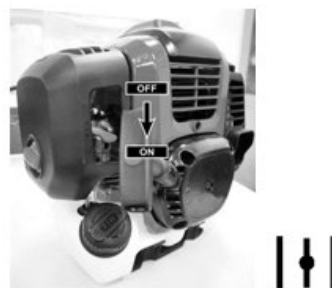


Anlasserverschluss: Zündstellung 

4. Ziehen Sie langsam am Rücklaufstarter, bis er herauspringt.



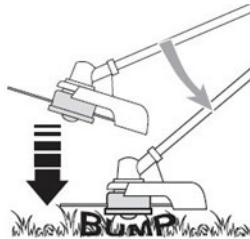
5. Drehen Sie den Chokehebel in die Betriebsposition.



6. Ziehen Sie am Anlasser, bis der Motor startet.



7. Drücken Sie den Gashebel und die Abzugssperre, der Abzugssperrstift wird freigegeben.
8. Lassen Sie den Motor nach dem Anlassen eine Minute lang im Leerlauf laufen, um ihn aufzuwärmen, bevor Sie ihn belasten.



9. Drücken Sie die Gashebelsperre und den Gashebel, um den Motor zu starten.
10. Wenn Sie Nylon anstelle einer Scheibe verwenden, müssen Sie vor dem Schneiden zunächst leicht mit dem Kopf in Richtung Boden klopfen, damit das Nylon die Arbeitsgröße erreicht.

5.5. Heißer Motorstart

Wenn die Maschine warm ist, bleibt der Chokehebel in der Betriebsposition. Der Benutzer kann die Maschine starten, indem er die Schritte 1, 2, 5, 6 oben wiederholt.

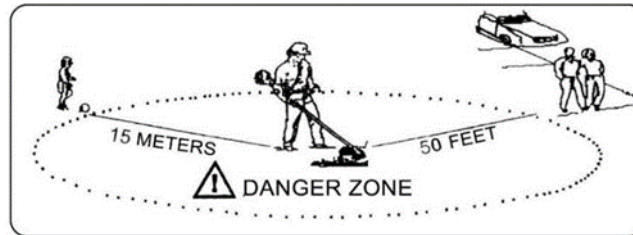
Unter folgenden Bedingungen muss die Maschine anhalten:

1. Wenn sich die Drehzahl des Motors ändert
2. Wenn Funken entstehen
3. Wenn die Klingen beschädigt sind
4. Bei Zündausfall
5. Bei starken Vibrationen
6. Wenn Flammen oder Rauch entstehen
7. Bei Regen oder Sturm
8. Wenn Sie auf ein Problem stoßen, ziehen Sie bitte den Sicherheitsgurtstift und lassen Sie dann bald den Freischneider los.



9. Wenn die Maschine warm ist, kann die Drosselstufe direkt beim Neustart der Maschine auf die Position EIN gestellt werden.
10. Benutzen Sie die Maschine nicht zum Kehren, indem Sie den Schneidfadenkopf neigen. Durch die Motorleistung könnten Gegenstände und kleine Steine 15 Meter oder mehr weit geschleudert werden, wodurch Personen beschädigt oder verletzt werden könnten.

Im Umkreis von 15 Metern darf außer dem Bediener keine Person den Gefahrenbereich betreten. Der Bediener muss Schutz für Augen, Ohren, Gesicht, Füße, Beine und Körper tragen.

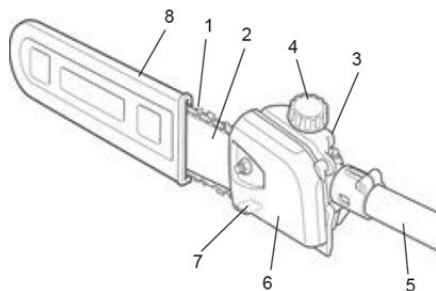


Hinweis: Starten Sie den Motor nicht in hohem Gras und verlegen Sie beim Mähen das Anschlusskabel sicher über Wege und bereits gemähte Flächen.

Nähern Sie sich niemals dem Schneidkopf des Freischneiders, bevor dieser angehalten hat.

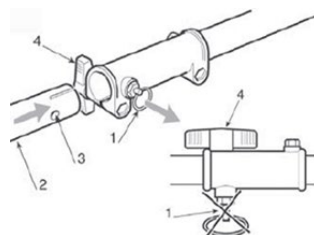
6. ZUBEHÖR FÜR STANGENSÄGEN

6.1. Komponenten für Hochentaster



1. Kette
2. Schwert
3. Öltank
4. Öltankdeckel
5. Übertragungsrohr
6. Kettenradabdeckung
7. Kettenhaltebolzen
8. Kettenschutz

6.2. Zubehörmontage

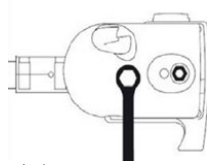


Setzen Sie die untere Welle (2) in die Wellenkupplung ein und entfernen Sie gleichzeitig den Sicherungsstift (1). Schieben Sie die untere Welle bis zum Anschlag

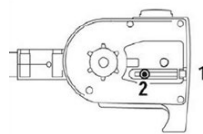
und lösen Sie den Sicherungsstift. Der Sicherungsstift sollte in die Öffnung (3) an der Seite des unteren Schafts passen. Bewegen Sie ggf. den Unterschaft leicht hin und her, bis der Sicherungsstift sicher einrastet. Ziehen Sie dann den Griff (4) fest.

6.3. Stangen- und Kettenmontage

1. Schrauben Sie die Mutter ab und nehmen Sie die Kettenradabdeckung heraus



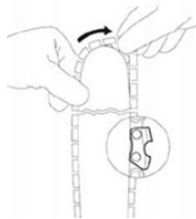
2. Drehen Sie die Spannschraube (1) gegen den Uhrzeigersinn, bis die Spannmutter (2) nach links stoppt.



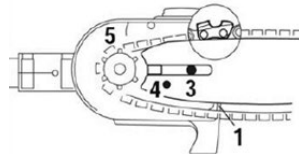
⚠ Vorsicht

Die Kette ist sehr scharf. Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

1. Befestigen Sie die Kette: Beginnen Sie am Stangenende.



2. Legen Sie die Stange auf den Bolzen (3). Hängen Sie den Spanner-Gleitstift in das Befestigungsloch (4) ein – legen Sie gleichzeitig die Kette über das Kettenrad (5).



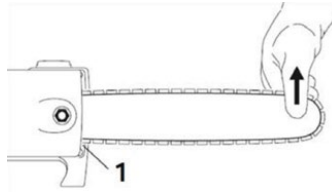
3. Drehen Sie nun die Spannschraube (1) im Uhrzeigersinn, bis die Kette am unteren Ende der Schiene leicht durchhängt – und die Verbindungsstifte in der Nut der Schiene liegen. Schwert.
4. Montieren Sie die Kettenradabdeckung wieder und schrauben Sie die Mutter fest genug fest.

6.4. Kettenspannung anpassen

Spannung bei Schneidarbeiten einstellen:

- Stellen Sie den Motor ab und lösen Sie die Mutter.

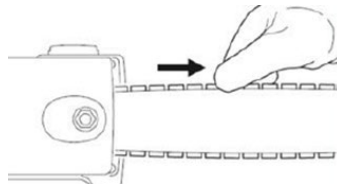
- Halte das Schwert hoch.
- Drehen Sie die Spannschraube (1) mit einem Schraubendreher im Uhrzeigersinn, bis die Kette genau an der Unterseite der Schiene anliegt.
- Ziehen Sie die Mutter fest an.



Hinweis: Eine neue Kette sollte häufiger eingestellt werden als eine Kette, die schon eine Weile verwendet wurde (Sie sollten auch die Spannung regelmäßig überprüfen).

Kettenspannung prüfen

- Schalten Sie den Motor aus.
- Tragen Sie Arbeitshandschuhe, um Ihre Hände zu schützen.
- Die Kette sollte eng an der Unterseite des Schwertes anliegen.
- Spannen Sie ggf. die Kette nach.



6.5. Kettenschmierung

Für eine automatische und zuverlässige Schmierung von Kette und Schiene wird empfohlen, nur hochwertiges, umweltfreundliches Ketten- und Schienenschmiermittel mit einem Anti-Rutsch-Zusatz zu verwenden.

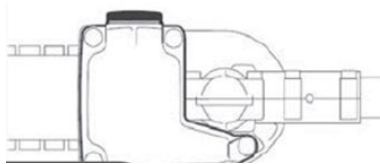
Die Lebensdauer von Kette und Schiene hängt unter anderem von der Qualität des Schmiermittels ab. Daher ist es wichtig, nur ein speziell formuliertes Kettenschmiermittel zu verwenden.

▲ Aufmerksamkeit

Medizinische Studien haben gezeigt, dass längerer Kontakt mit Altölen Hautkrebs verursachen kann. Darüber hinaus sind Abfälle umweltschädlich. Altöl verfügt nicht über die notwendigen Schmiereigenschaften und ist nicht zur Kettenschmierung geeignet.

6.5.1. Kettenöltank füllen

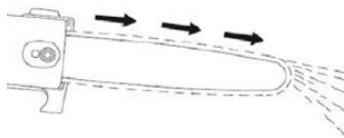
- Ein voller Kettenöltank reicht nur für eine halbe Tankfüllung. Kontrollieren Sie während der Schneidarbeiten regelmäßig den Ölstand. Lassen Sie den Öltank niemals austrocknen.



- Reinigen Sie den Tankdeckel und die Umgebung gründlich, damit kein Schmutz in den Tank gelangen kann.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Einfülldeckel nach oben zeigt.
- Sinkt der Ölstand im Tank nicht, liegt möglicherweise ein Problem im Ölversorgungssystem vor: Überprüfen Sie die Kettenschmierung, reinigen Sie die Ölkanäle und wenden Sie sich gegebenenfalls an den technischen Service.

6.5.2. Kettenschmierung prüfen

- Die Kettensägekette sollte immer eine kleine Menge Öl abgeben.
- Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn stets die Kettenschmierung und den Ölstand im Tank.
- Benutzen Sie die Maschine niemals, ohne die Kette zu schmieren. Wenn die Kette trocken läuft, wird das gesamte Schneidwerkzeug in kürzester Zeit irreparabel beschädigt.
- Jede neue Kette sollte etwa 2 bis 3 Minuten lang eingefahren werden. Überprüfen Sie nach dem Einfahren die Kettenspannung und passen Sie diese gegebenenfalls an – siehe Kapitel „Kettenspannung prüfen“.



6.6. Gurtverstellung

Bitte beachten Sie, dass dieser Gurt über eine Sicherheitsvorrichtung verfügt, die es Ihnen ermöglicht, den Gurt im Notfall sofort von der Maschine zu lösen. Ziehen Sie dazu kräftig an der roten Lasche am Riemen. Dadurch wird der Gurt sofort von der Rückhaltevorrichtung getrennt.

Hinweis: Starten Sie den Motor niemals, wenn der Kabelbaum an der Maschine befestigt ist. Benutzen Sie immer einen Gurt.



6.7. Bedienungsanleitung

6.7.1. Starten und stoppen Sie den Motor

Um die Gefahr von Bränden und Verbrennungen zu verringern, starten Sie den Motor mindestens 3 m von der Tankstelle entfernt und nur im Freien. Richtige Startmethoden verringern das Verletzungsrisiko.

Stellen Sie die Maschine auf festem Boden oder einer anderen festen Oberfläche in einem offenen Bereich auf. Achten Sie auf ein gutes Gleichgewicht und eine sichere Position.

6.7.2. Während des Betriebs

Denken Sie daran, die Kettenspannung regelmäßig zu überprüfen. Eine neue Kette muss häufiger gespannt werden als eine, die schon länger im Einsatz ist.

Kühlkette:

Die Spannung ist korrekt, wenn die Kette eng an der Unterseite des Schwertes anliegt und sich noch mit der Hand am Schwert entlangziehen lässt. Bei Bedarf nachspannen.

Kette bei Betriebstemperatur:

Die Kette dehnt sich und beginnt sich zu lockern. Die an der Unterseite der Führungsschiene befindlichen Treibglieder dürfen nicht aus der Schienennut herausragen; Andernfalls könnte die Kette von der Schiene springen. Spannen Sie die Kette erneut.

6.7.3. Nach getaner Arbeit

Lösen Sie die Kette, wenn Sie diese bei Schneidarbeiten wieder auf Betriebstemperatur gespannt haben.

Nach Beendigung der Arbeiten immer die Kette lösen. Beim Abkühlen zieht sich die Kette zusammen. Andernfalls können die Getriebewelle und die Lager beschädigt werden.

6.7.4. Inbetriebnahme des Hochentasters

Vorbereitungen:

Tragen Sie geeignete Schutzkleidung und -ausrüstung.

Starten Sie den Motor.

Legen Sie den Schultergurt an.

⚠ Aufmerksamkeit

Stellen Sie sich niemals direkt unter den Ast, den Sie schneiden. Achten Sie auf herabfallende Äste. Beachten Sie, dass ein Ast auf Sie zuspringen kann, wenn er auf dem Boden aufschlägt.

Schnittfolge

Damit die Äste frei fallen können, schneiden Sie immer zuerst die unteren Äste ab. Schneiden Sie schwere Äste (großer Durchmesser) in mehrere kontrollierbare Stücke.

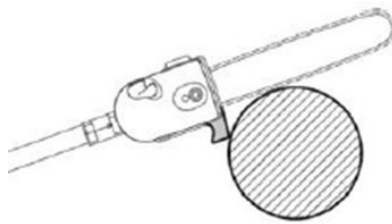
Arbeitsposition

Halten Sie den Steuergriff mit der rechten Hand und das Antriebsrohr mit der linken Hand. Ihr linker Arm sollte in die bequemste Position ausgestreckt sein.



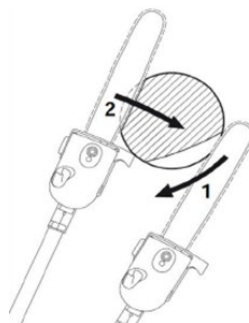
Die Achse sollte immer in einem Winkel von 60° oder weniger gehalten werden. Die bequemste Arbeitsposition ist ein Werkzeugwinkel von 60°, je nach Situation kann jedoch auch jeder kleinere Winkel verwendet werden.

Querschnitt



Um ein Einklemmen des Schwertes im Schnitt zu vermeiden, setzen Sie das Schneidwerkzeug mit dem Haken am Ast an und führen Sie dann den Kreuzschnitt von oben nach unten durch.

Reliefschnitt

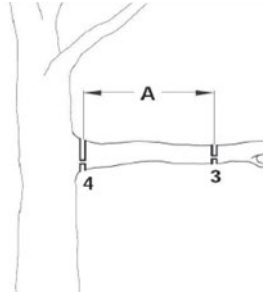


Um ein Abreißen der Rinde an dicken Ästen zu vermeiden, beginnen Sie immer mit einem Entlastungsschnitt (1) an der Unterseite des Astes.

Dazu den Schneidaufsatz einrasten lassen und bogenförmig an der Astunterseite entlang ziehen.

Platzieren Sie das Zubehöriteil nahe am Ast und machen Sie dann den Querschnitt (2).

Dicke Äste bündig abschneiden



Wenn der Ast einen Durchmesser von mehr als 10 cm hat, machen Sie zunächst einen Unterschnitt (3) und dann einen Kreuzschnitt im Abstand (A) von ca. 20 cm vom endgültigen Schnitt.

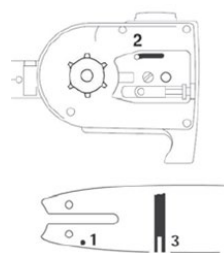
Als nächstes führen Sie den bündigen Schnitt (4) durch, beginnend mit einem Hinterschnitt und endend mit einem Kreuzschnitt.

Überwinde Hindernisse



Dank der großen Reichweite des Geräts können Sie Äste beschneiden, die über Hindernisse wie Flüsse oder Seen hinausragen. Der Winkel des Werkzeugs hängt in diesem Fall von der Position des Astes ab.

6.7.5. Schwertpflege



Drehen Sie die Schiene jedes Mal um, wenn Sie die Kette schärfen und jedes Mal, wenn Sie die Kette austauschen. Dies verhindert einseitigen Verschleiß, insbesondere an der Schwertspitze und -unterseite. Regelmäßig reinigen.

- 1 = Öleinlassloch
- 2 = Ölkanal
- 3 = Schwertschlitz

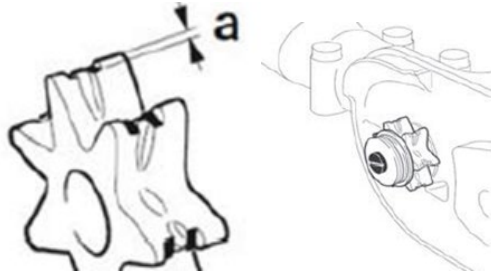
Kettenrad prüfen und austauschen

- Entfernen Sie die Kettenradabdeckung, die Kette und die Schiene.

- Ersetzen Sie das Kettenrad, nachdem Sie zwei Ketten verwendet haben oder sobald Verschleißspuren sichtbar sind (Abmessung tiefer als 0,02 Zoll (0,5 mm) – die Lebensdauer von a).



Die Lebensdauer des Kettenrads wird verlängert, wenn es mit zwei rotierenden Ketten verwendet wird.



6.7.6. Wartung und Schärpen von Sägeketten

Richtig geschärfte Kette

Eine richtig geschärfte Kette schneidet mühelos durch Holz und erfordert nur sehr wenig Vorschubdruck.

Arbeiten Sie nicht mit einer stumpfen oder beschädigten Kette, da dies zu einem erhöhten Kraftaufwand, erhöhten Vibrationen, unbefriedigenden Ergebnissen und einem höheren Verschleiß führt.

Reinigung der Kette.

Überprüfen Sie die Kette auf Risse in den Zähnen und beschädigte Nieten.

Ersetzen Sie alle beschädigten oder abgenutzten Kettenteile und passen Sie die neuen Teile durch Feilen an die Form und Größe der Originalteile an.

Die unten angegebenen Winkel und Abmessungen müssen eingehalten werden. Wenn die Sägekette nicht richtig geschärft ist und die Tiefenbegrenzer zu niedrig eingestellt sind, besteht erhöhte Rückschlag- und Verletzungsgefahr.

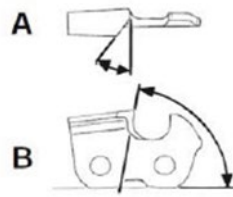
Die Kette kann nicht am Schwert befestigt werden. Entfernen Sie daher die Kette und schärfen Sie sie mit einem Schärfer nach. Wählen Sie die passenden Schärfwerkzeuge für die Kettenteilung aus.



Die Kettenteilung (z. B. 3/8") ist auf der Tiefenlehre jedes Zahns markiert. Verwenden Sie für Motorsägenketten nur spezielle Feilen, andere Feilen haben die falsche Form und den falschen Schnitt.

Wählen Sie den Durchmesser der Feile entsprechend der Teilung der Kette.

Beim Nachschärfen der Kette sollten Sie außerdem folgende Winkel beachten.

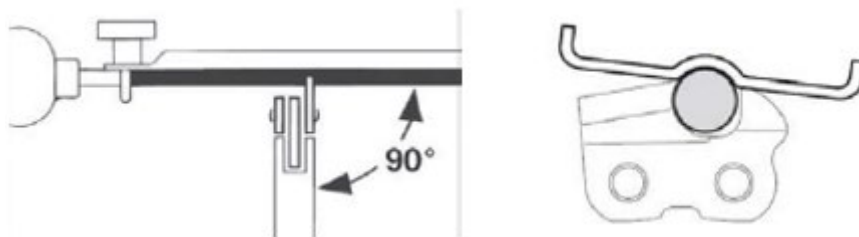


A = Feilwinkel B = Seitenplattenwinkel

Außerdem sollten die Winkel an allen Zähnen gleich sein. Bei ungleichmäßigen Winkeln läuft die Kette ruckartig, nicht gerade, verschleißt schnell und reißt vorzeitig.



Da diese Anforderungen nur durch ausreichende und ständige Übung erfüllt werden können: Verwenden Sie einen Feilenhalter, um die Kette manuell richtig zu schärfen. Die richtigen Feilwinkel sind auf dem Feilenhalter markiert.



Halten Sie Feilenschwert und Feile gemäß den markierten Winkeln horizontal (im rechten Winkel zur Seite des Feilenhalters).

Legen Sie den Feilenhalter auf die obere Platte und den Tiefenanschlag.

Feilen Sie immer von innen nach außen am Link. Die Feile wird nur in der Vorwärtsbewegung geschärft; Heben Sie die Feile in der Rückwärtsbewegung vom Zahn ab.

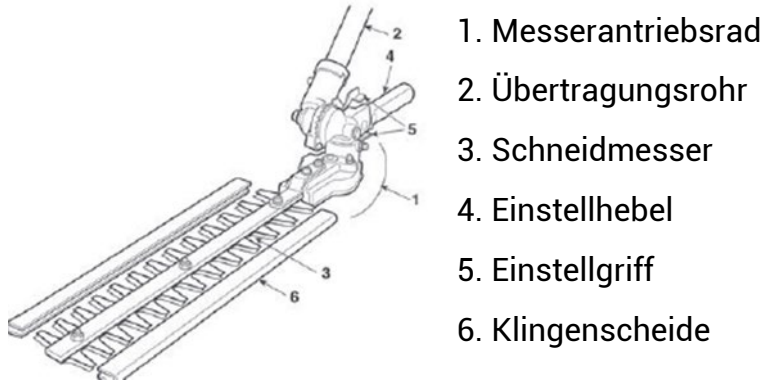
Drehen Sie die Feile während des Feilens in regelmäßigen Abständen, um einseitigem Verschleiß vorzubeugen.

Verwenden Sie ein Stück Hartholz, um Grate von der Schneide zu entfernen.

Alle Zähne sollten gleich groß sein. Wenn die Zähne nicht gleich groß sind, sind sie unterschiedlich hoch. Dies führt dazu, dass die Kette unregelmäßig läuft, das Risiko eines Kettenbruchs steigt und es zu einer Fehlausrichtung der Schnittlinie kommen kann.

7. ZUBEHÖR FÜR STANGENHECKENSCHNEIDER

7.1. Komponenten für Stabheckenscheren



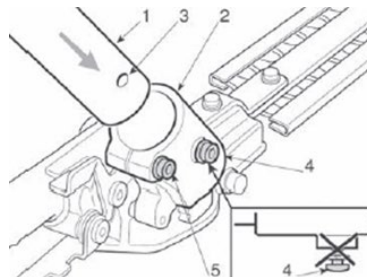
7.2. Montage

7.2.1. Installation des Übertragungsrohrs

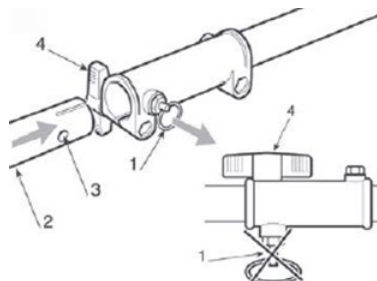
*(Wenn separat geliefert)

Führen Sie die Antriebsstange bzw. das Antriebsrohr (1) so in die Buchse (2) ein, dass das Loch (3) mit der Schraube (4) ausgerichtet ist.

Ziehen Sie die beiden Schrauben (4) und (5) fest. Nach dem Festziehen sollte der Kopf der Schraube (4) bündig sein.



7.2.2. Installation der Anhängerkupplung



Lösen Sie die Flügelschraube (4) an der Kupplungshülse, entfernen Sie den Knopf (1) und schieben Sie das Rohr (2) durch leichtes Hin- und Herdrehen in den Anschluss. Der Verriegelungsknopf (1) sollte vollständig in sein Loch (3) passen. Ziehen Sie die Flügelschraube (4) fest.

7.2.3. Gurtverstellung

Bitte beachten Sie, dass dieser Gurt über eine Sicherheitsvorrichtung verfügt, die es Ihnen ermöglicht, den Gurt im Notfall sofort von der Maschine zu lösen. Ziehen Sie dazu kräftig an der roten Lasche am Riemen. Dadurch wird der Gurt sofort von der Rückhaltevorrückung getrennt.

Hinweis: Starten Sie den Motor niemals, wenn der Kabelbaum an der Maschine befestigt ist. Benutzen Sie immer einen Gurt.



7.3. Start-up

▲ Wichtig

Beachten Sie außerdem unbedingt die Bedienungsanleitung des Freischneiders, an dem das Heckenscheren-Zubehör verwendet werden soll.

Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn Folgendes:

- Alle Schrauben und Bolzen an der Maschine und den Kämme wurden festgezogen.
- Die Kämme sind scharf und unbeschädigt.
- Die Schutzvorrichtungen sind gut angebracht und bieten ausreichenden Schutz.
- Die Griffe sind ordnungsgemäß befestigt.

Mögliche Anwendungen

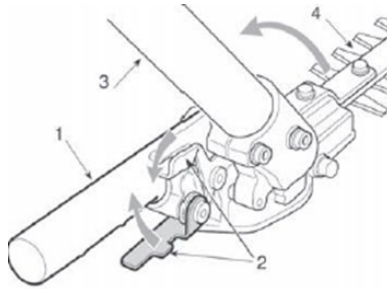
Die zu schneidenden Äste sollten nicht dicker als 5 mm sein. Das Schneiden dickerer Äste mit dem Heckenscherenaufsatz kann zu irreparablen Schäden am Aufsatz führen.

Der Schnittwinkel kann nur bei ausgeschaltetem Motor eingestellt werden. Außerdem ist es notwendig, den Motor abzustellen, bevor man Äste oder Blätter entfernt, die sich im Anbaugerät verfangen haben.

Halten Sie die Maschine während des Betriebs immer von Ihrem Körper fern.

Bei Stillstand immer Schutz anlegen.

7.3.1. Passen Sie den Winkel der Kämme an

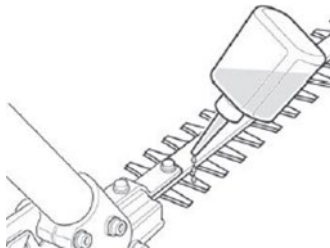


Schalten Sie den Motor aus und warten Sie, bis der Heckenkamm stoppt.

Halten Sie den Griff (1) fest und halten Sie dann die Übertragungsstange oder das Rohr (3) mit der anderen Hand fest. Drücken Sie den Entriegelungshebel (2) und bewegen Sie den Griff (1), um den Winkel der Klinge oder des Kamms der Hecke zu ändern Trimmer (4).

Beim erneuten Loslassen des Hebels (2) wird die Klinge in der gewünschten Position arretiert.

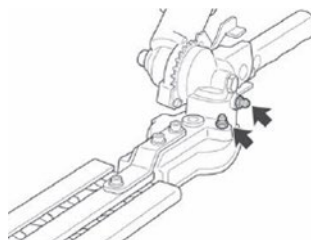
7.3.2. Schmieren Sie die Klinge oder den Kamm während des Gebrauchs



Wenn die Maschine während des Betriebs zu heiß wird, müssen die Innenseiten des Messers mit einem speziellen Öl geschmiert werden.

Hinweis: Dieser Vorgang kann nur bei ausgeschaltetem Motor und gestopptem Messer durchgeführt werden.

7.3.3. Messerantriebsgehäuse



Schmieren Sie alle 20 Stunden mit dem Öler. Verwenden Sie für diese Arbeiten geeignetes Schmierfett.

7.4. Wartung und Schärfen der Klinge

▲ Wichtig

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Klingen oder Kämme nicht verzogen oder beschädigt sind und dass die Basis der Klingen in gutem Zustand ist.

Der Abstand zwischen den Messern muss nicht angepasst werden; Diese Toleranz wird im Werk voreingestellt.

Ein Schärfen ist erforderlich, wenn die Schnittleistung nachlässt und sich die Äste häufig verheddern.

Wichtig: Bei Bedarf müssen alle Arbeiten am Sägeblatt von einem spezialisierten Zentrum durchgeführt werden, das über spezielle Ausrüstung verfügt und in der Lage ist, die erforderlichen Arbeiten durchzuführen, ohne die Sicherheit der Maschine zu beeinträchtigen.

7.5. Bestimmungsgemäßer Gebrauch des Stabheckenscherenkopfes

Vertikaler Schnitt (mit geradem Schwert)

Großer Arbeitsradius auch ohne zusätzliche Hilfsmittel.



Vertikaler Schnitt (mit abgewinkeltem Schwert)

Schneiden Sie, ohne direkt neben der Hecke zu stehen.



Horizontaler Schnitt (mit geradem Schwert)

Schneiden, ohne direkt vor der Hecke zu stehen: großer Arbeitsradius.



Horizontaler Schnitt (mit abgewinkeltem Schwert)

Schneiden Sie bodennah aus dem Stand, beispielsweise in niedrigen Büschen.



Oberschnitt (mit abgewinkeltem Schwert)

Halten Sie die Heckenschere über Ihren Kopf und schwingen Sie sie in einem Bogen, um ihre Reichweite optimal zu nutzen.



Hinweis: Werfen Sie Schnittgut nicht in den Müll, da es kompostiert werden kann.

Jede Arbeitsposition über Kopfhöhe ist ermüdend.

Um die Unfallgefahr zu minimieren, sollten Sie in diesen Positionen nur kurzzeitig arbeiten.

Stellen Sie den Holmwinkel auf das Maximum ein, damit die Maschine in einer niedrigeren, weniger ermüdenden Position (mit Gurt) gehalten werden kann und dennoch eine ausreichende vertikale Reichweite bietet.

8. WARTUNG UND REINIGUNG

Eine gute Wartung ist für einen sicheren und effizienten Betrieb unerlässlich. Es trägt außerdem dazu bei, die Luftverschmutzung zu reduzieren und die Lebensdauer der Maschine zu verlängern.

Der Zweck des Wartungs- und Einstellprogramms besteht darin, die Maschine im besten Betriebszustand zu halten.

Schalten Sie den Motor aus, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen. Wenn es notwendig ist, den Motor laufen zu lassen, stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist und dass dies von qualifiziertem Personal durchgeführt wird. Die Abgase enthalten gesundheitsschädliches Kohlenmonoxidgas.

Wählen Sie immer vom Hersteller empfohlenes und zugelassenes Zubehör. Die Verwendung anderer, nicht zugelassener Zubehör- und Ersatzteile kann zur Beschädigung der Maschine führen. Entfernen Sie Sicherheitsvorrichtungen nach oder während der Wartung.

Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten stets den Motor abstellen.

1. Besprühen Sie die Maschine nicht mit Wasser. Eindringendes Wasser kann den Motor und die elektrische Verbindung beschädigen.

2. Reinigen Sie das Gerät mit einem Tuch, einer Handbürste usw.

Fachkundige Prüfung erforderlich:

- a) Wenn die Motorsense auf einen Gegenstand trifft.
- b) Wenn der Motor plötzlich stoppt.
- c) Wenn der Kamm der Heckenschere verbogen ist.
- d) Wenn die Zahnräder beschädigt sind.

Der Austausch und das Schärfen des Schneidmessers am Ende der Schneidsaison müssen von einem spezialisierten Zentrum durchgeführt werden.

8.1. Wartungstabelle

Wartung	Tagebuch	Wöchentlich	Monatlich
Freischneider			
Reinigen Sie die Außenseite der Maschine.	X		
Überprüfen Sie, ob der Motorschalter ordnungsgemäß funktioniert.	X		
Stellen Sie sicher, dass sich die Schneidwerkzeuge nicht bewegen, wenn der Motor im Leerlauf läuft oder wenn sich der Choke in der Startgasstellung befindet.	X		
Überprüfen Sie das Schneidzubehör auf Beschädigungen und Anzeichen von Rissen oder anderen Beschädigungen. Ersetzen Sie sie bei Bedarf.	X		
Stellen Sie sicher, dass der Scheibenschutz nicht beschädigt oder deformiert ist. Ersetzen Sie den Schutz, wenn er verbogen oder beschädigt ist.	X		
Überprüfen Sie, ob die Muttern und Schrauben fest angezogen sind.	X		
Überprüfen Sie den Motor, den Tank oder ähnliche Komponenten auf Kraftstofflecks.	X		
Überprüfen Sie den Anlasser und das Anlasserkabel.		X	
Reinigen Sie das Kühlsystem der Maschine.		X	
Reinigen Sie die Außenseite des Vergasers und den Raum um ihn herum.		X	
Überprüfen Sie, ob Flansch, Kappe und Mutter richtig zusammengebaut und festgezogen sind		X	

Reinigen Sie den Kraftstofftank.			X
Überprüfen Sie alle Kabel und Verbindungen.			X

Wartungsintervalle		Vor Arbeitsbeginn	Nach Feierabend oder täglich	Nach jedem Tankstopp	Nach Bedarf
Hochentaster-Sägekopf					
Kettenschmierung	Finde es heraus	X			
Sägekette	Überprüfen Sie, überprüfen Sie auch die Schärfe.	X		X	
	Kettenspannung prüfen	X		X	
	Schärfen				X
Schwert	Prüfen (Verschleiß, Beschädigung)	X			
	Reinigen und wenden				X
	Entgraten				X
	Ersetzen				X
Kettenrad	Finde es heraus				X
	Ersetzen				X
Sicherheitsetiketten	Ersetzen				X

Wartungsintervalle		Vor Arbeitsbeginn	Nach Feierabend oder täglich	Nach jedem Tankstopp	Jährlich	Wenn es Probleme gibt	Wenn es beschädigt ist	Nach Bedarf
Hochentaster-Sägekopf								
Schneidmesser	Sichtprüfung		X				X	
	Schärfen							X
Getriebschmierung	Überprüfen		X					
	Vollständig							X

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass die folgenden Wartungsintervalle nur für normale Betriebsbedingungen gelten. Wenn Ihre tägliche Arbeitszeit länger als normal ist oder die Schnittbedingungen schwierig sind (staubiger Arbeitsbereich, harzreiche Bereiche usw.), verkürzen Sie die angegebenen Intervalle entsprechend.

8.2. Luftfilter

▲ Wichtig

Die Reinigung des Luftfilters ist unerlässlich, um die Effizienz und Lebensdauer der Maschine zu gewährleisten. Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten oder fehlenden Filter, da dies den Motor dauerhaft beschädigen könnte.

Reinigen Sie den Filter wie folgt:

- Lösen Sie die Luftfilterabdeckung
- Entfernen Sie das Schwammfilterelement.
- Um zu verhindern, dass Gegenstände in den Lufttank fallen, ersetzen Sie die Luftfilterabdeckung. Waschen Sie das Filterelement mit warmem Seifenwasser, spülen Sie es aus und lassen Sie es an der Luft trocknen.

Wartungsplan:

- Mehr als 12 Stunden Nutzung: sauber
- Mehr als 24 Stunden Nutzung: sauber
- Mehr als 36 Betriebsstunden: Ersetzen

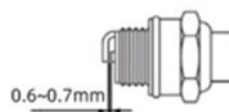
▲ Warnung

Die Verwendung von Benzin oder brennbaren Lösungsmitteln zur Reinigung kann einen Brand oder eine Explosion verursachen. Verwenden Sie daher ausschließlich Seifenlauge. Benutzen Sie die Maschine niemals ohne Luftfilter.

8.3. Zündkerze

Um einen ordnungsgemäßen Motorbetrieb zu gewährleisten, muss die Zündkerze den richtigen Elektrodenabstand haben und frei von Ablagerungen sein. Für die richtige Wartung:

- 1) Sobald der Motor abgekühlt ist, entfernen Sie den Zündkerzenstecker.
- 2) Entfernen Sie jeglichen Schmutz rund um die Basis der Zündkerze.
- 3) Entfernen Sie die Zündkerze mit dem Steckschlüssel.
- 4) Überprüfen Sie die Zündkerze visuell. Kohlenstoffablagerungen mit einer Drahtbürste entfernen.
- 5) Überprüfen Sie die Oberseite der Zündkerze auf Verfärbungen. Die Standardfarbe sollte hellbraun sein.
- 6) Zündkerzenabstand prüfen. Der akzeptable Spalt sollte zwischen 0,6 und 0,7 mm liegen.
- 7) Setzen Sie die Zündkerze vorsichtig von Hand ein bzw. wieder ein.
- 8) Sobald die Zündkerze sitzt, ziehen Sie sie mit einem Steckschlüssel fest.
- 9) Bringen Sie den Zündkerzenstecker wieder oben auf der Zündkerze an.

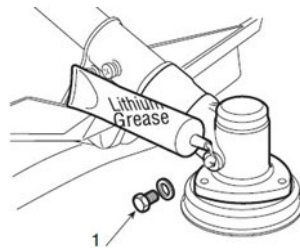


Reinigen Sie die Außenseite der Zündkerze. Entfernen Sie es und prüfen Sie den Abstand zwischen den Elektroden. Stellen Sie den Abstand auf 0,6–0,7 mm ein oder tauschen Sie die Zündkerze aus. Überprüfen Sie, ob die Zündkerze mit einem Zündkerzenstecker ausgestattet ist.

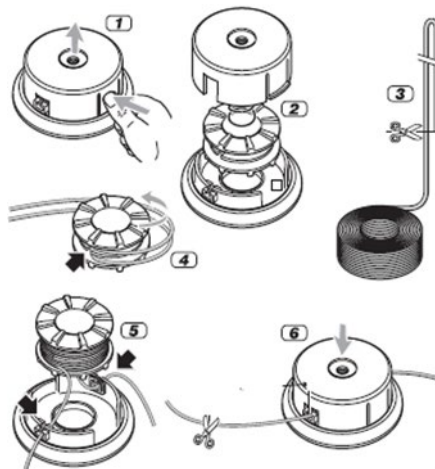
- Mehr als 12 Stunden Nutzung: prüfen
- Mehr als 24 Stunden Nutzung: sauber
- Mehr als 36 Betriebsstunden: Ersetzen

8.4. Übertragungskrümmen

Mit für diese Maschine geeignetes Fett auf Lithiumbasis schmieren. Entfernen Sie die Schraube (1) und füllen Sie Fett ein. Drehen Sie dazu die Welle von Hand, bis Fett austritt, und befestigen Sie dann die Schraube (1) wieder.



8.5. Nylon-Ersatz



8.6. Reinigung

- Halten Sie Ihre Maschine sauber. Die Außenseite der Maschine kann bei Bedarf mit einem weichen, mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Reinigen Sie die Maschine niemals mit Wasser, da dadurch die Innenteile beschädigt werden können.
- Einige Wartungsprodukte und Lösungsmittel können Kunststoffteile beschädigen, darunter Produkte, die Benzol, Trichlorethylen, Chlorid und Ammoniak enthalten.

- Um Motorschäden zu vermeiden, reinigen Sie die Rillen regelmäßig mit Druckluft und befreien Sie den Auspuffbereich von Sägemehl, Ästen, Blättern oder anderen Fremdkörpern.
- Achten Sie besonders darauf, dass die Lüftungseinlässe/-auslässe frei von Hindernissen bleiben. Die Reinigung mit einer weichen Bürste und anschließender Druckluftstoß reicht in der Regel aus, um eine akzeptable innere Sauberkeit zu gewährleisten.
- Tragen Sie beim Reinigen einen Augenschutz.

8.7. Leeren Sie den Kraftstofftank

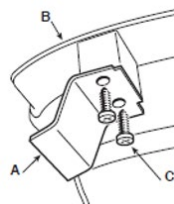
- 1) Schrauben Sie den Tankdeckel ab.
- 2) Füllen Sie den Kraftstoff vollständig in einen geeigneten Behälter.
- 3) Drücken Sie mehrmals auf den Primerzylinder, um Restkraftstoff in den Kraftstofftank zu pumpen.
- 4) Füllen Sie erneut Kraftstoff nach.
- 5) Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Oberfläche.
- 6) Bringen Sie den Tankdeckel wieder an.

⚠ Warnung

Wenn Sie die Maschine im Auto transportieren, entleeren Sie zunächst den Kraftstofftank vollständig, um ein Auslaufen zu verhindern.

8.8. Schärfen der Nylon-Schneidklinge

- Entfernen Sie die Klinge (A) vom Schutz (B), indem Sie die Schrauben (C) entfernen.
- Befestigen Sie das Schneidmesser in einem Schraubstock und schärfen Sie es mit einer Flachfeile. Achten Sie dabei darauf, den ursprünglichen Schneidwinkel beizubehalten.
- Setzen Sie die Klinge wieder in den Schutz ein.



9. LAGERUNG

Bewahren Sie die Maschine, Gebrauchsanweisung und ggf. Zubehör in der Originalverpackung auf. So haben Sie immer alle Informationen und Teile zur Hand.

Verpacken Sie das Produkt gut oder verwenden Sie die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden. Tragen Sie beim Umgang mit Trennscheiben oder Zubehör Schutzhandschuhe.

Lassen Sie die Festplattenschutzvorrichtung aktiviert, es sei denn, Sie greifen direkt auf die Festplatte ein.

Lagern Sie die Maschine mit leerem Kraftstofftank an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Lagern Sie keinen Kraftstoff in der Nähe der Maschine.

10. FEHLERBEHEBUNG

⚠ **Warnung**

Verletzungsgefahr durch plötzliches Starten des Motors. Schützen Sie sich vor Verletzungen. Bevor Sie Arbeiten an diesem Produkt durchführen:

- Schalten Sie den Motor aus.
- Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind und der Motor vollständig abgekühlt ist.
- Ziehen Sie den Zündkerzenstecker des Motors ab, damit der Motor nicht plötzlich anspringt.
 - 1) Der Motor funktioniert nicht:
 - Bauen Sie die Klinge oder den Nylonschneider wieder zusammen.
 - Überprüfen Sie die Kraftstoffverbrauchszeit oder nicht.
 - 2) Motorleistung sinkt:
 - Lassen Sie das Schneidmesser nachschärfen/austauschen (Kundendienststelle)
 - 3) Wenn die Temperatur der Maschinen zu hoch ist:
 - Stellen Sie sicher, dass die Maschinen zur gewohnten Zeit ruhen.

Eventuelle Störungen, die mit Hilfe dieser Liste nicht behoben werden können, können nur von einem Fachbetrieb behoben werden, wenden Sie sich dazu an Ihren offiziellen Händler.

11. GARANTIE

Sollte Ihr Produkt während der festgelegten Garantiezeit einen Herstellungsfehler aufweisen, wenden Sie sich bitte mit den erforderlichen Unterlagen an Ihre Verkaufsstelle oder gehen Sie direkt zu dieser.

Ihre Kaufrechnung sollte als Nachweis des Kaufdatums aufbewahrt werden. Ihr Werkzeug muss in akzeptablem, sauberem Zustand, in der Originalverpackung (sofern für das Gerät zutreffend) und zusammen mit Ihrem entsprechenden Kaufbeleg an Ihren Händler zurückgegeben werden. Die folgenden Bedingungen können je nach Land variieren.

11.1. Garantiezeit

Die gesetzliche Gewährleistungsfrist für das Produkt beginnt mit dem ursprünglichen Kaufdatum durch den ersten Erstkäufer und ihre Dauer entspricht der im Königlichen Gesetzesdekret zum Schutz von Verbrauchern und Nutzern vor Situationen sozialer

und wirtschaftlicher Not des Jahres festgelegten Dauer. entspricht dem Zeitpunkt des Kaufs des Produkts.

In einigen Ländern ist eine Beschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht zulässig oder der Ausschluss oder die Beschränkung von Folge- oder Nebenschäden ist nicht zulässig. In diesem Fall gelten die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat oder Land zu Land variieren können.

11.2. Ausschlüsse

Diese Garantie deckt keine Produktschäden oder Leistungsprobleme ab, die durch Folgendes verursacht werden:

- Natürlicher Verschleiß.
- Missbrauch, Vernachlässigung, unvorsichtiger Betrieb oder mangelnde Wartung.
- Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden, Schäden, die durch Manipulationen durch nicht von Anova Bricogarden autorisiertes Personal oder die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen verursacht wurden.
- Defekte an normalen Verschleißteilen wie Lagern, Bürsten, Kabeln, Steckern oder Zubehör wie Bohrern, Bits, Sägeblättern usw.
- Schäden oder Mängel, die auf Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen zurückzuführen sind.
- Unsachgemäße Verwendung und Lagerung (ausdrücklicher Hinweis darauf, dass die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln nicht befolgt wurden).
- Vom Kunden verursachter Verschleiß (z. B. gebrochene Sägeblätter, verschlissene Kohlebürsten usw.).
- Sekundärer Verschleiß und Schäden durch mangelnde Wartung, Reparatur, Schmierstoffe (z. B. Überhitzungsschäden durch verstopfte Kühlschlitze, Lagerschäden durch Schmutz, Frostschäden usw.).
- Schäden als offensichtliche Folge übermäßiger Beanspruchung/Überlastung.
- Schäden durch unsachgemäße Versorgung (z. B. falscher Kraftstoff)
- Belastungsbedingter Ausfall von Gehäusekomponenten oder Zubehörteilen aufgrund ungewöhnlicher Beanspruchung
- Belastungsbedingte Verformung von Gehäusekomponenten oder Zubehörteilen aufgrund ungewöhnlicher Beanspruchung.
- Schäden, die durch den Betrieb von Verbrauchsmaterialien entstehen, die aufgrund unsachgemäßer Lagerung, falscher Reinigungsmittel oder anderer schädlicher Chemikalien überlaufen oder auslaufen.
- Schäden durch unsachgemäße Einwirkung extremer Temperaturen (z. B. Frostbrüche, thermische Verformung von Bauteilen usw.).
- Schäden durch dauerhafte Einwirkung von ultravioletter Strahlung.
- Schäden, die durch unzureichende Wartung verursacht wurden.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen

- Jedes Produkt, bei dem versucht wurde, von einem unqualifizierten Fachmann repariert zu werden.
- Jedes Produkt, das an eine unzureichende Stromquelle angeschlossen ist (Ampere, Spannung, Frequenz).
- Alle Schäden, die durch äußere Einflüsse (Wasser, Chemikalien, physikalische Einflüsse, Stöße) oder Fremdstoffe verursacht wurden.
- Verwendung ungeeigneter Zubehörteile oder Teile.
- Sie umfasst weder Mängel an normalen Verschleißteilen noch Schäden oder Mängel, die auf Missbrauch, Unfälle oder Veränderungen zurückzuführen sind, noch Transportkosten.

Darüber hinaus erlischt die Garantie, wenn das Produkt verändert oder modifiziert wurde oder wenn das Markenzeichen/die Seriennummer auf der Maschine unkenntlich gemacht oder entfernt wurde.

Routinewartung, Tuning, Anpassungen oder normaler Verschleiß fallen nicht unter diese Garantie.

Dieses Handbuch deckt nicht alle möglichen Situationen bezüglich Garantiewaiver ab. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen Händler.

11.3. Im Falle eines Vorfalles

Der Garantiewaiver muss korrekt mit allen angeforderten Informationen ausgefüllt und der Kaufrechnung beigelegt sein.

Anova Bricogarden behält sich das Recht vor, jegliche Reklamation abzulehnen, wenn der Kauf nicht verifiziert werden kann oder wenn klar ist, dass das Produkt nicht ordnungsgemäß gewartet wurde (Wartung, saubere Lüftungsschlitze, Schmierung, regelmäßig gewartete Kohlebürsten, Reinigung, Lagerung usw.).

Unter privater Nutzung versteht man die persönliche häusliche Nutzung durch einen Endverbraucher. Unter kommerzieller Nutzung versteht man vielmehr alle anderen Nutzungen, einschließlich Nutzungen zu gewerblichen, einkommensschaffenden oder vermietenden Zwecken. Sobald das Produkt kommerziell genutzt wurde, gilt es im Sinne dieser Garantie als kommerzielles Produkt.

Dies sind unsere Standard-Garantiebedingungen, es kann jedoch gelegentlich eine zusätzliche Garantieabdeckung geben, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nicht festgelegt wurde. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen offiziellen Anova Bricogarden-Händler oder besuchen Sie www.anovabricogarden.com.

Der Garantieservice ist nur über offizielle Anova Bricogarden-Händler verfügbar.

12. UMFELD



Schützen Sie die Umwelt. Recyceln Sie das von dieser Maschine verwendete Öl, indem Sie es zu einem Recyclingzentrum bringen. Schütten Sie Altöl nicht in die Kanalisation, aufs Land, in Flüsse, Seen oder Meere. Entsorgen Sie Ihre Maschine umweltgerecht. Wir sollten Maschinen nicht im Hausmüll entsorgen. Seine Kunststoff- und Metallbestandteile können nach ihrer Beschaffenheit klassifiziert und recycelt werden. Die zur Verpackung dieser



Maschine verwendeten Materialien sind recycelbar. Bitte werfen Sie die Verpackung nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie diese Verpackungen bei einer offiziellen Sammelstelle.

13. CE-ZERTIFIKAT

VERTRIEBSUNTERNEHMEN

MILLASUR, SLU

RUA EDUARDO PONDAL, Nr. 23 PISIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

SPANIEN



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit den verschiedenen CE-Richtlinien wird hiermit bestätigt, dass die in diesem Dokument bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konstruktion und Konstruktion sowie gemäß dem vom Hersteller aufgedruckten CE-Zeichen den einschlägigen und grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen entspricht. der oben genannten EG-Richtlinien. Diese Erklärung bestätigt, dass das Produkt das CE-Symbol tragen darf.

Im Falle einer Änderung der Maschine und dieser Änderung, die nicht vom Hersteller genehmigt und dem Händler mitgeteilt wurde, verliert diese Erklärung ihren Wert und ihre Gültigkeit.

Maschinenname: BRUSH CUTTER

Modell: **BGPB736**

Anerkannter und genehmigter Standard, dem es entspricht:

Richtlinie 2006/42/EG

Vorschriftsmäßig geprüft:

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO 14982:2009

EN ISO 11806-1:2022

EN ISO10517:2019

EN ISO 11680-1:2021

EN 15503:2009 + A2:2015, ISO11789:1999

EN ISO 11680-1:2011, EN ISO 11806-1:2011

Firmensiegel

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp..Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

15.01.2024